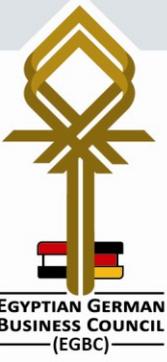




مجلس الأعمال المصري الألماني
Egyptian German Business Council (EGBC)



تقرير عن نشاط المجلس
في الفترة من
مايو ٢٠١٥ - مارس ٢٠١٧



المحتويات

٣	كلمة رئيس المجلس
٦	أولاً: أعضاء المجلس
٩	ثانياً: الأهداف الإستراتيجية للمجلس
	ثالثاً : أنشطة وفعاليات المجلس
	١. مؤتمرات وندوات :
١٥	▪ زيارة السيد الرئيس السيسي لـ ألمانيا - ٣:٤ يونيو ٢٠١٥
٣٤	▪ ملتقى الأعمال المصري الألماني بالقاهرة - ١٣:١٧ سبتمبر ٢٠١٥
٤٨	▪ زيارة الوفد الاقتصادي الألماني (ولاية بافاريا) بالقاهرة - ٩:١٣ أبريل ٢٠١٦
	▪ زيارة زيجمار جابريل نائب المستشار الألمانية ووزير الاقتصاد والطاقة
٦٧	الألماني بالقاهرة - ١٧:١٩ أبريل ٢٠١٦
٧٨	▪ ملتقى مصر الثاني للاستثمار بالقاهرة - ٢٨:٢٩ مايو ٢٠١٦
	▪ زيارة وفد قيادات اتحاد الصناعات والغرف التجارية ومجلس الأعمال
٨١	المصري الألماني العاصمة الألمانية برلين- ٦:٨ سبتمبر ٢٠١٦
٨٧	▪ زيارة المستشار الألمانية أنجيلا ميركل لـ القاهرة - ٢:٣ مارس ٢٠١٧
١٠٣	٢. اجتماعات / ورش عمل ذات العلاقة
١٠٦	رابعاً: نشرة الملتقى
١١٢	خامساً: المجلس بعيون الصحافة



كلمة رئيس المجلس

كلمة رئيس المجلس

تشهد مصر حقبة جديدة في تاريخها في عهد الرئيس عبد الفتاح السيسي داخلياً وخارجياً زاخرة بالمتغيرات الايجابية في مواجهة ظروف ليست خافية على أحد لكنها تبشر بكل الخير والتفاؤل ، فما نشهده اليوم من مشروعات عملاقة تتكامل مع بعضها في منظومة يعاد بها تشكيل مصر المستقبل كدولة تملك كل مقومات الدولة الحديثة كما نريدها أن تكون .

ولم ينفصل مجلس الأعمال المصري الألماني عن تلك الأمور التي تؤثر في المجتمع منذ صدور القرار الوزاري بتشكيله وإسناد رئاسته لشخصنا المتواضع الذي يضم نخبة متميزة من رجال الصناعة والأعمال المصريين الذين لهم تعاملات راسخة وناجحة مع ألمانيا وهو الأمر الذي سهل تقسيم الأدوار وتوزيعها لتسبق وتصاحب وتتلو زيارة الرئيس السيسي لألمانيا في يونيو ٢٠١٥ التي كانت حجر الزاوية والركيزة الأساسية للانطلاق الجديدة في العلاقات بين البلدين وهو ما تجلى بصورة عملية على أرض الواقع في الوفود الألمانية رفيعة المستوى التي أعقبت ذلك والتي كان رد فعلها زيارة المستشار الألمانية أنجيلا ميركل للقاهرة .

ولقد كان لزملائي أعضاء المجلس دوراً بارزاً في دعم أوامر التعاون بين الشركات المصرية و الألمانية من خلال المشاركة الفعالة والمساهمة الإيجابية في مختلف المؤتمرات والمحافل المعنية بالشأن الألماني وهو ما كان له الأثر البالغ في تنفيذ الأهداف الإستراتيجية للمجلس .

وفي سياق متصل اتخذ المجلس مساراً ارتكز على تمثيل أعضائه والمشاركة الفعالة بالأحداث والنقاشات في كافة المحافل المحلية والدولية بما يخدم المصالح المصرية والألمانية .

وعلى نحو مواز واصل مجلس الأعمال المصري الألماني سعيه الدؤوب في تعزيز لغة الحوار بين مجتمع الأعمال المصري ونظيره الألماني لنقل الصورة الواقعية من تحسن في أداء مناخ الاستثمار في مصر وذلك بالتواصل مع الاتحادات والجهات ذات الاهتمام المشترك .



اليوم يعتبر التوافق في العلاقات المصرية – الألمانية أفضل كثيراً عنه في الفترة السابقة بما يمهد لتعاون له نتائج ايجابية تفوق المراحل السابقة بصورة ملحوظة .

كل هذا جعل مصر تركز الآن في تعاملاتها مع الألمان وأوروبا على علاقة شراكة وليس على علاقة مانح بمتلق ، وأنهم ينظرون إلينا كشريك استراتيجي ، وهناك اهتماماً شديداً لديهم بتنمية العلاقات مع مصر في مجالات الأمن والاقتصاد والسياحة والتعليم ، وأصبح هناك اقتناع ألماني وأوروبي كاملاً بأن أمن واستقرار مصر هو العنصر الأساسي في أمن واستقرار منطقة الشرق الأوسط والمنطقة العربية وشمال أفريقيا وهو أمر تعتبره أوروبا جزءاً لا يتجزأ من أمنها .

المشهد الحالي للعلاقات المصرية الألمانية يمهد للمزيد من تكامل المصالح أكثر من تعارضها ويؤكد المقولة الشائعة أن ما هو جيد وفيه مصلحة ألمانيا يصب بالقطع في كل ما هو جيد وفيه مصلحة مصر . ولا يسعنا في هذا المقام إلا أن نشيد بالدور الحيوي الذي أدته السفارة الألمانية في مصر والسفارة المصرية في ألمانيا في عهد كل من سيادة السفير / يوليوس جيورج لوى السفير الألماني بالقاهرة وسيادة السفير / بدر عبد العاطى السفير المصري ببرلين لما بذلاه من دعم في عمل المجلس كل في موقعه .

لا يسعنا إلا أن نتقدم بالشكر للسيد المهندس / طارق قابيل وزير التجارة والصناعة على دعم سيادته الدائم للمجلس ، وكل الشكر والتقدير لشركاء النجاح السادة أعضاء المجلس الموقرين .

رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني

دكتور مهندس / نادر رياض



أولاً أعضاء المجلس

أعضاء مجلس الأعمال المصري الألماني

صدر قرار السيد وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة رقم (٣٤١) لسنة ٢٠١٥ بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري - الألماني لمدة ثلاث سنوات ، ثم تبعه صدور قرارا "ضم" السيد وزير التجارة والصناعة رقم (٤٦) ورقم (٤٠٢) لسنة ٢٠١٦ ليكون كما يلي:-

الدكتور مهندس / نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني

وعضوية كل من السادة :

١. المهندس /هاني عازر عضو المجلس الاستشاري العلمي للسيد رئيس الجمهورية
٢. السيد/حامد الشيتي رئيس مجموعة ترافكو للسياحة والمالك لسلسلة فنادق شتايجن برجر
٣. الدكتور/ أحمد فكرى عبد الوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات
٤. المهندس/ سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية
٥. المهندس/ أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدي للكابلات
٦. الدكتور/ وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء
٧. السيد/ فريد الطوبجى رئيس المجموعة البافارية للسيارات
٨. المهندس/ عماد غالى نائب رئيس شركة سيمنز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة
٩. الأستاذة/ نيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة
١٠. المهندس/ كريم سامي سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات
١١. السيد/ علاء البهي رئيس شركة ماس فوود
١٢. المهندس/ محمد والى مصطفى المدير الفني الاقليمي لشركة ليونى وايرنج سيستمز ايجبت
١٣. المهندس/ كمال ممدوح جبر العضو المنتدب لشركة ديورافيت ايجبت لصناعة الأدوات الصحية
١٤. السيد/ طاهر جلبير غرغور العضو المنتدب للشركة المصرية اللبنانية ليسيكو مصر
١٥. السيد/ محمد محمد فريد خميس عضو مجلس إدارة شركة النساجون الشرقيون



- | | |
|--|-------------------------------|
| رئيس شركة نايل لينين جروب | ١٦ - المهندس/ سعيد أحمد |
| رئيس غرفة صناعة الأخشاب | ١٧ - المهندس/ شريف عبد الهادي |
| رئيس الشركة الزراعية الحديثة (بيكو) | ١٨ - المهندس/ علاء دياب |
| رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة | ١٩ - المهندس/ سامر رياض |
| رئيس شركة فارما بلاست | ٢٠ - السيد/ وجدي نجيب فرج |
| العضو المنتدب لشركة نهضة مصر للحاصلات الزراعية | ٢١ - المهندس/ حلمي على عيسى |
| رئيس مجلس أمناء الجامعة الألمانية بالقاهرة | ٢٢ - الدكتور/ أشرف منصور |
| رئيس مجموعة السويس للأسمنت | ٢٣ - السيد/ عمر مهنا |
| رئيس مجلس ادارة شركة لايف كير سيرجيكال | ٢٤ - الدكتور/ شريف عزت |
| الأمين العام للمجلس | ٢٥ - السيد / جمال عبد الناصر |



ثانياً الأهداف الإستراتيجية للمجلس



الأهداف الإستراتيجية لمجلس الأعمال المصري الألماني

- تعزيز حجم التعاون الثنائي بين الشركات المصرية و الشركات الألمانية .
- تشجيع إقامة المشروعات الإنتاجية والخدمية في مصر والترويج لها محلياً وأوروبياً.
- التعاون مع الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة لتعزيز مجالات التعاون المصري الألماني .
- إصدار تقارير دورية بشأن النشاط الاقتصادي وبيئة الأعمال بما يعبر عن نشاط مجلس الأعمال المصري الألماني .
- التواصل مع اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية بما يخدم رفع القدرة التنافسية للمجتمع الصناعي بوجه عام.
- إتاحة المعلومات والبيانات الاقتصادية والقانونية لمن يطلبها من المجلس تنشيطاً للاستثمار في مصر.
- إتاحة اللقاءات بين مجتمع الأعمال المصري ومجتمع الأعمال الألماني بغرض تعزيز فرص التعاون المشترك.
- تعزيز ودعم المشروعات الصغيرة ومنتاهية الصغر وتشجيع التعاون المصري الألماني في هذا المجال .
- الاهتمام بالتأهيل المهني ورفع الكفاءات وكذا إتاحة فرص التدريب من خلال ممارسة العمل لدى الشركات الصناعية .
- التواصل مع المسؤولين وصناع القرار بشأن إيجاد حلول لما يطرأ من معوقات الاستثمار والتنمية التي تعترض نشاط الجانبين .
- تشجيع الاهتمام بمجال البحوث والتطوير ونقل التكنولوجيا وتوطينها .
- تعزيز لغة الحوار بين مجتمع الأعمال المصري ونظيره الألماني لنقل الصورة الواقعية لمناخ الاستثمار في مصر.



Priority Issues for

The Egypt Germany Business Council

The Council will focus on both high level advocacy as well as mobilization of value added services in synergy with the official Federations of Industry and Commerce in both countries and the German Arab Chamber

The Priority Issues shall encompass:

A. Advocacy

A.1 Support to the official Egyptian stance in Economic Issues

- Mobilizing German business support to various issues of priority to Egypt, through joint meetings with Government and political high officials in the presence of senior representatives of the BDI, DiHK and NMI Government.

A.2 Support to the Business relations

- Proactive and Reactive trouble shooting for Trade and Investment problems on both sides, both at sector as well as company level

A.3 Promoting Egypt

- Through general and sectorial roadshow's, conferences and exhibitions, centrally in Berlin and geographically throughout Germany, promoting exports and attracting investments and tourism. That will be supported by targeted one-to-one meetings with the large companies.

A.4. Increasing Aid

- Both technical Assistance and soft loans for private sector through all German instruments such as GIZ, KfW, BMZ, DAAD, ...etc,

B. Services

- Focusing on what Egypt needs out of what Germany can and is interested in offering.

B.1 SMEs

- Mobilize one of the German "Business Angels" organizations to operate in Egypt transferring their model.



- Deepening Egyptian industry through attracting the SME supply chain of large German companies operating in Egypt in specific sectors such as automotive, renewable and conventional energy, ..etc.
- Promote the establishment of novel non-banking SME finance (leasing, factoring, venture capital) through KfW and mobilizing German actors.

B.2 Human Resources Development

- B.2.1 Vocational Education and Training
- Expansion of the Mubarak-kohl initiative (geographic with more schools, and sectorial to include newer vocational traits)
- Joint international certification of vocational training (to cater to FDI and increase the income of Egyptian expatriate workers in the gulf)
- Reactivate cooperation with iMOVE bringing in German vocational training firms
-

B.2.2 Management Training

- Create a mechanism in a project format for internships for private sector junior and middle management internships in German companies

B.3 Energy

- Mobilize energy conservation technologies and companies

ثالثاً أنشطة وفعاليات المجلس



ثالثاً: أنشطة وفعاليات المجلس أ- مؤتمرات وندوات



زيارة السيد الرئيس السيسي لـ ألمانيا ٤:٣ يونيو ٢٠١٥



رحلة تاريخية تركت رسالة قوية

الرحلة التاريخية للرئيس السيسي إلى ألمانيا كانت ملحمة من التجهيز والعمل المتواصل ليس فقط من الفريق الرئاسي وإنما أيضاً وبنفس القدر من الفريق المصاحب لرحلة الرئيس والذي ضم مجتمع الأعمال والصناعة ورموز الصحافة المصرية وقادة الدبلوماسية المصرية التي سبقت وصاحبت وتلت أيام الزيارة .

اجتمع السيد وزير الصناعة بمجلس الأعمال المصري الألماني قبل بدء الزيارة لوضع أجندة المحاور الاقتصادية .

كان وصول الرئيس إلى أرض العاصمة الألمانية برلين بمثابة رسو السفينة مصر على أرض الواقع ليرى الجميع رؤية العيان الواقع يفرض نفسه بهدوء وثقة فتوقفت التكهانات عن الطنين إذ أن الواقع قد حل محل الاجتهاد الذي لم يعد له لزوم حينئذ.

وكم كان السيد الرئيس موقفاً عندما عمد إلى توجيه كلمة في بداية المؤتمر الصحفي الذي عقده أجاب فيه على معظم الأسئلة التي قد ترد على ذهن الصحفيين باعتبارها موضوعات مختلف حولها وبذا فوت الفرصة على جانب من الصحفيين المدفوعين من تيارات بعينها من النفاذ من هذا الباب باعتبار أن تلك الأسئلة قد سبق الإجابة عليها إن كلياً أو جزئياً في طرح الرئيس المتقدم .

وكانت لقاءات مجلس الأعمال المصري الألماني مع النخبة من الجانب الألماني ناجحة التقت فيها الأفكار المتصادمة لتخرج بعدها في توافق يقبله منطق الآخر ليصحح من بعض مفاهيمه.

ففي حديث محموم أطلقته إحدى الشخصيات الألمانية في نقاش ردد فيه ست مرات كلمة الديمقراطية. وجاء الرد مقنعاً من أن مجلس الأعمال شأنه شأن الشعب المصري بكتلته الصلبة يؤمن إيماناً راسخاً بكل صور الديمقراطية وأشكالها مثل : ديمقراطية التوزيع



العادل للثروة - ديمقراطية التوزيع العادل لفرص العمل - ديمقراطية مجتمع الفرص المتساوية - ديمقراطية تمكين المرأة - ديمقراطية حماية المرأة والطفل - ديمقراطية توفير الخدمات من تعليم ورعاية صحية لكافة فئات المجتمع وكذا ديمقراطية التمثيل العادل لفئات الشعب داخل المجالس النيابية.

وفي تعليق طريف أطلقه أحد كبار رجال الصناعة الألمان على مائدة الغذاء إذ قال أن الديمقراطية لا تصنع خبزاً فرد عليه أحدنا قائلاً وإنما الديمقراطية ضرورة تؤمن الخبز وإن كانت لا تصنعه.

وفي نقاش حول ما بدأ تناقضاً وقتياً بين الدعوة للاستثمار في مصر وتأخر صدور اللائحة التنفيذية لقانون الاستثمار الجديد ، وكم كان الرد الهادي مقتعاً من أن القوانين السارية تسمح بإنشاء الشركات وانطلاق المشروعات الاستثمارية لتضع صدور اللائحة لتضع المزيد من المزايا والتسهيلات التي من شأنها أن تحسن مناخ الأعمال في مصر، بل أن الدول الصناعية مثل ألمانيا وكذا فرنسا لا يوجد بهما قانون للاستثمار إذ أن قوانين تأسيس الشركات المساهمة وغيرها وقوانين البورصة والضرائب وحماية المستهلك والتنافسية والدخول للأسواق والتخارج منها فيها ما يكفي لكافة أنواع الاستثمار دون الحاجة إلى قوانين إضافية كما أن في مصر قوانين مماثلة لكل ما سبق ذكره تعمل على استقرار الأسواق في إطار كامل من الشرعية.

كم كان مستغرباً أن الرأي العام الألماني لم يحط علماء من صحافته بمشروعات هامة وإستراتيجية مثل محور قناة السويس الجديد وازدواجية الملاحة في ٧٠ كيلو متر منها كمرحلة أولى وأثر ذلك الإيجابي على التجارة بين الشرق والغرب .
وكم كان مدهشاً تلقى الجانب الألماني لتلك المعلومات بمزيد من الاهتمام المشمول بالإعجاب خاصة وأن هذا الإنجاز قد تم بمشاركة شعبية جمعت أكثر من ٦٠مليار جنية في



أسبوع واحد أتى الجزء الأكبر منها من جيوب ومدخرات مصريين بسطاء آمنوا بالقضية والهدف وإن لم يستوعبوا التبعات الاقتصادية بصورة واضحة فكان هذا بمثابة استفتاء في الثقة بالنظام الجديد .

كما أن خبر توقيع اتفاق إعادة تأهيل الترسانة البحرية المصرية بالإسكندرية لبناء سفن حتى حمولة ٦٠ ألف طن بموجب اتفاق مع الصين الشعبية الديمقراطية قد لاقى صدًا واسعاً وذلك إحياءً لأحد الصروح الرئيسية في ثورة تصنيع مصر التي بدأها الرئيس جمال عبد الناصر في الستينات وأفل نجمها بانحسار المد عن القطاع العام.

والجدير بالذكر أن نشاط بناء السفن قد انتقل في العشر سنوات الأخيرة من ألمانيا وفرنسا والدانمارك إلى الصين وكوريا واللتان تتبوان حالياً المركز الأول والثاني على التوالي دولياً في نشاط بناء السفن . مما نقل مركز الثقل في بناء السفن ليصبح خارج أوروبا ويستقر في الشرق الأقصى لسنوات طويلة قادمة وبذا كان قرار اختيار الصين شريكاً قراراً موفقاً.

وفى الكلمة الافتتاحية التي وجهها مجلس الأعمال المصري الألماني بالمؤتمر الاقتصادي الذي عقد على هامش الزيارة تم تناول المحاور الآتية: العلاقات المصرية الألمانية قديماً وحديثاً – ثوابت الشخصية المصرية والتي تشكل الكتلة الصلبة والتي يجتمع حولها تحالف قوى الشعب العاملة والذي يشكل الدولة المصرية منذ عصر الفراعنة وصولاً لمصر الحديثة والذي تتمثل مقوماته الرئيسية في الانفتاح على العالم وقبول كافة التوجهات لمختلف الفئات دون تصادم من قبول للآخر والتعايش معه واحترام خصوصية الغير- تعظيم قيمة العمل - العمل بميثاق حقوق الإنسان وكيف أن مصر الفرعونية كانت الأسبق في البحث عن الذات الإلهية والوصول لعقيدة الحساب في الحياة الأخرى طبقاً لأفعال البشر على الأرض إن خيراً كانت أو شراً وهى الحقيقة التي تأكدت كقاسم مشترك بالأديان السماوية التي جاءت بعد ذلك.



كما قدمت بصورة مبسطة ملخصاً للأحداث المتعلقة بـ ٢٥ يناير و ٣٠ يونيو وكيف أن ما تم من تغيير جاء استجابة لمطلب شعبي كاسح قوامه ما يفوق ٣٠ مليون مصري من كافة الفئات خرجوا للشوارع بالمدن والقرى والنجوع يطالبون بالتغيير.

وإرادة شعبية كاسحة بهذا الحجم ما كان يمكن إلا الاستجابة لها تجنباً لعواقب وخيمة بدت تلوح في الأفق. لذا فقد عهد لرئيس المحكمة الدستورية بمنصب رئيس الجمهورية المؤقت ليدير شؤون البلاد والتي أدرها بحكمة واقتدار حيث أشرف على الانتخابات الرئاسية طبقاً لأحكام القانون والتي انتهت بانتخاب الرئيس الحالي عبد الفتاح السيسي رئيساً للجمهورية بأغلبية كاسحة.

كما انتهت الكلمة التي ألقاها رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني بالعبارة التالية: أيام قليلة ونعود لوطننا مصر أم الدنيا.. بلاد الفراعنة العظماء رمسيس الثاني وأحمس وأخناتون وتوت عنخ آمون ونفرتارى ونفرتيتي وكيلوباترا بلاد الأهرامات وأيضاً قناة السويس. والدعوة قائمة وموصولة لأصدقائنا الألمان ليأتوا لزيارة مصر ليس فقط كسائحين وإنما أيضاً كمستثمرين وشركاء للنجاح. وتبقى مصر بلد الفرص الواعدة والتي يزيد فيها العائد على الاستثمار عن مثيله في الدول الأوروبية.

هي لمحات من رحلة نجاح شارك فيها ممثلين لمجتمع الأعمال المصري بجهد محمود صحح فيها مفاهيم وسلط الضوء على حقائق وإنجازات مصرية مشرفة وترك رسالة قوية في برلين عن الثقة في المستقبل مفادها أن تغيير المنطقة للأفضل والقضاء على الفوضى والإرهاب يبدأ من مصر وينتهي عندها وأن ما هو في صالح مصر هو بالقطع في صالح ألمانيا بالتبعية دون ثمة خلاف. وغادرنا برلين تاركين مصر ملء السمع والبصر هناك.



كلمة الدكتور مهندس/ نادر رياض
رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني
الجلسة الافتتاحية بالمؤتمر الاقتصادي
الذي عقد على هامش زيارة الرئيس السيسي لألمانيا
برلين - ٣ يونيو ٢٠١٥

صاحبة السعادة المستشارة انجيلا ميركل..

سيادة الرئيس عبد الفتاح السيسي..

السادة المبجلين أعضاء حكومة ألمانيا الاتحادية ، نواب وممثلي البوندستاج مجلس النواب الألماني.

السادة الزملاء رجال الأعمال الألمان وممثلي القطاع الاقتصادي .
سيداتي سادتي الكرام ..

يسعدني ويشرفني أن أوجه اليوم لكم كلمة تحية وترحيب - ليس فقط بصفتي رئيساً لـ (مجلس الأعمال المصري الألماني) - المنصب الذي اسند إلي منذ أيام قليلة ، ولكن أيضاً وقبل أي شيء بصفتي مواطناً مصرياً انتمى لتلك الدولة العظيمة ذات الحضارة الممتدة عبر التاريخ والتي تربطها بألمانيا صداقة ممتدة وراسخة ، حيث قضيت أفضل سنوات شبابي المبكر في ألمانيا التي كانت لها أفضال كثيرة على منها التعليم مما أنشأ علاقة وجدانية قوية تجاه ألمانيا الدولة و الشعب.

ومن دواعي الفخر والسعادة أن الرئيس الألماني منحني عام ٢٠٠٣ وسام الاستحقاق الألماني من الطبقة الأولى.

واسمحوا لي أن أشير إلى واقع ليس بالبعيد تعرضت له مصر في الفترة الأخيرة وهو أن بعض القوى والعناصر المتطرفة عملت على إسقاط مصر في هوة سحيقة مظلمة عندما عمدت للتشكيك المنظم في هويتنا المصرية العريقة والمستقرة وإدخال الوطن في قالب



طائفي جامد ينكر الهوية المصرية ويرفض الآخر مستخدمة التهديد والتكيل مع كل من يخالفها الرأي أو التوجه.

فهويتنا المصرية المتوارثة والمتصلة عبر التاريخ تعتبر القاسم المشترك الذي يجتمع حوله كل المصريين دون ثمة تفرقة في روح من التسامح وحب الآخر والانفتاح على العالم ، وبذا بدأ واضحاً للمصريين أن مصر ذات القيم التي توارثناها عن أجدادنا منذ آلاف السنين والتي ظلت المكون الرئيسي للانتماء والوحدة المصرية بين الشعب على اختلاف طوائفه تواجه لأول مرة ما يهدد وجودها بعد أن كانت أولى الحضارات التي ظهرت وتطورت قبل غيرها من البلدان والشعوب ، حيث قامت الأمة المصرية القديمة على مبادئ عريقة وراسخة مثل الإيمان بأن هناك حياة بعد الموت ومحاكمة لكل إنسان على أساس أفعاله إن خيراً وإن شراً على الأرض وهي معتقدات صارت بعد ذلك قاسماً مشتركاً لمبادئ الأديان السماوية فيما بعد.

ومع أن حضارة مصر وقيمها الأخلاقية انفتحت على ثقافات وحضارات أخرى إلا أنها بقيت تعيش فينا إلى يومنا هذا بتلك القيم الثابتة والراسخة . يعتبر هذا هو الرباط الذي يميز التاريخ المصري منذ فجر التاريخ موحداً المصريين حوله مما يفسر حرصنا على تواصل الهوية للشخصية المصرية متصلة بدون إنقطاع .

وبدأنا نفتقد في مصر روحها كما عرفناها وعرفها عنا العالم كله بعد أن عمدت قوى التخلف غير الناضجة والمشوشة حضارياً في القضاء بصورة ممنهجة على هوية مصر بطمس تاريخها وتدمير أثارها الفرعونية ، فرأينا مؤشرات حقيقية لقرب حدوث كارثة تؤدي بالوطن للتداعي وإسقاط الدولة .



وفى عبارة موجزة تخلو من التهويل أو التهويل ، أقول أن صرخة الشعب المصري الذي شعر أنه ترك وحيداً منعزلاً دون ثمة حليف قد استجابت لها العناية الإلهية في وقت لم تجدي معه وسائل الإقناع والنداءات أية نتيجة.

وفى ضوء هذا كله من الشعور بالخوف على مستقبل الوطن خرج ما يزيد من ٣٠ مليون مواطن في ذات التوقيت إلى الشوارع والبيادين في كل المدن والقرى في مظاهرات سلمية دون أية فوارق في السن أو التوجه جمعت بين الشباب والشيوخ ، الغنى والفقير ، أستاذ الجامعة والمهندس ، بين العامل والفلاح ، الطالب ومن لم يدخل سوق العمل بعد ، جمعت الشعب كله في توحيد للهدف وهو رفض المصير المظلم معبراً عن إرادة الشعب في غياب تواجد برلماني يمكنه أداء هذا الدور.

وجاء طوق النجاة في اللحظة الأخيرة إذ استجابت القيادة العليا للقوات المسلحة لمطالب الشعب فخلصته من الكابوس الذي جثم على صدره .

وبالفعل نجحت الانتفاضة السلمية للشعب المصري والتي لم يعرف تاريخ الشعوب مثيلاً لها من حيث الحجم وقوة الحشد ، بحيث يمكننا أن نقول بحق أن ثورتنا هذه كانت بمثابة أكثر الاستفتاءات الشعبية قوة وإقناعاً في تاريخ بلادنا الطويل ، وبدا انتهى هذا الكابوس إلى غير رجعة .

وتقديراً وعرفاناً من الشعب لمنقذهم من ذلك الخطر الماحق ، فقد أصر المصريون بشبه إجماع على انتخاب عبد الفتاح السيسي رئيساً لمصر في انتخابات لم تشبها شائبة . فعندما تم إبعاد المسؤولين عن أسباب الغضب الشعبى من مواقع الحكم والسلطة عندها بكى المصريون في الشوارع بكاء الفرح ، كما بكى من قبلهم الألمان فرحين بنجاح انتفاضتهم الشعبية السلمية في ألمانيا الديمقراطية وسقوط سور برلين وإعادة وحدة ألمانيا .



وقد شاركنا جيراننا في ليبيا واليمن وبلدان عربية أخرى نفس الفرحة والفهم لهذا التحول الكبير الذي أحدثته جموع الشعب في مصر .

"مصر عادت مصرية من جديد " هذه العبارة عبر بها العاهل السعودي الملك عبد الله بن عبد العزيز رحمه الله والذي كان يتمتع بشعبية كبيرة في العالم العربي واصفاً الثورة المصرية .

أما نحن أعضاء مجلس الأعمال المصري الألماني فإننا نسير على نفس الدرب ونستمر في إيماننا بمبادئ القيم الديمقراطية والحرص على المبادئ التي حكمت حياتنا سبيلاً لتجديد وطننا مصر المستقبل ودعم ركائزه من قيم ديمقراطية تعلى حقوق الإنسان وتساوى الفرص بين المواطنين - ديمقراطية العدالة الاجتماعية والمساواة بين الجميع ديمقراطية التوزيع العادل للثروة وفرص العمل - ديمقراطية تمكين المرأة والشباب ، ونتطلع قريباً لمجلس برلماني يمثل فئات الشعب تمثيلاً حقيقياً ، وملتزم شأننا شأن جميع القوى الوطنية بدعم وتعميق البناء الاقتصادي لصالح جميع فئات الشعب.

وقد كان مثاراً للإعجاب مدى تجاوب الشعب للنداء الذي وجهته مصر المحررة لمواطنيها للإسهام في تمويل المشروع القومي الضخم لازدواج جانب من المجرى الملاحي لقناة السويس وتطويرها كإقليم اقتصادي. كان الأمر أشبه بالمعجزة ، ففي أسبوع واحد تم الإسهام بما يزيد عن ٦٢ مليار جنيه مصري كان السواد الأعظم من جيوب مواطنين بسطاء لا يملكون موارد مالية كبيرة ويعيشون في ظروف متواضعة ، لكنهم كانوا الأسبق في الإيمان بغد أفضل يرغبون في المشاركة الايجابية فيه .

وبذا دارت ملحمة جديدة من العمل الوطني تنفيذاً لمشروعات صناعية وزراعية وخدمية ومد لخطوط السكك الحديدية واستصلاح مناطق صحراوية تضم المستشفيات ومراكز التعليم على كافة الأصعدة.



إن الشعب استرد الثقة في المستقبل ، فمصر قادرة على التعامل مع مشكلات اليوم والغد بالتعاون مع الدول والشعوب الصديقة والتي تعد ألمانيا في مقدمتها بلا أدنى شك.

ويحظى الشعب الألماني باحترام كبير لانجازة العظيم بعد أن خرج من حرب عالمية مدمرة وتعرض لظروف غاية في الصعوبة كالاحتلال والتقسيم وفقدان الكثير من الأراضي ، إلا أنه تمكن رغمًا عن ذلك من استرداد عناصر قوته وأصبح الاقتصاد الألماني اليوم أكبر قوة اقتصادية في الاتحاد الأوروبي.

ومجلس الأعمال المصري الألماني سيبقى عاملاً مساعداً فعالاً لتنمية وتعظيم الروابط الاقتصادية والتجارية بين مصر وألمانيا وبين المصريين والألمان.

بعد أيام قليلة سنعود إلى بلادنا مصر- بلاد الفراعنة - بلاد الأقباط - بلاد الإسلام الوسطى المعتدل - بلاد رمسيس الثاني وأحمس وأخناتون وتوت عنخ آمون - بلاد نفرتارى وكليوباترا - بلاد الأهرام وأيضاً قناة السويس - بلاد الفرص الواعدة والمتنامية ، كما نرحب بالشعب الألماني على الدوام في مصر الصديقة ليس فقط بصفتهم سياحاً بل أيضاً بصفتهم مستثمرين وشركاء لنا في النجاح على حد السواء .

وبقولي هذا فإنني أعبر عن سعادتي في المزيد من التعاون المثمر والبناء متمنياً لمؤتمرنا هذا النجاح والتوفيق.

شكراً لكم،،



**Die Rede von Dr. Ing. Nader Riad, dem Präsidenten des Ägyptisch-
Deutschen Wirtschaftsverbands in der Eröffnungssitzung der am
Rande des Besuchs von Präsident Al-Sisi in Deutschland
organisierten Wirtschaftskonferenz**

Berlin – 03. Juni 2015

Sehr geehrte Frau Bundeskanzlerin Angela Merkel,

Sehr geehrter Präsident Abelfattah Al-Sisi,

Sehr geehrte Bundesminister und Bundestagsabgeordnete

Sehr geehrte Unternehmer und Vertreter der deutschen Wirtschaft,

Sehr geehrte Damen und Herren,

Es freut und ehrt mich sehr, heute zu Ihnen zu sprechen, und zwar nicht in meiner eigenschaft als Präsident des Ägyptisch-Deutschen Wirtschaftsverbands – ein Amt, das ich erst seit ein paar Tagen ausübe –, sondern als der Bürger eines großartigen Landes mit alter Zivilisation, das starke und alte Beziehungen zu Deutschland hat. Ich persönlich habe die besten Jahre meiner Jugendzeit in Deutschland, wo ich unter anderem studiert und wertvolle Erfahrungen gesammelt habe, verbracht und eine starke emotionale Bindung zu ihm entwickelt.

Es hat mir große Freude bereitet und ich war sehr stolz darauf, dass der deutsche Bundespräsident mir im Jahr 2003 das Bundesverdienstkreuz 1. Klasse verliehen hat.



Und gestatten Sie es mir, auf einige Gegebenheiten, die bis vor kurzem in Ägypten herrschten, hinzuweisen: Manche extremistische Kräfte haben nämlich versucht, Ägypten durch die systematische Infragestellung seiner althergebrachten, kulturellen Identität und durch die Gewaltanwendung gegen Andersdenkende und Andersglaubende in den Abgrund zu führen.

Unsere ägyptische Identität, die sich über Jahrtausende herausgebildet hat, die auf Toleranz, Nächstenliebe und Aufgeschlossenheit beruht und die die Einheit des ägyptischen Volkes jenseits aller sozialen, kulturellen und religiösen Unterschiede bewahrt, befand sich zu ersten Mal in der Geschichte Ägyptens, das als die Wiege der ältesten Zivilisation der Menschheit gilt, in Gefahr.

Der intensive Austausch mit den anderen Kulturen konnte an den Werten und Überzeugungen, welche die ägyptische Identität ausmachten, wie z.B. dem Glauben am Leben nach dem Tod und dem Glauben an einem Leben von Belohnungen und Strafen, das dem Verhalten auf der Erde entsprechend sein wird, nichts ändern. Sie haben die Einheit der Ägypter gestiftet und ihren Charakter über die Jahrhunderte hinweg bewahrt, was erklären mag, warum wir darauf bedacht sind, dass diese Werte und Überzeugungen bruchlos und unbeschädigt gelten.

Als die kulturell und gesellschaftlich rückständigen Kräfte begonnen haben, die Geschichte Ägyptens zu entstellen und die Spuren der alten, pharaonischen Zivilisation zu zerstören, um seine Identität zu ändern, haben wir den wahren und den uns und der Welt bekannten ägyptischen Geist vermisst und darin konkrete Anzeichen gesehen, dass eine Katastrophe unmittelbar bevorstand.

Es ist keine Übertreibung zu sagen, dass die Hilferufe des auf sich alleine gestellten, ägyptischen Volkes vom Himmel gehört, und zwar in einer Zeit, wo Versuche der Verständigung fruchtlos waren.



Vor diesem Hintergrund und aus Angst um die Zukunft ihres Heimatlandes sind über 30 Millionen ägyptische Bürger auf die Straßen gleichzeitig und in allen Städten und Dörfern Ägyptens gegangen, um friedlich zu demonstrieren. Junge, alte, reiche und arme Menschen hatten nur ein Ziel, nämlich die anstehende finstere Zukunft zu verhindern und ihre Stimme zu Gehör zu bringen, zumal es kein Parlament gab, das diese Aufgabe erfüllt hätte.

Die Rettung kam im letzten Augenblick von der obersten Leitung der ägyptischen Streitkräfte, die die Stimme des Volkes gehört und dem die Menschen in Ägypten bedrückenden Albtraum ein Ende gesetzt hat.

Der friedliche Aufstand des ägyptischen Volkes konnte also sein Ziel erreichen. Von der Zahl der Demonstranten her und von der Stärke der Demonstrationen her gilt er in der Geschichte der Menschheit als beispiellos. Man kann außerdem zu Recht behaupten, dass dieser Aufstand als die größte Volksabstimmung in der langen Geschichte unseres Landes anzusehen ist. Damit war der Albtraum für immer vorbei.

Als Zeichen der Würdigung und der Dankbarkeit ihren Rettern gegenüber haben die Ägypten fast einstimmig und in einwandfreien Wahlen Abdelfattah Al-Sisi zum Präsidenten gewählt.

Als diejenigen Verantwortlichen, gegen die sich der Zorn des Volkes gerichtet hat, ihrer Ämter enthoben worden sind, haben die Menschen in Ägypten aus Freude auf den Straßen geweint, wie einst die Deutschen wegen des Erfolgs ihres friedlichen Aufstands, des Wegfalls der Berliner Mauer und der Wiedervereinigung Deutschlands aus Freude geweint haben. Die Menschen in Ägyptens Nachbarländern, als in Lybien, dem Yemen und anderen, arabischen Ländern, haben sich auch gefreut und Verständnis für die große vom ägyptischen Volk herbeigeführte Veränderung gezeigt.



„Ägypten ist wieder ägyptisch.“ Mit diesem Satz hat der verstorbene saudische König Abdullab Bin Abdelaziz, der große Popularität in der arabischen Welt genossen hat, das Ergebnis der ägyptischen Revolution beschrieben.

Wir im Ägyptisch-Deutschen Wirtschaftsverband werden uns nach jenen Werten, welche unsere nationale Identität prägen und unser Land zukunftsfähig machen, weiter orientieren. Wir werden uns zudem für die Werte der Demokratie, wie z.B. die Menschenrechte, die Chancengleichheit, die soziale Gerechtigkeit, die Gleichberechtigung aller Bürger, die gerechte Verteilung des nationalen Reichtums und der Arbeitschancen, die Förderung der Rolle der Frauen und der jungen Menschen in der Gesellschaft, einsetzen. Wir hoffen zudem auf ein Parlament, das alle Schichten und Gruppen des Volkes repräsentiert und verpflichtet uns dazu, mit den anderen nationalen Kräften an der Unterstützung der Wirtschaft zum Wohl des Volkes zu arbeiten.

Die Reaktion des ägyptischen Volkes auf die Appelle der ägyptischen Regierung an der Finanzierung des gigantischen Projekts zum Ausbau und zur Verdopplung des Suezkanals war bewundernswert. Innerhalb einer einzigen Woche haben die ägyptischen Bürger, darunter viele Geringverdienende und in bescheidenen Verhältnissen lebende Menschen, über 62 Milliarden Pfund aus ihren eigenen Taschen bezahlt, weil sie an die Zukunft glauben und diese Zukunft besser gestalten wollen.

Damit hat ein neues Kapitel des Kampfes um die Entwicklung dieses Landes begonnen. Das Entwicklungsprojekt der Suezkanal-Zone umfasst nämlich die Durchführung von Projekten in der Industrie, der Landwirtschaft und dem dienstleistenden Sektor, den Ausbau des Eisenbahnnetzes, die Urbarmachung von Wüstengebieten und den Bau von Krankenhäusern und Bildungsanstalten.

Das ägyptische Volk hat seinen Glauben an die Zukunft zurückgewonnen. Und Ägypten ist in der Lage, die Herausforderungen der Gegenwart und der Zukunft in



Zusammenarbeit mit seinen Freunden, zu denen ohne Zweifel Deutschland gehört, zu überwinden.

Das deutsche Volk, dem es gelungen ist, trotz der verheerenden Folgen des 2. Weltkriegs, der Besatzung und der Teilung seines Landes, des Verlustes an Territorien, sein Land wieder aufzubauen, so dass die deutsche Wirtschaft heute die stärkste Wirtschaft in der EU gilt, genießt den Respekt der Ägypter.

Der Ägyptisch-Deutsche Wirtschaftsverband wird immer einen wichtigen Beitrag zur Stärkung der Wirtschafts- und Handelsbeziehungen zwischen Ägypten und Deutschland sowie zwischen den Völkern der beiden Länder leisten.

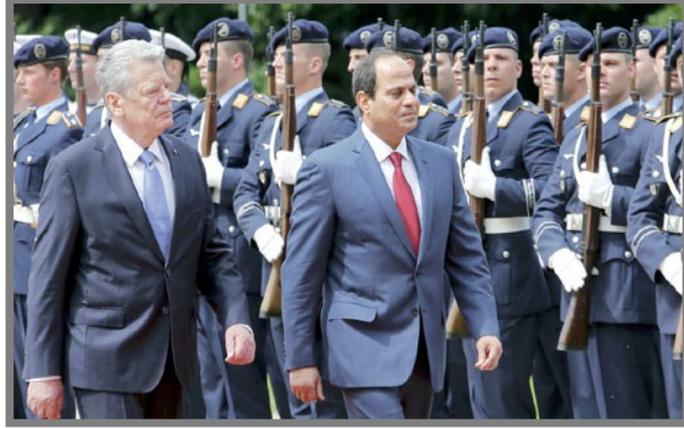
In wenigen Tagen kehren wir zu unserem Heimatland Ägypten, dem Land der Pharaonen, der Kopten und des gemäßigten Islam, zum Land von Ramses II., Ahmose, Echnaton, Tutanchamun, Nefertari und Kleopatra, zum Land der Pyramiden und des Suez-Kanals, zum Land der vielversprechenden Chancen. Deutsche, ob Touristen oder Investoren oder Partner erfolgreicher Projekte, sind herzlich willkommen in unserem Land.

Es bleibt zum Schluss zu sagen, dass ich mich auf eine weitere, fruchtbare Zusammenarbeit zwischen uns freue und uns eine erfolgreiche Konferenz wünsche.

Vielen Dank!



القمة الألمانية
المصرية.. برلين





الرئيس السيسي بالمؤتمر الاقتصادي





المؤتمر الاقتصادي.. على هامش
القمة الألمانية المصرية





رئيس وأعضاء مجلس الأعمال
المصري الألماني بالمؤتمر الاقتصادي





ملتقى الأعمال المصري الألماني بالقاهرة

١٧:١٣ سبتمبر ٢٠١٥



في ملتقى الأعمال المصري الألماني زيارة الرئيس السيسي لـ ألمانيا توتى ثمارها

- مصر الآن هي أرض الفرص الاستثمارية والسياحة... كان هذا هو محور حديث المشاركين في ملتقى الأعمال المصري الألماني والذي عقد بالقاهرة بمشاركة وفد رفيع المستوى على رأس ٤٠ من رجال الأعمال الألمان في زيارة للقاهرة استغرقت ٣ أيام زاروا خلالها قناة السويس والتقوا بمجتمع رجال الأعمال .
- انعكست أهمية تلك الزيارة على تصريحات المشاركين من الجانبين الألماني ونظيره المصري حيث أكد منير فخري عبد النور وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة آنذاك أن زيارة أعضاء الوفد جاءت في الوقت المناسب فمصر تشهد نهضة اقتصادية حقيقية في الوقت الراهن كما أن العلاقات المصرية الألمانية شهدت الكثير من التطور خلال الفترة الأخيرة خاصة بعد زيارة الرئيس السيسي لألمانيا مشيراً إلى أن مصر لديها خطة متكاملة للنهوض بصناعة السيارات حيث من المتوقع أن يصل حجم احتياجات السوق المصرية من السيارات لنحو ٥٠٠ ألف سيارة عام ٢٠٢٠ ترتفع إلى نحو مليون سيارة عام ٢٠٢٥ وأن هناك فرصاً كبيرة أمام الاستثمارات الألمانية في هذا المجال خاصة إنتاج المواتير والصناعات المغذية .
- أكد الدكتور نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن مصر تشهد حقبة جديدة في تاريخها في عهد الرئيس السيسي خاصة بعد الانتهاء من مشروع قناة السويس والذي عكس الحرص الشعبي على النهوض باقتصاده والحفاظ على مقومات الدولة وما لديها من مؤسسات وتوقع أن تشهد العلاقات التجارية بين البلدين طفرة كبيرة خلال الفترة المقبلة خصوصاً في ظل الاهتمام الكبير الذي يوليه عدد من الشركات الألمانية للاستثمار في مصر .



■ أكد يوليوس جورج لوى سفير ألمانيا بالقاهرة عمق العلاقات المصرية الألمانية والتطورات التي تشهدها مصر أخيراً لافتاً إلى أن عام ٢٠١٥ شهد العديد من الأحداث المتميزة بمصر أولها المؤتمر الاقتصاد بشرم الشيخ والذي قدمت الحكومة المصرية من خلالها رؤيتها الاقتصادية حتى عام ٢٠٣٠ موضحاً أن المؤتمر خلق حالة من الحراك الدولي بالنسبة لمصر .

■ أشار الدكتور بيتر رامساور رئيس الغرفة العربية الألمانية للتجارة والصناعة ورئيس الوفد أن عدد الشركات المشاركة في الوفد والبالغ عددها ٤٠ شركة تعمل في قطاعات متنوعة مما يعكس اهتمام الجانب الألماني للتعاون مع مصر بعد التطورات الجديدة التي تشهدها خاصة بعد الانتهاء من مشروع قناة السويس والاكتشاف الأخير للغاز الطبيعي والذي سيدعم جهود توفير الطاقة إلى جانب الانتخابات البرلمانية والتي تعكس الاستقرار الذي تشهده البلاد .



Program

Delegation to the Arab Republic of Egypt



Sunday, 13 September 2015

Arrival in Cairo (CAI)

(proposed) delegation hotel: Sofitel Cairo El Gezirah

(3 El Thawra Council St. Zamalek, Cairo)

Meeting point 14th September 2015, 8 a.m., Lobby Sofitel

Monday, 14 September 2015

08:00 am

Meeting Point: Lobby Sofitel Cairo El Gezirah

08:30 am

Briefing with the

09:30 am

Embassy of the Federal Republic of Germany in Cairo

(Sofitel Cairo El Gezirah, 3 El Thawra Council St. Zamalek, Cairo)

German-Egyptian Business Day

under the auspices of

H.E. Mounir Fakhry Abdel Nour

Minister of Industry & Trade and SMEs

(Sofitel Cairo El Gezirah, 3 El Thawra Council St. Zamalek, Cairo)

10:00 am

11:00 am

Moderation: Dr. Alaa Ezz, Secretary General, Federation of Egyptian Chambers of Commerce (FEDCOC)

I. Opening

H.E. Ahmed Al Wakeel

Chairman, Federation of Egyptian Chambers of Commerce (FEDCOC)

H.E. Dr. Peter Ramsauer

Minister ret. and President, Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry

Dr. Eng. Nader Riad

Chairman, Egyptian-German Business Council

H.E. Mohamed Zaki El Sewedy

Chairman, Federation of Egyptian Industries (FEI)

H.E. Julius Georg Luy

Ambassador of the Federal Republic of Germany

H.E. Dr. Khaled Hanafy

Minister of Supply and Internal Trade

H.E. Mounir Fakhry Abdel Nour

Minister of Industry & Trade and SMEs





<p>11:00 am - 04:00 pm</p> <p>Lunch: 01:00 pm - 02:00 pm</p>	<p>II. Podium</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ministry of Housing, Utilities & Urban Communities +New Urban Communities Authority (NUCA) +Holding Company for Portable Water & Wastewater • Ministry of Electricity and Energy +New and Renewable Energy Authority (NREA) +Egyptian Electricity Holding Company (EEHC) + Egyptian Electricity Transmission Company (EETC) • Ministry of Investment +General Authority for Investment and Free Zones (GAFI) • Ministry of Transportation • Ministry of Technical Education and Training • Ministry of Petroleum + Egyptian Natural Gas Holding Company(EGAS) + Egyptian General Petroleum Corporation (EGPC) • Ministry of Planning • Ministry of Supply and Internal Trade
<p>04:00 pm - 05:30 pm</p>	<p>III. B2B Meetings Organized by the Federation of Egyptian Chambers of Commerce (FEDCOC)</p>
<p>05:30 pm - 06:30 pm</p>	<p>Meeting with H.E. Ibrahim Mahlab, Prime Minister of the Arab Republic of Egypt</p>
<p>08:00 pm - 09:30 pm</p>	<p>Reception Dinner hosted by H.E Julius Georg Luy, Ambassador of the Federal Republic of Germany in Cairo</p> <p style="text-align: right;"><i>(Ambassador's Residence)</i> <i>Meeting point: 07:30 pm, departure 07:40 pm, Lobby Sofitel</i></p>
<p>Tuesday, 15 September 2015</p>	
<p>Site Visits</p>	
<p>09:00 am - 11:00 am</p>	<p>Site Visit: Suez Canal</p> <p>Meeting with H.E. Admiral Mohab Mameesh, Chairman of the Suez Canal Authority in Ismailia</p> <p style="text-align: right;"><i>Meeting point: 06:45 am, departure 07:00 am, Lobby Sofitel</i></p>
<p>12:00 pm - 02:00 pm</p>	<p>Site Visit: East Port Said Port</p> <p>Meeting with Admiral Medhat Attia, Chairman of Port Said Ports Authority</p>





04:00 pm - 07:00 pm	<p>German University in Cairo - GUC -Guided site-visit to the GUC Industry Park Facilities -Meetings & Symposium with local industry partners -Dinner</p> <p style="text-align: center;"><i>(New Cairo City - Main Entrance of Al Tagamoa Al Khames)</i></p>
Wednesday, 16 September 2015	
<u>Excursion Alexandria</u>	
09:00 am - 02:00 pm	<p>Meeting with the Alexandria Chamber of Commerce B2B Meetings Visit of the Library of Alexandria</p> <p style="text-align: center;"><i>Meeting point: 06:45 am, departure 07:00 am, Lobby Sofitel</i></p>
02:00 pm - 04:00 pm	<p>Lunch hosted by Alexandria Chamber of Commerce</p>
Thursday, 17 September 2015	
Departure from Cairo (CAI)	





Participants' List Delegation Visit to the Arab Republic of Egypt



Participants' List Delegation Visit to the Arab Republic of Egypt



No.	Company	First name	Last Name	Position	Sector	Activities (in Egypt)	Contact Requests	Aim of Visit
1	Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry	Peter	Dr. Ramsauer	Former Federal Minister of Transport; Chairman of the Committee on Economic Affairs and Energy; Ghorfa-President				
2	Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry	Abdulaziz	Al-Mikhlaifi	Secretary General				
3	Ghorfa Arab-German Chamber of Commerce and Industry	Farhanja	Wahabzada	Head of Division North Africa				
4	Albert Speer&Partner GmbH	Joachim	Schaes	Partner and member of the executive board	Architecture, urban and transportation planning	Master Plan Alexandria (Strategic Master plan for the urban Development of Alexandria 2032), since 2010 Master Plan 6th October City Oasis (Urban design study for a development of an area of 4,300 ha in 6th of October City, Egypt; Elaboration of first assessments for utilities planning as well as tendencies for an future marketing approach), since 2015	Real estate developers; ministries, state institutions in the field of planning and transport	Network expansion; new planning projects



5	Bauer Spezialtiefbau GmbH	Hans-Joachim Bliss	Member of the Management	Special heavy construction	BAUER Egypt is established since 1981 with a turnover of 40 Mio. € and more than 1000 employees	All ministries and large companies in the field of Transportation, NAT, Electricity, Water, Housing	Strengthening our business and build long-term relations
6	Federal Ministry for Economic Affairs and Energy	Tillmann	MPA North Africa, Near and Middle East Unit	Government		Egyptian State Law suits Authority (ESLA), Foreign Disputes Department State (e.g. Mr. Mahmoud ELKHRASHY - Head of International Law Division), Ministry of Justice; ICSID Tribunal	Promotion of economic policy relations; political support of German companies
7	Christiani GmbH & Co. KG	Jamal	Export Manager	Training systems	Cooperation in the field of technical & vocational training within the sectors of education and industry	Ministry of Technical Education & Training; Ministry of Education; Training Centers (e.g. of the Ministry of Electricity); Technical Training Institutions; Sales Partners /Agents; GIZ, DIHK and EU-representatives	Cooperation with technical education sector
8	DEA Deutsche Erdöl AG	Christoph	Senior Vice President Production North Africa	Oil & Gas (Exploration and production)	More than 40 years active in Egypt producing 40,000 barrel oil per day	Representatives of EGPC, EGAS, Ministry of Petroleum	New projects in the field of gas with high sums of investments
9	DEGERenergie GmbH & Co. KG	Hunkar	CEO	Renewable Energy (Solar Tracking Systems)	DEGER Egypt Ltd. founded in 2015	Ministries for Energy and Economics; Power Supply Industry; Photovoltaic Project Owners; Photovoltaic Installation Companies; Investors	Establishing contacts to the above mentioned interest groups – Introducing DEGER Egypt – Expanding existing business
10	Dorsch Holding	Olaf	CEO	Consulting & Engineering			



11	FIC Frankfurt International Consulting GmbH	Yusef	Ahmed	Managing Director	Consulting	Consultancy in the fields of infrastructure, water, WWTP and environment; EPPM Projects Engineering Procurement Project Management	Searching for infrastructure projects to be designed, executed and financed by us; Searching for a long term cooperation with a qualified/ classified Egyptian Consulting company in the fields of infrastructure, water, WWTP and environment	HCWW Holding Company for Water and Waste Water; Ministry of Housing, Utilities and Urban Development; Finance Ministry Consulting companies in the fields of infrastructure, water, WWTP and environment Contractors companies in the fields of infrastructure, water, WWTP and environment
12	GAUFF Engineering	Bilal Mohamad	Allam	Regional Director	Consultancy & Engineering (infrastructure, water, WWTP and environment)			
13	kontech GmbH	Sateb	Gilbert	Senior Consultant	Engineering services	Project with a auditing company in project management	Expanding business in the MENA region; learning more about engineering projects in Egypt	Contacts in the field of: environment technology, industries, aerospace, automotive, mechanical engineering, electrical engineering and automation
14	Manz AG	Mohamed	Alammawi	VP Sales MENA	Renewable Energy		Manz AG is looking for partners for the realization of an investment in a CIGStab. Also, they look for contacts with research institutions and government agencies engaged to renewable energy in order to learn more about the developments and regulative framework in this field.	Minister of Electricity, NREA; Potential Solar module manufacturers / investors for local thin film (CIGS) production; partners, research institutions, government agencies engaged to renewable energy
15	MTS Mangal GmbH	Mangal	Azgerkhik	Geschäftsführer	Transport & Logistics	Shipping from Europe and Asia to Egypt and container shipping from Egypt to global markets	Meetings with transport and freight-forwarding- companies	Expanding the customer base



16	IMV decon GmbH	Samir	Dr. Mahfoud	Regional Director	Engineering & Consulting	<ul style="list-style-type: none"> Eol / Egypt Sustainable Energy Finance Facility (SEFF) Pilot Project: National Bank of Egypt Credit Line - Verification Consultant / EBRD Eol / Egypt / National Rural Sanitation Program (NRSP) / Project management activities in all aspects of the project (design, procurement, supervision of rural sanitation investments, strengthening the sanitation sector institutional framework, improving managerial and operational systems, etc.) / IBRD Eol / Participatory Development Programme in Urban Areas (PDP): Design and supervise small and medium sized infrastructure projects / GIZ 	Ministry of Electricity and Energy, Ministry of Environment, Ministry of Water Resources and Irrigation, NREA, Egyptian Electricity Transmission Company	Identify business opportunities in public and private sectors, local engineering/consulting partners
17	REMA TIP TOP AG	Michel	Clepelinski	Global Account Manager	Industry (Material Processing, Surface Protection, Automotive and Service)	Wear Protection, Conveying Solutions, Maintenance and Services, Material handling, Corrosion Protection, Conveying Solutions, Dunlop Conveyor Belts, Tire Repair Material	Mining & Chemical-, Power-, Material Handling & Processing Industry and Bulk Handling Port facilities	Expansion of local network, establish contacts, development of the local market knowledge, explore new business opportunities



18	Solarlite CSP Technology	Joachim	Krüger	CEO	Solarthermics	Process heating plans for industry, district cooling, decentralized energy supply, CO ₂ -Trige - Generation, Enhanced Oil Recovery	Energy suppliers, Egyptian General Petroleum Company (EGPC), SacOil, EEHC, NREA, Ministry of Petroleum, Petrochemical industry for process heat applications, New Urban Community Authority	Establishing contacts, market access, expanding network
19	Stahlhut Germany GmbH	Michael	Stahlhut	CEO	Food & Energy	Regenerative energy, food based on cereals; Jatropa - oil plant for sustainable energy production	Ministries, other institutions, private sector energy producers, Food processing	
20	STEAG Energy Services GmbH	Ulrich	Sigel	Director International Business Development	Energy			
21	Veridos GmbH	Farid	Al-Saadi	Vice President	IT & Security (Identity Solution Provider)		Ministry of Interior, presidential office	
22	White Sky Group	Tobias	Lindemann	CEO	Planning and building services			
23	Züblin Spezialtiefbau GmbH	Dragoje	Markovic	Executive Director / President	Construction industry (Ground Engineering)		Successful implementation of projects worldwide	Towns, companies, government and private clients for Ground Engineering and Infrastructure Projects

as of 13th August 2015





زيارة الوفد الاقتصادي الألماني
(ولاية بافاريا) بالقاهرة
٩: ١٣ أبريل ٢٠١٦



زيارة وفد من ولاية بافاريا رفيع المستوى تعكس اهتمام ألمانيا المتزايد بمصر

- زار مصر وفد اقتصادي ألماني رفيع المستوى من ولاية بافاريا تحت رعاية الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة في الفترة من ٩-١٣ أبريل الجاري ضم ٣٣ من ممثلي كبرى الشركات الألمانية برئاسة السيد فرانس جوزيف وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية والعضو البرلماني . تضمن برنامج الوفد لقاءات مع مسؤولي الحكومة المصرية على أعلى مستوى وزيارات لقناة السويس والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة .
- إن هذه الزيارة بوفدها الرفيع من مقاطعة بافاريا على المستوى الرسمي والتنفيذي وبمشاركة من الشركات الرائدة والتي تعتبر الأكبر حجماً صناعياً والأكثر وزناً اقتصادياً وإنتاجياً إنما هو انعكاس للاهتمام المتزايد للاستثمارات المتاحة بمصر خاصة بعد انجاز مشروع محور قناة السويس والبدء في الخطط العملاقة للنهوض بالبنية التحتية كالاستثمار الزراعي وإنشاء شبكة الطرق الحديثة على أرض مصر.
- تضمن أعضاء الوفد البافاري عدد من ممثلي لقطاعات اقتصادية متعددة أهمها : البنية التحتية – السكك الحديدية – الطاقة – البيئة – صناعة السيارات والمركبات – الإنشاءات – الخدمات المالية والتمويلية – الخدمات الطبية – أنظمة الري و الصرف – تنقية مياه الشرب – الطيران – الأقمار الصناعية والملاحة الجوية – التعليم – الهندسة الميكانيكية .
- بحث الوفد العديد من الفرص الاستثمارية أمام الشركات الألمانية للاستثمار في مصر مثل محور قناة السويس والمشروعات المتاحة لاستغلال مصايد الأسماك وتصنيعها على امتداد ألفي كيلو متر على شواطئ البحر الأبيض والأحمر وكذا الإطلاع على الفرص والإمكانات والتسهيلات المتاحة في مصر .



Visit of Bavarian Business Delegation in Egypt

9.-13. April 2016

Organized by the Ministry of Economics of Bavaria jointly with the German-Egyptian Friendship Association

Headed by:

Mr. Franz-Josef Pschierer, State Secretary & member of Bavarian Parliament

Professor Randolf Rodenstock, Vice-President DAFG The business delegation has 33 members from the following sectors:

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. construction | 2. energy |
| 3. green technology and Environment | 4. automotive |
| 5. Electrical engineering and electronics | 6. financial services |
| 7. medical services | 8. Railways |
| 9. irrigation system | 10. drinking water purification |
| 11. medical technology | 12. aviation |
| 13. space technology | 14. satellite navigation |
| 15. legal advising | 16. chemicals |
| 17. mechanical engineering | 18. educational projects |

Program of the visit:

- 10.4. Meetings with Egyptian Ministers
Visit of Industrial Park 6th of October with B2B Networking lunch
- 11.4. Visit at Suez Canal Authority
New Capital Cairo
Industrial area Ain-Sukhna and Ataqa/Suez
- 12.4. Visits and B2B meetings in Cairo



Sehr verehrte Heiligkeit, Papst Tawaadros

Sehr verehrter Herr Staatssekretaer Pschierer,

Sehr verehrter Herr Rodenstock

Verehrte Mitglieder der Delegation aus dem Freistaat Bayern,

sehr verehrte Anwesende

Ich heisse Sie alle herzlich willkommen.

It is my honor and pleasure in my capacity of Chairman of the Egyptian German Business Council and also as a member of the Coptic Civil Supreme Council, to welcome you in Cairo where you witness genuine readiness to resume and develop the traditional relations with the Freistaat Bayern, which, after all, is one of the most successful states of the Federal Republic of Germany in many a respect.

The basis of the Bavarian-Egyptian relations remains as convincing as ever: reliable partners on both sides of the Alps and the Mediterranean and excellent conditions for close cooperation in many fields – be it the efficient Bavarian industry which enjoys on the banks of the Nile and in the whole region appraisal and high esteem.

Ich selbst hatte und habe die Moeglichkeit, teilzuhaben an der bayerisch-aegyptischen Symbiose im breiten Rahmen der deutsch-aegyptischen Freundschaft.



On this context I would like to mention that Old Egypt played an eminent role in saving Christianity after the crossification of Jesus Christ. It acted as incubator for Christianity and even gave it the original Church and Monastery traditions and rituals, that other Churches took over in principal.

Dr. Nader Riad

Chairman & CEO of Bavaria Egypt

Chairman of the Egyptian German Business Council



وزارة ولاية بافاريا للاقتصاد والإعلام
والطاقة والتكنولوجيا



جمعية الصداقة العربية
العربية الألمانية



زيارة وفد رجال
أعمال بافاري لمصر

9 13 أبريل 2016



Grußwort

Prof. Rndolf Rodenstock



Vizepräsident der DAFG – Deutsch-Arabische
Freundschaftsgesellschaft e.V.
Ehrenpräsident der vhw – Vereinigung der
Bayerischen Wirtschaft e.V.
Vorsitzender des RHI –
Roman Herzog Institut e.V.
Geschäftsführender Gesellschafter
der Optischen Werke
G. Rodenstock GmbH & Co. KG

Bayern liegt im Herzen Europas und zeichnet sich durch wirtschaftliche Dynamik, Innovationskraft und internationale Wettbewerbsfähigkeit aus. Viele bayerische Unternehmen überzeugen durch weltweit einzigartiges Know-How. Bayerns landschaftliche Schönheit und Vielfalt, sein Reichtum an Kultur und Tradition sind in der ganzen Welt bekannt. Bayern gehört zu den Top-Wirtschaftsstandorten in Deutschland und Europa. Bayern, das heißt: Innovation, Spitzentechnologie, Leistungsstärke und Zuverlässigkeit. Bayern hat große Weltmarktführer wie Siemens, BMW oder Linde, aber auch eine Vielzahl leistungsfähiger Mittelständler mit Weltklasseniveau.

Die Arabische Republik Ägypten ist mit einer Bevölkerung von rund 90 Mio. Einwohnern der größte Markt der Region. Die Wirtschaft befindet sich auf Expansionskurs: BIP, Investitionen und Konsum nehmen jeweils um ca. 4 % zu. Für 2016 wird eine Steigerung erwartet. Das Marktpotenzial für bayerische Unternehmen ist in fast allen Branchen groß. 2014 betrug ein bayerischen Exporte nach Ägypten 319 Mio. EUR.

Franz Josef Pschierer

Franz Josef Pschierer MdL
Bayerischer Staatssekretär für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie

Die DAFG – Deutsch-Arabische Freundschaftsgesellschaft e.V. versteht sich als zentrale Plattform des deutsch-arabischen Austauschs und will wechselseitiges Interesse und Verständnis für die unterschiedlichen Traditionen und Kulturen schaffen. Aus diesem Ansatz leitet sie ihre Arbeitsfelder (1) Politik; (2) Wirtschaftliche Zusammenarbeit; (3) Kultur, Bildung & Wissenschaft sowie (4) Medien & Kommunikation ab.

Die DAFG e.V. vermittelt Kontakte und Begegnungen, organisiert Veranstaltungen zu allen Aspekten der deutsch-arabischen Beziehungen sowie Delegationsreisen. Dabei kooperiert sie eng mit den Botschaften der arabischen Länder in Deutschland und mit einer Vielzahl von zivilgesellschaftlichen Organisationen und staatlichen Stellen.

Ziel der Aktivitäten im Arbeitsfeld Wirtschaftliche Zusammenarbeit ist es, das Potenzial der deutsch-arabischen Beziehungen weiter auszuschnöpfen und damit auch zur wirtschaftlichen Entwicklung in der Region beizutragen.

Ägypten als bevölkerungsreichstes arabisches Land mit seiner jungen Bevölkerung hat enormes Potential. Produkte und Knowhow „Made in Germany“ erfreuen sich großer Beliebtheit und genießen volles Vertrauen. Insbesondere der Bedarf an Infrastrukturmaßnahmen ist groß. Die Erweiterung des Suezkanals und die dortigen speziellen Wirtschaftszonen stoßen auf großes Interesse bei internationalen Investoren.

Mit dieser Delegationsreise möchten wir die mitreisenden Unternehmen beim Kontaktaufbau zu potenziellen Kunden und relevanten Entscheidungsträgern unterstützen. Die Türen in Ägypten stehen uns offen.

P. Rodenstock

Professor Rndolf Rodenstock
Vizepräsident
DAFG – Deutsch-Arabische
Freundschaftsgesellschaft e.V.



وفد من رجال الأعمال

مراد أحمد

مدير المكتب
ماير رومان وشركاؤه

Büroleiter

Meyer-Reumann & Partners
Corniche Avenue-Stanley Beach 278
Alexandria/مصر
Tel.: +20 3 543-6140
Fax: +20 3 541-1060
E-Mail: morad.ahmed@meyer-reumann.com
Website: www.meyer-reumann.com



Morad Ahmed

Wirtschaftsdelegation

وفد من رجال الأعمال

بيورن هينريش

مدير
جمعية الصداقة الألمانية العربية

Geschäftsführer

DAFG – Deutsch-Arabisches
Freundschaftsgesellschaft e.V.
Friedrichstraße 185
10117 Berlin/ ألمانيا
Tel.: +49 30 2064-8888
Fax: +49 30 2064-8889
E-Mail: bjoern.hinrichs@dafg.eu
Website: www.dafg.eu



Björn Hinrichs

Wirtschaftsdelegation

ماير رومان وشركاؤه مصر: حصل ماير وشركاؤه مصر في الاسكندرية على ترخيص لإقامة فرع للاستشارة القانونية في نوفمبر 2008 وفي يوليو 2009 تم افتتاح المكتب. هاني إبراهيم الكناوي محامي مصري معترف به أمام المحاكم المصرية. يتولى تنسيق الشؤون التجارية الخارجية مدير المكتب، المهندس أحمد سعيد مراد الذي يملك خبرة طويلة في منطقة الشرق الأوسط. أما مسبق العمل في شبكة ماير رومان وشركاؤه في مصر فهو المحامي الدكتور مايكل كيرمر الذي يعمل في مكتب ماير رومان وشركاؤه في دبي.

أهداف العمل / مشاريع في مصر
الحفاظ على العملاء، إجراء اتصالات جديدة

M&P Ägypten in Alexandria erhielt im November 2008 eine Lizenz für eine Zweigniederlassung zur Rechtsberatung. Am 1. Juli 2009 erfolgte die Eröffnung des Büros. RA Hany Ibrahim Kenawi, unser ägyptischer Rechtsanwalt, ist zugelassen bei den ägyptischen Gerichten.

Für die Koordination übergreifender, geschäftlicher Angelegenheiten ist unser Büroleiter Ing. Ahmed S. Morad, ein Berater mit vielen Jahren Erfahrungen im mittleren Osten, zuständig. Unser M&P-Netzwerk-Koordinator für Ägypten ist RA Dr. Michael Krämer aus dem M&P Büro in Dubai.

Ziele/Vorhaben in Ägypten:
Mandantenpflege, neue Kontakte



جمعية الصداقة الألمانية العربية هي عبارة عن منصة مركزية للتعاون بين ألمانيا والعالم العربي. تساهم الجمعية في تسهيل الاتصالات والقاعات، كما تنظم الفعاليات المرتبطة بجمع جوائز التجارة إلى العالم العربي. تشمل مجالات عمل الجمعية (1) المجال السياسي (2) والتعاون الاقتصادي (3) والثقافة والتعليم والعلوم. إضافة إلى (4) وسائل الإعلام والاتصال. تتعاون جمعية الصداقة العربية الألمانية تعاوناً وثيقاً مع سفارات البلدان العربية في ألمانيا ومع عدد كبير من منظمات المجتمع المدني والجهات الحكومية. لعريد من المعلومات اتصل ب: www.dafg.eu

Die DAFG – Deutsch-Arabisches Freundschaftsgesellschaft e.V. versteht sich als zentrale Plattform des deutsch-arabischen Austauschs, vermittelt Kontakte und Begegnungen, organisiert Veranstaltungen zu allen Aspekten der deutsch-arabischen Beziehungen sowie Delegationsreisen in die arabischen Länder.

Daraus leiten sich die vier Arbeitsfelder ab: (1) Politik; (2) Wirtschaftliche Zusammenarbeit; (3) Kultur, Bildung & Wissenschaft sowie (4) Medien & Kommunikation. Die DAFG e.V. kooperiert eng mit den Botschaften der arabischen Länder in Deutschland und mit einer Vielzahl von zivilgesellschaftlichen Organisationen und staatlichen Stellen.

Ausführliche Informationen:
www.dafg.eu



وفد من رجال الأعمال

وفد من رجال الأعمال

Fabian Bahm



فابيان بام

كبير المستشارين
كوتيك المحدودة

Senior Consultant

kontech GmbH c./o GETS Ltd.
Byk-Gulden-Straße 18
78224 Singen/ ألمانيا
Tel.: + 49 7731 9871-0
Fax: + 49 7731 9871-71
E-Mail: bahm@g-e-t-s.net
Website: www.kontech.de

وفد من رجال الأعمال

وفد من رجال الأعمال

Bilal Allam



بلال علام

المدير الاقليمي
غاوف وشركاؤه للأنشطة الهندسية

Regionalleiter

GAUFF GmbH & Co. Engineering KG
Passauer Straße 7
90480 Nürnberg/ ألمانيا
Tel.: +49 911 42465-213
Fax: +49 911 42465-215
E-Mail: ballam@gauff.net
Website: www.gauff.net

GAUFF Engineering, unabhängig und familiengeführt, ist spezialisiert auf die professionelle Umsetzung von komplexen Infrastrukturprojekten in den Bereichen Wasser, Abwasser, Verkehr und Energie. Ägypten stellt für GAUFF unter vielen Aspekten einen hochinteressanten Markt dar. Mit unserem EPPM Fast Track Modell (Engineering, Procurement, Project Management) bieten wir unseren Kunden eine attraktive Möglichkeit, ihre Projekte schnell und nach höchsten Qualitätsstandards zu realisieren.

Ziele/Vorhaben in Ägypten:
Suche nach zu planenden und durchzuführenden Infrastrukturprojekten, deren Finanzierung GAUFF auf Wunsch koordiniert. Suche nach einer langfristigen Kooperation mit einem qualifizierten/klassifizierten ägyptischen Beratungs- und Bauunternehmen.

GETS ist Anbieter von Beratungs-, Ingenieur-, Berufsbildungs- und Zertifizierungsdienstleistungen. Expertise "Made in Germany" und langjährige Erfahrungen in den Arabischen Märkten ermöglichen Leistungs Pakete, die den individuellen Bedürfnissen und Entwicklungspotenzialen von KMU in Ägypten angepasst sind.

- KMU-Entwicklung: interaktive Beratungsprozesse zur Organisationsverbesserung und Stärkung der Exportfähigkeit.
- Engineering: Professionelle Begleitung bei der Lösung technischer Aufgabenstellungen, z.B. in Produktionsabläufen. REFA Berufsbildung: Qualifizierungsmaßnahmen, um Industrieanforderungen zu erfüllen.
- TÜV Zertifizierung: Zertifizierung der Erfüllung der wichtigsten internationalen Qualitätsstandards und Normen (z.B. ISO), um den Zugang zu Exportmärkten sicherzustellen.

GAUFF الهندسة هي شركة مستقلة وعائلية متخصصة في إنجاز مشاريع البنية التحتية المعقدة في مجالات المياه ومياه الصرف الصحي والنقل والطاقة. تمثل مصر سوقاً مهمة جداً لشركة GAUFF في مجالات كثيرة. ومن خلال نموذج الخدمة السريعة (الهندسة، المشتريات، ادارة المشاريع) تقدم الشركة لعملائنا امكانية جاذبة لإيجار مشاريعهم بسرعة، ووفقاً لأعلى معايير الجودة.

أهداف العمل / مشاريع في مصر
البحث عن مشاريع البنية التحتية التي تحتاج إلى تخطيط وإيجار ووتنسق غاوف وتعملها وفق الطلب. البحث عن تعاون طويل الأمد مع شركات بناء واستشارة مصرية مؤهلة/ مصنفة.





وقد من رجال الأعمال

Wirtschaftsdelegation

Prof. Anne Beer



بروفيسور أنه بير
المدير الشرك/المالك
بير لهندسة العمارة الحصرية (BAS)
Mitglied der Geschäftsführung
Beer Architektur Städtebau
Leopoldstraße 76
80802 München/ ألمانيا
Tel.: +49 89 3866599-0
Fax: +49 89 3866599-10
E-Mail: beer@bbdarch.de
Website: www.beerarchitektur.de
www.bbdarch.de

- تقدم BAS التصميم والخدمات الاستشارية في مجال الهندسة المعمارية والعمارة
- تقدم BAS خدماتها للقطاع الخاص والعلم وتخصص في مجال التخطيط العمراني، بناء الوحدات السكنية، الإدارة والتعليم.
- تدمج BAS مشاريع التنمية الحضرية بالتخطيط متعدد التخصصات في الهندسة المعمارية والفضاء الحر (المساحات البنية)
- تعتمد مشاريع BAS الهندسية على المفاهيم والتخطيطات الفردية بالاعتماد على المتطلبات عالية الكفاءة في التصميم وجودة الأجرح والاستدامة
- شركة BAS جزء من مجموعة BBD
- أهداف العمل/مشاريع في مصر إقامة علاقات في مجال التخطيط العمراني وقطاع البناء والتشييد
- BAS erbringen Planungs- und Beratungsleistungen in Architektur und Städtebau.
- BAS arbeiten für öffentliche und private Auftraggeber mit Programm-Schwerpunkten in Stadtplanung, Wohnungsbau, Verwaltung und Bildung.
- BAS Städtebauprojekte integrieren interdisziplinäre Fachplanung von Architektur, Freiraum, Mobilität und Klimadesign.
- BAS Architekturprojekte verfolgen individuelle Konzepte mit hohem Anspruch an Konstruktion, Gestaltqualität und Nachhaltigkeit.
- BAS ist ein Teil der BBD Gruppe.
- Ziele/Vorhaben in Ägypten Kontaktabnahme in den Bereichen Stadtplanung und Bauwirtschaft.

**BEER
ARCHITEKTUR
STÄDTEBAU**

9

وقد من رجال الأعمال

Wirtschaftsdelegation

Gerd Bajog



جيرد بايوج
المدير التنفيذي
بايوج للإلكترونيات المحدودة
Geschäftsführer
Bajog electronic GmbH
Mühlstraße 4
94431 Pilsting/ ألمانيا
Tel.: +49 9953 90048
Fax: +49 9953 00213
E-Mail: info@bajog.de
Website: www.bajog.de

- شركة بايوج للإلكترونيات المحدودة تطور وتنتج جميع أنواع المفاتيح ومفاتيح الكهرباء بأشكالها المختلفة بقوة سراوح ما بين أقل من 1 أمبير حتى 4000 أمبير من التيار المباشر وصولاً إلى 25 ألف من الجهد المتردد، بناء الشبكات للتيار المباشر والتيار المتردد تطبيقات حتى 1500 أمبير حسب CISPR المعايير وفردات الصوت (أفقال TF للجهد المتوسط) تتناسب مع جميع ترددات إشارة التحكم بالأمواع حتى أكثر من 850 أمبير/20 ألف من الجهد المتردد، أجهزة تحليل الشبكة (حتى للعوام، غير المختصين) بالاعتماد على قياس إشارات الدخل حسب معيار EN 55011.
- أهداف العمل/مشاريع في مصر البحث عن شركات جديدة ومستثمرين محتملين
- Die Firma Bajog electronic GmbH ist Entwickler und Hersteller von Netzentsörffiltern jeder Art und Bauform von <1 Ampere bis 4.000 Ampere von DC bis 25.000 VAC, Netzschaltungen für DC und AC – Applikationen bis 1.500 Ampere nach CISPR – Normen, Tonfrequenzsperrern (TF-Sperrern für Mittelspannungsebene) abgestimmt auf alle Rundst. teur signalfrequenzen bis >850A/20.000VAC, Netzanalyse-Handgeräte tauch für Nichtfachleute) in Anlehnung an Störspannungsmessungen gem. EN 55011.
- Ziele/Vorhaben in Ägypten: Neue Geschäftskontakte knüpfen und potentielle Lieferanten suchen

Bajog electronic
the EMC specialist

8

Wirtschaftsdelegation

Maximilian Egger



وقد من رجال الأعمال

ماكسيميليان إيجر

رئيس مجلس الإدارة والمدير التنفيذي
تكنولوجيا سيمنز
Vorstandsvorsitzender und Geschäftsführer

Siemens Technologies S.A.E.
55, El Nakhil and El Aenab Street
775/11511 Cairo, Mohandessin/مصر
Tel.: +20 2 333-33401
+20 2 333-33447
E-Mail: max.egger@siemens.com
Website: www.siemens.com.eg

Siemens ist ein weltweit stark aufgestelltes Technologieunternehmen, das seit mehr als 165 Jahren für erstklassige Ingenieurtechnik, Innovation, Qualität, Zuverlässigkeit und Internationalität steht. Das Unternehmen ist in über 200 Ländern tätig, mit Schwerpunkten in den Bereichen Elektrifizierung, Automatisierung und Digitalisierung.

Die Geschichte des Unternehmens in Ägypten lässt sich auf das Jahr 1859 zurückführen, als die Gebrüder Siemens ein Seekabel im Roten Meer verlegten und dadurch eine Verbindung der Telegraphenlinien zwischen Suez und Aden herstellten. Im Jahr 1901 wurde das erste technische Büro in Kairo eröffnet und seitdem leistet Siemens mit innovativer Technologie einen entscheidenden Beitrag zu den wichtigsten Infrastrukturprojekten des Landes.

سيمنز شركة عالمية ومن أقوى شركات التكنولوجيا. كونها عنوان لتكنولوجيا الهندسة الرائدة والابتكار والجودة والنعة والعالمية منذ أكثر من 165 عامًا. وتعمل الشركة في أكثر من 200 دولة، مع التركيز على مجالات البنية التحتية للكهرباء والأدوية والطول الرقمي. يعود تاريخ الشركة في مصر إلى العام 1859 عندما قام الأخوين سيمنز بتوصيل كابل بحري عبر البحر الأحمر من أجل ربط اللغراف بين السويس وعدن، وفي العام 1901 تم افتتاح أول مكتب تقني في القاهرة لتبدأ سيمنز منذ ذلك اليوم بتقديم خدماتها الإبداعية في مجال التكنولوجيا، وتلعب دورًا هامًا في تطوير المشاريع البنية التحتية في البلاد. وبشكل متواصل تقدم سيمنز في مصر ما نسبته 26٪ من شبكة الكهرباء فيها، وبالتالي فإنها تساهم بحصة هام في توصيل الكهرباء وتوزيع الشبكة داخل البلاد.

SIEMENS

Wirtschaftsdelegation

Dr. Mohamed Gad



وقد من رجال الأعمال

الدكتور محمد جاد

اقتصاديات الصحة والاستشارات الطبية
مركز متعدد الاختصاصات للصحة العامة
وتقييم التكنولوجيا الصحية
Health Economics and Healthcare consultancy
Interdisciplinary's Zentrum für
Public Health und HTA
Schwabachanlage 6
المانيا/Erlangen/91054
Tel.: +49 1590 5159524
Fax: +49-9131 85358-54
E-Mail: mohamed.gad@uk-erlangen.de
Website: eg.linkedin.com/in/gadmohamed

IZPH arbeitet mit Shamseya, einer Ägyptischen Gesellschaft, Ziele sind die Entwicklung und Intensivierung der Gesundheitsdienste im Zeichen des demographischen Wandels unter den folgenden Gesichtspunkten:

- Gesundheitsförderung/ Prävention
- Health Technology Assessment (HTA)/Gesundheitsökonomie
- Gesundheitsberichterstattung/ Evidenzbasierte Politik und Gesundheitsberatung

Ziele/Vorhaben in Ägypten:

IZPH mit Shamseya sind gemeinsam daran interessiert, einige potenzielle Entwicklungsprojekte im Gesundheitsbereich, in Ägypten zu beantragen. Dazu gehören Krankenhaus-Gutachten, Impfung, Center-Entwicklungen.

يعمل مركز IZPH مع شركة Shamseya المصرية. وتكمن أهدافه في تطوير وتعزيز الخدمات الصحية بما يخدم التغيير الديموغرافي في الجوانب التالية:

- تعزيز الصحة / الوقاية
- تقييم التكنولوجيا الصحية / اقتصاديات الصحة
- مراقبة الصحة / عبر سياسة واضحة وتقديم المشورة الصحية

أهداف العمل / مشاريع في مصر
IZPH و Shamseya مهمان بتطبيق مشاريع تنموية في القطاع الصحي في مصر. وتشمل هذه المشاريع تقييم وضع المستشفيات، والتلقيح وتطوير المركز.



Shamseya
for Innovative Community
Healthcare Solutions



وقد من رجال الأعمال

مجموعة بيريس أفيو المحدودة ("BAG") والتي تتخذ من ميونخ الألمانية مقراً لها. هي شركة تنمية اقتصادية متخصصة بتقنيات توفير المياه وتمتع بخبرة طويلة في مجال الطاقة الخضراء.

في العام 2014 تم تكليف BAG كشركة استشارية من أجل إعادة هيكلة إنتاج بيرماتوب (Permatube) وذلك لإنتاجها وطرحها بالأسواق العالمية بشكل دوري.

تطور BAG وتنفيذ أنظمة فلتر المياه، كسلسلة بخارية ووحدة تنجها شركة FAB لهندسة المياه. وينصب اهتمامها في ذلك على المناطق التي تعاني من شح المياه وانعدام البنية التحتية للري. ويطرأ لوضع المياه الخاص في هذه الآونة في مصر قررت BAG تقديم نموذج لخط إنتاج وتصميم منتجات بيرماتوب والبدء بالخطوات الأولى لتمويل وتنفيذ أول مصنع لإنتاج الصخم.

رأس المال المتوقع لبناء أول نموذج لخط الإنتاج الصخم والذي سيقدر خمسين مليون متر من أنابيب بيرماتوب سنوياً، يصل إلى عشرين مليون يورو.

Business Avenue Group GmbH ("BAG"), mit Sitz in München, Deutschland, ist ein Wirtschaftsförderungunternehmen mit Schwerpunkt Wassertechnologie und langjähriger Erfahrung auf dem Sektor grüne Energie.

Im Jahr 2014 wurde BAG als Beratungs-firma beauftragt, um die weltweite Markteinführung des Produkts Permatube, dessen Herstellung industriell in Serierfertigung erfolgen soll, zu strukturieren.

BAG entwickelt und realisiert die erste und einzige Handkette für Wasserfiltersysteme der Firma FAB. Water Engineering und konzentriert sich dabei auf Gebiete mit schlechter Bewässerungsinfrastruktur. Aufgrund der derzeitigen Wasser-situation in Ägypten, hat BAG sich dazu entschlossen, ein Muster-beispiel einer Produktionsanlage für das Produkt Permatube zu entwerfen und hat erste Schritte zur Finanzierung und Umsetzung der ersten Massenfertigungsbetriebe unternommen.

Die Kapitalaufwendungen für den Aufbau des ersten Moduls der großen Produktionsanlage mit einer Kapazität zur Herstellung von jährlich 50.000.000 Metern Permatube-Schläuchen werden auf 20 Millionen Euro geschätzt.



BUSINESS AVENUE GROUP

د. أسعد فرج

المدير التنفيذي
مجموعة بيريس أفيو المحدودة

Managing Director

Business Avenue Group GmbH

Zenettstraße 20

المانيا/مünchen/80337

Tel.: +49 89 7464670-0

Fax: +49 89 7464670-69

E-Mail: Farag@bag-munich.com

Website: www.bag-munich.com



Dr. Asaad Farag

Wirtschaftsdelegation

أوقه فولنر

المدير التنفيذي
مجموعة بيريس أفيو المحدودة

Managing Director

Business Avenue Group GmbH

Zenettstraße 20

المانيا/مünchen/80337

Tel.: +49 89 7464670-0

Fax: +49 89 7464670-69

E-Mail: feulner@bag-munich.com

Website: www.bag-munich.com



Uwe Feulner

Wirtschaftsdelegation

وفد من رجال الأعمال

Peter Karius



وفد من رجال الأعمال

كاريريس بيتر

R / LSI
المصبرات الدولية مدير
للصواب كود
الحديبة السلك عربات أنظمة
R/LSI
Director International Sales,
Knorr-Bremse
Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
Moosacher Straße 80
80809 München/ألمانيا
Tel.: +49 89 3547-2537
Fax: +49 89 3547-2312
E-Mail: peter.karius@knorr-bremse.com
Website: www.knorr-bremse.com

Knorr-Bremse is der weltweit führende Hersteller von Bremssystemen für Schienen- und Nutzfahrzeuge mit jährlich fast 6 Mrd. Euro Umsatz (2015). Rund 25.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in mehr als 30 Ländern entwickeln, fertigen und betreuen Brems-, Einstiegs-, Steuerungs- und Energieversorgungssysteme, Klimaanlageanlagen, Assistenzsysteme und Leittechnik sowie Lösungen für die Antriebs- und Getriebesteuerung.

Als technologischer Schrittmacher leistet das Unternehmen seit mehr als 110 Jahren mit seinen Produkten einen maßgeblichen Beitrag zur Sicherheit auf Schiene und Straße. Mehr als eine Milliarde Menschen weltweit vertrauen Tag für Tag den Systemen von Knorr-Bremse.

شركة Knorr للكوابح هي شركة رائدة عالميا في أنظمة الفرملة الخاصة بعربات السكك الحديدية والعربات التجارية. يبلغ مبيعاتها السنوية نحو 6 مليارات يورو (2015). توظف الشركة حوالي 25000 عامل في أكثر من 30 بلدا. تقوم بتطوير وتصنيع الأنظمة الخاصة بالفرامل، والدخول والتحكم وامدادات الطاقة، وأنظمة تكيف الهواء وأنظمة المساعدة. كما تطور حلولاً لأجهزة التحكم الميكانيكي وأجهزة التشغيل. كشركة ناشئة للتكنولوجيا تساهم Knorr للكوابح بتقنياتها مساهمة كبيرة في السلامة على الطرق والسكك الحديدية منذ أكثر من 110 عاما. وتحظى أنظمة Knorr للفرامل بنقطة أكثر من مليار شخص في جميع أنحاء العالم يوميا بعد يوم.



Wirtschaftsdelegation

Philipp Hermes



وفد من رجال الأعمال

هيرميس فيليب

Geschäftsführender Partner
BHM Penlaw
Holstenwall 10
20355 Hamburg/ألمانيا
Tel.: +49 40 34106798-11
Fax: +49 40 34106798-20
E-Mail: hermes@bhm-penlaw.com
Website: www.bhm-penlaw.com

تقدم BHM Penlaw الاستشارات لمختلف قطاعات الصناعة والخدمات في مختلف المجالات المتعلقة بالقانون التجاري وقانون الشركات، بما فيها الصفقات العابرة للحدود، وصناعة النقل البحري، وصناعة الطيران وسوق رأس المال، وفقا للقانون الفرنسي والألماني والإنجليزي.

وإحدى المجالات الأساسية للاستشارة هو مجال "الأمن البحري والحكم" في الجوانب القانونية والاقتصادية والسياسية لحركة النقل البحري الدولي.

أهداف العمل / مشاريع في مصر
واقامة اتصالات مع الفاعلين السياسيين والاقتصاديين في التجارة الخارجية، وإدارة المعاملات، وتأسيس شركات ملاحية بحرية إذا لزم الأمر.

BHM Penlaw berät anwaltschaftlich verschiedene Dienstleistungsbereiche und Industriebereiche auf gesellschaftsrechtlichem und handelsrechtlichem Gebiet, u.a. in grenzüberschreitenden Transaktionen, die maritime Wirtschaft, die Luftverkehrswirtschaft und den Kapitalmarkt nach französischem, deutschem und englischem Recht. Ein Schwerpunkt der Beratung ist das Gebiet „Maritime Security and Governance“ zu rechtlichen, wirtschaftlichen und politischen Aspekten des internationalen Seeverkehrs.

Ziele/Vorhaben in Ägypten:
Kontakte zu den politischen und wirtschaftlichen Akteuren des überseeischen Handels, der Hafenverwaltung und ggfs. Reederschaften zu etablieren.





وقف من رجال الأعمال

رولف ماير رويلمان

محامي
ماير رويلمان وشركاؤه

Rechtsanwalt

Meyer-Reumann & Partners
World Trade Center

Dubai/Level 13
دولة الإمارات العربية المتحدة

Tel.: +971 4 3317110

Fax: +971 4 3313832

E-Mail: rolf@meyer-reumann.com

Website: www.meyer-reumann.com

Wirtschaftsdelegation

Rolf Meyer-Reumann



1989 wurde in Dubai, VAE, „Meyer-Reumann Legal Consultancy“ von Rolf Meyer-Reumann als erste deutsche-Anwaltskanzlei durch ein Ruler's Dekret gegründet und von der Sponsorschaft befreit. 2008 wurde die Kanzlei in Meyer-Reumann & Partners (M&P, www.meyer-reumann.com) umgewandelt und Frau Elena Schildgen als Partnerin aufgenommen. Über die Jahre baute M&P ein Netzwerk für Rechtsberatung im Mittleren Osten auf (heute: Dubai, Teheran, Riad, Alexandria, Muskat und Erbil).

Ziele/Vorhaben in Ägypten: Networking mit der Delegation und Interesse an den Gesprächsteilnehmern sowie deren Aufgabenbereiche. Die Teilnahme ist eine Fortsetzung der Delegationsreisen des BW-Min. G abri el 2015 nach Riad, Abu Dhabi und Doha sowie der DAG nach Bahrain und KSA.



وقف من رجال الأعمال

فالتر ميشائيل كايبلارت

المدير العام
غرفة الصناعة والتجارة لبافاريا السفلى في باساو
Hauptgeschäftsführer

Industrie- und Handelskammer für

Niederbayern in Passau

Nibelungenstraße 15

94032 Passau/ألمانيا

Tel.: +49 851 507-230

Fax: +49 851 507-296

E-Mail: keilbart@passau.ihk.de

Website: www.ihk-niederbayern.de

Wirtschaftsdelegation

Walter Michael Keilbart



Die IHKs in Bayern vertreten die Interessen von über 950.000 Mitgliedsfirmen. Rund 50.000 ehrenamtlich aktive Unternehmensvertreter unterstützen die IHKs als größte Wirtschaftsorganisation in Bayern. Neben zahlreichen Services für die Unternehmen führen die IHKs mehr als 60 gesetzliche Aufgaben für ihre Mitglieder durch. Die Unterstützung von Auslandsgeschäften ist eine der wichtigsten Aktivitäten.

Ziele/Vorhaben in Ägypten: Marktinformation und Kontaktaufnahme

Wirtschaftsdelegation

وقد من رجال الأعمال

Martin Wahl



تامر بش بيتر



Peter Stamm

لشؤون التفريغ الذي المسؤول المؤسسية
شركة فيلو سي

Corporate Affairs Officer

WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund/ ألمانيا
Tel.: +49 231 4102-7500
E-Mail: peter.stamm@wilo.com
Website: www.wilo.com

وقد من رجال الأعمال

مارتن فال

رئيس قسم العلاقات الدولية
قسم التدريب في مجموعة bbw الاقتصادية الالمانية
Leiter Internationaler Bereich Hof

Bildungswerk der Bayerischen Wirtschaft/
bbw-Gruppe
Schleizer Straße 5-7
95028 Hof/ ألمانيا
Tel.: +49 9281 717714
Fax: +49 9281 717725
E-Mail: wahl.martin@zentrale.bfz.de
Website: www.bbww.de

تأسست مؤسسة SE WILO في عام 1872 كمصنع للنحاس والمنتجات الحاسية في دورتموند. واعتناقها ثقافة الابتكار تحولت إلى واحدة من أبرز الشركات المصنعة للمضخات وأنظمة الضخ في قطاع التكنولوجيا المتطورة. تشغل المؤسسة حوالي 7500 موظف، وبلغ حجم مبيعاتها 1.23 مليار يورو في 2014. أصبح للشركة حضور في جميع الأسواق العالمية، بما في ذلك أكثر من 60 شركة فرعية و15 مصنعا في عدد من الدول من بينها ألمانيا، فرنسا، بريطانيا، روسيا، الهند، الصين، كوريا والولايات المتحدة الأمريكية.

Die WILO SE wurde 1872 als Kupfer- und Messingwarenfabrik in Dortmund gegründet und hat sich durch seine Innovationskultur zu einem der führenden Hersteller von Pumpen und Pumpensystemen im Hightech-Bereich mit rund 7.500 Mitarbeitern und einem Umsatz von 1,23 Mrd. Euro in 2014 entwickelt. Als Global Player sind wir mit über 60 Tochtergesellschaften und 15 Werken u.a. in Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Russland, Indien, China, Korea und den USA auf allen Märkten präsent.

أهداف العمل / مشاريع في مصر
-المصري التعاون تكثيف
البنية مجالان في الالمانى
كفاءة للمياه التحتمية
الطاقمة

Ziele/Vorhaben in Ägypten:
Intensivierung der deutsch-ägyptischen Kooperation in den Bereichen Wasserinfrastruktur und Energie-Effizienz.

Unter dem Dach des Bildungswerks der Bayerischen Wirtschaft (bbw) e. V. sind 19 Bildungs- und Beratungsunternehmen, Personal- und Sozialdienstleister mit bundesweit 9.500 Mitarbeitern in einem weit verzweigten Netzwerk aktiv. Mit bringt die bbw-Gruppe seit mehr als 40 Jahren die Interessen von Unternehmen und Menschen in Einklang. International ist bbw seit über 20 Jahren in weltweiten Projekten der beruflichen Bildung und in Verbandskooperationen aktiv.

Ziele/Vorhaben in Ägypten:
Kontaktaufnahme mit Unternehmen, Arbeitgeberinstitutionen sowie privaten und staatlichen Trägern der beruflichen Bildung. Ziel ist die Entwicklung gemeinsamer Projekte als Beitrag zur Einführung dualer Bildungsstrukturen im Land.

تضم مجموعة التدريب الاقتصادية الالمانية (bbw) تسعة عشر شركة للتدريب والاستشارات، الخدمات الاجتماعية وخدمات الموظفين ويشغل 9500 شخص في جميع أنحاء ألمانيا وتتشارك فيما بينها بشكل وثيق. وتضم مجموعة bbw خدماتها المتنوعة منذ أكثر من 40 عامًا للأفراد والشركات على حد سواء. وتقدم bbw خدماتها على المستوى العالمي منذ 20 عامًا في مجال التعليم المهني والتعاون بين الاتحادات والجمعيات.

أهداف العمل/مشاريع في مصر
التواصل مع شركات ومؤسسات التوظيف وكذلك مؤسسات التعليم الخاصة والعامه. هدف تطوير مشاريع مشتركة من أجل إدخال أنظمة وهيئات التعليم المرزوجه في البلد.



التسويق الفني

روسي زاوبرت



التسويق الفني

روسي زاوبرت

رئيس وحدة الوفود التجارية
شركة بايرن الدولية
Referatsleiterin Wirtschaftsdelegationen

Bayern International GmbH

Landsberger Straße 300

80687 München/ألمانيا

Tel.: +49 89 660566-200

Fax: +49 89 660566-150

E-Mail: rsaubert@bayern-international.de

Website: www.bayern-international.de

Bayern International hat sich die Exportförderung bayerischer kleiner und mittlerer Unternehmen zum Ziel gesetzt. Zudem unterstützt Bayern International, ein Unternehmen des Freistaats Bayern, das bayerische Standortmarketing. Bayern International hilft dem Mittelstand beim Einstieg in neue Märkte weltweit.

Mit dem Messeprogramm können sich bayerische Unternehmen finanziell gefördert und organisatorisch unterstützt auf Auslandsmessen präsentieren. Die Delegationsreisen unter politischer Leitung des Bayerischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie sowie branchenfo-kussierte Unternehmensreisen helfen beim Markteinstieg.

Ein Weiterbildungsprogramm und eine bayerische Firmendatenbank bringen ausländische Entscheider mit bayerischen Firmen zusammen.

حددت شركة بايرن الدولية لنفسها هدف ترويج الصادرات البافارية للشركات الصغيرة والمتوسطة. كما تدعم شركة بايرن الدولية، وهي شركة بافارية، تسويق بافاريا كموقع استثماري. تساعد بايرن الدولية الشركات الصغيرة والمتوسطة على دخول الأسواق الجديدة في جميع أنحاء العالم: يمكن للشركات البافارية المدعومة ماليا وتنظيميا أن تعزز حضورها في

المعارض الدولية عن طريق برنامج المعرض. زيارات الوفود تحت إشراف وزارة الشؤون الاقتصادية والتنمية التحتية والنقل والتكنولوجيا إلى جانب الزيارات التجارية المتخصصة، تساعد الشركات على ولوج أسواق جديدة. ويجمع برنامج تدريب وقاعدة بيانات الشركة البافارية صناعات فرارًا بجانب مع الشركات البافارية.

BAYERN INTERNATIONAL



Regierungsdelegation وفد حكومي

Petra Guttenberger MdL عضو برلمان الولاية

عضو مجلس الحكماء
رئيسة لجنة القضايا الدستورية
والقانونية والبرلمانية
الكلية البرلمانية للحزب المسيحي
الاجتماعي

Mitglied des Ältestenrats,
Stellvert. Vorsitzende des Ausschusses für
Verfassung, Recht und Parlamentsfragen
Rechtspolitische Sprecherin der CSU-Fraktion

برلمان ولاية بافاريا

Bayerischer Landtag
Maximilianeum 1

ألمانيا/ 81627 München

Tel.: +49 911 7437063

Fax: +49 911 7437064

E-Mail: email@guttenberger.de

Website: www.guttenberger.de



Annette Karl MdL



أنتيه كارل، عضو برلمان الولاية

عضو لجنة القضايا الاقتصادية والإعلامية،
الهيئة التقنية، البناء والمواصلات، الطاقة
والتكنولوجيا
الكلية البرلمانية للحزب الاشتراكي
الديمقراطي

Mitglied des Ausschusses für Wirtschaft und
Medien, Infrastruktur, Bau und Verkehr,
Energie und Technologie
SPD-Fraktion

برلمان ولاية بافاريا

Bayerischer Landtag
Maximilianeum 1

ألمانيا/ 81627 München

Tel.: +49 9602 2729

Fax: +49 9602 3437

E-Mail: buergerbuero@annettekarl.de

Website: www.annettekarl.de



wichtige Adressen عناوين مهمة

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Kairo سفارة جمهورية ألمانيا الاتحادية في القاهرة

2, Sh. Berlin (off. Sh. Hassan Sabri),
Zamalek/مصر

Tel.: +20 2 2728-2000

Fax: +20 2 2728-2159

E-Mail: info@kairo.diplo.de

Website: www.kairo.diplo.de

الغرفة الألمانية المصرية للتجارة

Deutsch-Ägyptische IHK

German Arab Chamber of Industrie

and Commerce

Business Intelligence and IT System Unit

21, Soliman Abaza St. off Jamet El Dowal El Arabia St.

Mohandessin
Cairo/مصر

Tel.: +20 2 3368-183

Fax: +20 2 3368-786/026

E-Mail: info@ahk-mena.com

Website: www.ahkmena.com/de

الاستثمار في بافاريا

Invest in Bavaria

Prinzregentenstraße 22

80538 München/ألمانيا

Tel.: +49 89 242 10-7500

Fax: +49 89 242 10-7557

E-Mail: welcome@invest-in-bavaria.com

Website: www.invest-in-bavaria.com

جمعية الصداقة العربية الألمانية DAFG

DAFG – Deutsch-Arabisches

Freundschaftsgesellschaft e. V.

Friedrichstraße 185 (Kontorhaus)

10117 Berlin/ألمانيا

Tel.: +49 30 2064-8888

Fax: +49 30 2064-8889

E-Mail: info@dafg.eu

Website: www.dafg.eu

Regierungsdelegation

وفد حكومي

Ulrich Konstantin Rieger

أولريش كونستانتين ريجر



نائب رئيس القسم
وزارة ولاية بافاريا للاقتصاد والإعلام
والطاقة والتكنولوجيا

Leitender Ministerialrat

Stellvertretender Abteilungsleiter
Internationalisierung

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie

Prinzregentenstraße 28
المانيا/مünchen/80538

Tel.: +49 89 2162-2244

Fax: +49 89 2162-3244

E-Mail: ulrich.rieger@stmwi.bayern.de

Website: www.stmwi.bayern.de

Regierungsdelegation

وفد حكومي

Andreas Würth

أندرياس وورث



وزارة ولاية بافاريا للاقتصاد والإعلام
والطاقة والتكنولوجيا

Ministerialrat

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie

Prinzregentenstraße 28
المانيا/مünchen/80538

Tel.: +49 89 2162- 2276

Fax: +49 89 2162- 3276

E-Mail: andreas.wuerth@stmwi.bayern.de

Website: www.stmwi.bayern.de

Florian Obermayer

فلوريان أوبرماير



نائب رئيس وحدة الشرق الأوسط
وزارة ولاية بافاريا للاقتصاد والإعلام
والطاقة والتكنولوجيا

Regierungsdirektor

Stellvertretender Leiter
Referat Näher und Mittlerer Osten

Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie

Prinzregentenstraße 28
المانيا/مünchen/80538

Tel.: +49 89 2162-2366

Fax: +49 89 2162-3366

E-Mail: florian.obermayer@stmwi.bayern.de

Website: www.stmwi.bayern.de



Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie



Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft
und Medien, Energie und Technologie

كلمة ترحيب

فرانس جوزيف بشير

وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية



تقع بافاريا في قلب أوروبا، وتتميز بالحرية الاقتصادية والابتكار وقدرتها التنافسية عالمياً. تعرف العديد من الشركات البافارية بخبرة فريدة من نوعها في العالم، كما تعرف الولاية في جميع أنحاء العالم بحمال مطاها الطبيعية وتوقعها، وتوفرها على تراث فاني غني. بافاريا هي واحدة من أهم المواقع التجارية في ألمانيا وأوروبا. اسمها مرادف للابتكار والتكنولوجيا المتطورة وقوة الأداء والثقة، وهي أيضا حاصلة لشركات كبرى رائدة عالمياً مثل سيمنز وفي أم ديلبو ولينده، فضلا عن العديد من الشركات متوسطة الحجم و القوية عالمياً.

يبلغ عدد سكان جمهورية مصر العربية 90 مليون نسمة تقريبا، وهي تمثل بذلك أكبر سوق في المنطقة، الاقتصاد المصري أخذ في التوسع: فقد ارتفع الناتج المحلي الإجمالي والاستثمار والاستهلاك في مصر بنحو 4%، ويتوقع ان ترتفع هذه النسبة في عام 2016. لذا فإن قدرة الشركات البافارية في السوق المصرية كبيرة في كل القطاعات تقريبا.

فرانس جوزيف بشير

وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية

Franz Josef Schirmer

في عام 2014 بلغت الصادرات البافارية إلى مصر 319 مليون يورو، وفي عام 2015 وصلت إلى 300 مليون يورو بعد الربع الثالث من العام فقط، ما يمثل زيادة فاق 30%. ونرى انه مازال ثمة امكانية كبيرة للنمو بالنسبة لتوسيع العلاقات الاقتصادية الثنائية، ويمكن للشركات البافارية ان تعرض خبرتها والمستهلك التي تحتاجها مصر.

للشركات البافارية مصلحة متزايدة في مصر، وأريد، من خلال زيارتي، دعم أنشطة هذه الشركات كما أريد تكوين نظرة معمقة عن مشاريع البيئة الخفية في مصر. هذا بالإضافة إلى رغبتى في اجراء اتصالات أولية مع رجال الأعمال المصريين لخلق فرص عمل جديدة ويتوقع مجالات للتعاون المشترك، وأريد أيضا تناوئ مسالة التدريب المهني والاستفادة من افاق مصر الجديدة.

أتطلع إلى التعاون المشترك والشراكة الناجحة.

كلمة ترحيب

بروفيسور راندولف رودينستوك

نائب رئيس جمعية الصداقة العربية الألمانية DAFG

رئيس شرفي لاتحاد الاقتصاد البافاري (vbw)

رئيس مؤسسة رومان هيرتسوج

المدير الإداري وصاحب مصنع البصر

جى رودينستوك - شركة محدودة المسؤولة



وثقة المواطنين فيها. هناك حاجة ماسة للبيئة التقنية بشكل خاص. فوسع قناة السويس والمناطق الصناعية الخاصة هناك اجتذبت اهتمام المستثمرين في دول العالم.

تسعى من خلال زيارة الوفد الاقتصادي هذا إلى دعم أعضاء الوفد المشاركين لتوطيد علاقاتهم مع زبائن ورجال أعمال محتملين إضافا إلى التواصل مع صناع القرار المهمين، فالأجواب في مصر مفتوحة أمامنا.

R. Rodenstock

بروفيسور راندولف رودينستوك

نائب الرئيس

جمعية الصداقة العربية الألمانية

جمعية الصداقة العربية الألمانية ترى نفسها على أنها منصة للتبادل العربي الألماني وتسعى إلى تقديم الفائدة المتبادلة والتفاهم بين مختلف الأعراف والثقافات. ومن هذا المنطلق تستخلص مجالات عملها في (1) السياسة، (2) التعاون الاقتصادي، (3) الثقافة والتعليم والبحث العلمي وكذلك (4) الإعلام والاتصالات.

جمعية الصداقة العربية الألمانية تتوسط في الاتصالات والتفاعلات وتنظم الفعاليات في جميع المجالات التي تتعلق بالعلاقات الألمانية العربية إضافة إلى تنظيم زيارات الوفود، وتتعاون في ذلك بشكل وثيق مع سفارات الدول العربية في ألمانيا والكثير من منظمات المجتمع المدني والهيئات الدولية.

وتهدف النشاطات في مجال التعاون الاقتصادي إلى الاستفادة واستغلال الإمكانيات المتاحة في العلاقات العربية الألمانية، وبالتالي المساهمة في التنمية الاقتصادية في المنطقة.

مصر كأكبر بلد عربي من حيث عدد السكان تتمتع بإمكانات هائلة خاصة وأن معظم سكانها من الجيل الشاب. والمعروفة إضافة للمنتجات التي تحمل شعار "صنع في ألمانيا" تتمتع بإقبال



زيارة زيجمار جابريل نائب المستشار
الألمانية ووزير الاقتصاد والطاقة الألماني
بالقاهرة - ١٩:١٧ أبريل ٢٠١٦



زيارة نائب المستشار الألمانية على رأس أكبر وفد إقتصادي ألماني إلى مصر

■ إستقبل الرئيس عبد الفتاح السيسي زيجمار جابريل نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل ووزير الاقتصاد والطاقة الألماني آنذاك ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي SPD ووزير الخارجية حالياً الذي زار القاهرة في الفترة من ١٧: ١٩ أبريل على رأس وفد إقتصادي رفيع المستوى ضم ممثلي نحو ١٢٠ شركة ألمانية مسئولين يمثلون مختلف التوجهات والأحزاب السياسية.

■ جاءت هذه الزيارة في وقت تواجه فيه مصر تحديات اقتصادية ويعد الوفد الإقتصادي رفيع المستوى برئاسة زيجمار هو الأكبر من نوعه وهو ما يعكس إهتمام ألمانيا المتزايد للإستثمارات المتاحة في مصر وإن ظلت الإستثمارات الألمانية دون المرجو والمتوقع في ظل العلاقات الإستراتيجية بين البلدين.

■ كانت الزيارة في أعقاب زيارة توماس دي ميزير وزير الداخلية الألماني لمصر و فرانز بشيرر نائب وزير الاقتصاد لولاية بافاريا الألمانية على رأس وفد ضم ٣٥ من رجال الأعمال وتزامن هذا مع احتفال الغرفة بالذكرى السنوية الـ ٦٥ لتأسيسها.

■ أكد الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني في كلمته أمام الوفد أن زيارة نائب المستشار زيجمار جابريل على رأس وفد من كبرى الشركات الألمانية سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على فرص الإستثمار والأعمال الواعدة في مصر مما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الإستثمارات الألمانية.



Program of the Egyptian-German Joint Economic Committee



Federal Ministry
for Economic Affairs
and Energy

Egyptian-German Joint Economic Committee



Egyptian-German Business Forum

organized by:

In cooperation with:



supported by:





Sunday, 17. April 2016

20:00 Gala Dinner hosted by the Federation of Egyptian Chambers and The German-Arab Chamber of Industry and Commerce

Venue: Mena House Hotel | Pyramids' Street | Giza

**Egyptian-German
Joint Economic Committee**



Venue: Four Seasons Hotel Cairo at Nile Plaza | Plaza Ballroom

Monday, 18. April 2016

08:30 – 09:30 Opening Public Private Panel & Signing Ceremony

H.E. Eng. Tarek Qabil
Minister of Trade and Industry

Mr. Ahmed El Wakil
Chairman, Federation of Egyptian
Chambers of Commerce

H.E. Sigmar Gabriel
Vice-Chancellor, Federal Minister of
Economic Affairs and Energy

MP Eng. Mohamed El Sewedy
Chairman, Federation of Egyptian
Industries

H.E. Dr. Khaled Hanafy
Minister of Supply and Internal Trade

Dr. Eng Nader Riad
Chairman, Egyptian German
Business Council

H.E. Dr. Mohamed Shaker
Minister of Electricity

Mr. Ulrich Hermann Huth President
German-Arab Chamber of Industry
and Commerce

H.E. Dalia Khorshid
Minister of Investment

Prof. Siegfried Russwurm
Chairman, North Africa Middle East
Initiative of German Business



Egyptian-German Business Forum



Deutsch-Arabische
Industrie- und Handelskammer
German-Arab
Chamber of Industry and Commerce
الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة



Workshops

Infrastructure

10:00 – 11:00

Moderator:

Dr. Rainer Herret

CEO, German-Arab Chamber of Industry and Commerce

Keynote I:

Uwe Gauff

Managing Partner, GAUFF GmbH & Co.
Engineering KG

Keynote II:

H.E. Dr. Ahmed Darwish

Chairman, General Authority for Suez Canal
Economic Zone

Q&A

Discussion

Energy

11:00 – 12:00

Moderator:

Benjamin Godel

Senior Manager International Markets,
Federation of German Industries

Keynote I:

Heike Bergmann

Member of the Board, Voith Hydro

Keynote II:

Eng. Ahmed El Sewedy

Chairman, El Sewedy Electric

Q&A

Discussion

12:00 – 12:30

Coffee Break - Networking





Workshops

Transport & Logistics

12:30 – 13:30

Moderator: **Christoph Kannengießer**
CEO German-African Business Association

Keynote I: **Yousef El Hansali**
CEO Vitronic Vision Middle East

Keynote II: **Michael Meyer**
CEO Meyer & Meyer or
Amir Alfy
Managing Director Kuehne + Nagel Ltd.

Q&A
Discussion

13.30 - 13:45

Signing of Agreed Minutes

14:00

Wrap-up Session

Keynote Speaker: H.E. Eng. Ibrahim Mahlab

Assistant to the President for Mega and National Projects

Lunch



Visit of H.E. Sigmar Gabriel
German Vice-Chancellor, Federal Minister
of Economic Affairs and Energy
17th/18th April 2016

H.E. Sigmar Gabriel arrived in Cairo on 17th April for a 2 day visit, accompanied by a delegation of 150 representatives of German companies.

H.E. Gabriel held political and economic talks with Egyptian Ministers and visited the Suez Canal area.

On 18th April he opened the Egyptian-German Joint Economic Committee workshop sessions with a speech, before his return to Germany.

Other key note speakers included the Egyptian Ministers of Trade & Industry, Electricity, Supply & Internal Trade and Tourism; from the Egyptian business side Mr. Ulrich Huth, President of GACIC, Dr. Nader Riad, Chairman of EGBC, MP Eng. Mohamed El Sewedy, Chairman of Federation of Egyptian Industries, Mr. Ahmed Al Wakil, Chairman of the Federation of Egyptian Chambers of Commerce.

The members of the German business delegation attended the joint workshops with Egyptian business men. Topics included Infrastructure, Transport & Logistics and Tourism and followed up with a wrap-up meeting and the signing of the agreed minutes.



Rede Gabriel visit:

**Sehr verehrter Vizekanzler und Bundeswirtschaftsminister,
sehr verehrter Herr Sigmar Gabriel,
sehr verehrte Mitglieder der bundesdeutschen Delegation,
verehrte Anwesende,**

In my capacity as Chairman of the Egyptian German Business Council EGBC, I welcome you and the delegation members here in Cairo. Your very presence is a proof of the continuous, widening and deepening relationship between Germany and Egypt in the aftermath of hybrid events in this part of the world and in Egypt. This very fact in itself allows me to state that we are not in a phase of warming up old contacts but confidently face a promising common future. Meaning: we are back to normal ... if not more.

The return of decision makers in the field of economy, commerce, trade and finance restarted since quite a while on the renewed strong basis with Egypt reconstructed and re-assured in her capacity as the Arab world's strongest and reliable political and economical pillar.

Unfortunately in some neighboring countries, chaos and turmoil and partially even more did not come yet to a final term. But by virtue of decisive action of the Egyptian Government on all levels with the support of all layers of society deployed all available means and resources in order to ascertain security, guarantee the functioning of all essential activities – in the private sector as well as in the State domain.



We can and shall concentrate on several important main tasks in the foreseeable future:

- Ship building
- Activating the production of iron and steel
- Modernizing and widening of the railway network including the rolling stock
- Intensifying agriculture
- Generating clean energy
- Education on all levels and vocational training
- Transfer of technology
- Development of medical service
- Finance
- Last but not least, grading up scientific research

The Egyptian German Business Council EGBS sprang up into existence with the aim of strengthening the bonds between Germans and Egyptians in this phase of re-adapting to the necessities of the future.

Herr Vizekanzler, Herr Bundeswirtschaftsminister, der EGBC versteht sich als ausbaufaehige Bruecke fuer gemeinsam zu meisternde Aufgaben und wir fuehlen uns geehrt, Sie als unser durch Freundschaft und Erfahrung verbundenen Partner auch in Zukunft wieder begruessen zu duerfen.

Dr. Nader Riad

Chairman & CEO of Bavaria Egypt

Chairman of Egypt German Business Council





ملتقى مصر الثاني للاستثمار بالقاهرة ٢٩:٢٨ مايو ٢٠١٦



في ملتقى مصر الثاني للاستثمار التواجد الدبلوماسي والاقتصادي بالملتقى يعكس أهمية مصر كملتقى للاستثمارات

- استقبل الرئيس عبد الفتاح السيسي وفداً من المستثمرين المشاركين في ملتقى مصر الثاني للاستثمار، والذي ضم ٢٦ رئيساً وممثلاً للغرف التجارية والصناعية في العديد من دول العالم. بحث اللقاء اقتراحات وأفكار المستثمرين لتحسين مناخ الاستثمار وتطوير التعاون الاقتصادي مع دولهم .
- تضمن الملتقى ورش عمل قطاعية لعرض الفرص الاستثمارية المطروحة، وكذلك عقد لقاءات ثنائية بين المشاركين بحضور الهيئات التمويلية والمانحة الدولية لضمان الخروج بشراكات حقيقية.
- بحث الملتقى كيفية الاستفادة من الفرص الاستثمارية الواعدة بمختلف القطاعات، لا سيما في ضوء المزايا التي تتمتع بها مصر والتي تؤهلها لتكون بوابة العبور إلى أسواق الدول الأوروبية والعربية والأفريقية. منها محور قناة السويس ودورها الاقتصادي والتنموي، ومشروع دمياط اللوجستي لتخزين الحبوب والغلغل، ومشروعات النقل النهري، ومشروعات السكك الحديدية.
- شارك الدكتور نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني في فعاليات ملتقى مصر الثاني للاستثمار، مشيراً في كلمته أن التواجد الدبلوماسي والاقتصادي من مختلف الدول بالملتقى يعكس أهمية مصر كملتقى للاستثمارات وأن هناك فرصاً كثيرة للاستثمار في قطاعات النقل المرتبطة بالموانئ المصرية، وإنشاء محطات تداول البضائع والحاويات، بالإضافة إلى الموانئ البرية والجافة ومناطقها اللوجستية.



المهندس/ طارق قابيل
وزير التجارة والصناعة
بالملتقى





زيارة وفد قيادات اتحاد الصناعات والغرف التجارية
ومجلس الأعمال المصري الألماني العاصمة
الألمانية برلين ٨:٦ سبتمبر ٢٠١٦



قيادات اتحاد الصناعات والغرف التجارية في لقاء مع نظرائهم بالبوندستاج فى برلين

على مدى ثلاثة أيام زار وفد اقتصادي مصري رفيع المستوى العاصمة الألمانية برلين في الفترة من ٦: ٨ سبتمبر ٢٠١٦ ضم اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية ومجلس الأعمال المصري الألماني حيث حل فيها ضيفاً على اتحاد الصناعات الألماني واللجنة الاقتصادية بالبرلمان الألماني "البوندستاج" بهدف تنمية التبادل التجاري وعرض التطورات الاقتصادية الحالية بمصر بعد اتفاق صندوق النقد الدولي أوجه التعاون بين البلدين.

شملت أجندة الزيارة لقاءات مع مسئولين من الحكومة الفيدرالية، كما تم التوقيع على مذكرة تفاهم بين اتحادي الغرف التجارية المصري والألماني وكذا مذكرة تفاهم بين اتحادي الصناعات المصري والألماني بهدف زيادة مساحة التعاون المشترك.

ضم الوفد المصري خلال زيارته كل من: المهندس محمد السويدي رئيس لجنة الصناعة بمجلس النواب ورئيس اتحاد الصناعات المصرية – أحمد الوكيل رئيس الاتحاد العام للغرف التجارية - الدكتور مهندس نادر رياض عضو مجلس إدارة اتحاد الصناعات المصرية ورئيس مجلس الأعمال المصري الألماني – المهندس طارق توفيق وكيل اتحاد الصناعات المصرية- عمر مهنا عضو مجلس الأعمال المصري الألماني - د. علاء عز أمين عام اتحادي الغرف المصرية والأوروبية – أحمد سمير وكيل لجنة الصناعة بمجلس النواب- المهندس عماد غالى عضو مجلس الأعمال المصري الألماني – المهندس هانى عازر مستشار السيد الرئيس وعضو مجلس الأعمال المصري الألماني.



Schedule Visit Mr. El-Sewedy

September 6, 2016 – September 8, 2016

Tuesday, September 6, 2016

Time	Event	Location	Contact
12:30-13:30	Interview with the Business and Diplomacy magazine Mr. Rainer Schubert	Egyptian Embassy	Mr. Rainer Schubert (30) 82 70 12 34
14:00-15:00	Meeting with Dr. Eric Schweitzer President of the Chamber of Commerce and Industry (DIHK) Signing ceremony of MoU	Deutscher Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK) Breite Straße 29 10178 Berlin	Renate Auberger 0 30 / 20 308 - 11 05 auberger.renate@dihk.de
15:00-16:00	Bilateral Meeting with CEO of Heidelberg Cement	Deutscher Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK) Breite Straße 29 10178 Berlin	Renate Auberger 0 30 / 20 308 - 11 05 auberger.renate@dihk.de
16:30-17:30	Meeting with Karin Maag Member of the German Bundestag and Chairwoman of the German-Egyptian Parliamentary Group and Members of the German-Egyptian Parliamentary Group	Paul-Löbe-Haus Raum 2501	Mrs. Dehé 030/ 22 77 16 88 Karin.maag.ma02@bundestag.de
17:45-18:45	Meeting with Ingrid Arndt-Brauer Chairwoman of the Committee of Finance		Mrs. Simone Viola or Mrs. Metzger 030 22 77 56 19 ingrid.arndt-brauer@bundestag.de
20:00	Dinner	Residence	



Wednesday, September 7, 2016

Time	Event	Location	Contact
11:00– 12:00	Meeting with Mr. Rüdiger Marquardt, Member of Executive Board of the German Institute for Standardization (DIN)	DIN Deutsches Institut für Normung e.V. Burggrafenstraße 6, 10787 Berlin	Mr. Ernst-Peter Ziethen 2601 2302
13:00- 13:45	Meeting with Mr. Uwe Beckmeyer, State Secretary, Federal Ministry for Economic Affairs and Energy	Federal Ministry for Economic Affairs and Energy Scharnhorststr. 37 10115 Berlin Gate 1	Mr. Zygalsky 030 18615 6114
14:00- 14:45	Meeting with Mr. Miguel Berger, Head of Directorate General for Economic Affairs and Sustainable Development at the Federal Foreign Office	Federal Foreign Office Werderscher Markt 1 10117 Berlin	Rosemarie Holfelner 030-1817 2953
16:00–	Meeting with Dr. Peter Ramsauer Chairman of the Committee on Economic Affairs and Energy in the German Bundestag	Deutscher Bundestag Platz der Republik 1 11011 Berlin	Herr Kneifel 030 227 71359
18:00- 20:00	tbc Economic event in cooperation with Ghorfa and German companies	tba	

Thursday, September 8, 2016

Time	Event	Location	Contact
09:15- 10:00	Meeting with Mr. Ulrich Grillo President of the Federation of German Industries (BDI)	Bundesverband der Deutschen Industrie (BDI) Breite Str. 29, 10178 Berlin	Frau Yasmin Priebe – 030 20282443



السفير المصري لدى ألمانيا يتوسط قيادات اتحاد الصناعات والغرف التجارية
ومجلس الأعمال المصري الألماني







زيارة المستشارة الألمانية
أنجيلا ميركل لـ القاهرة
٣:٢ مارس ٢٠١٧

إشادة واسعة بنجاح القمة المصرية الألمانية بالقاهرة

- جاءت زيارة المستشارة الألمانية انجيلا ميركل بالقاهرة في توقيت هام ومصر تنطلق في مسيرتها الاقتصادية بالتوازي مع قيامها بالدور المهم في مكافحة الإرهاب .
- خلال القمة الناجحة المصرية الألمانية أكدت المستشارة الألمانية أن مصر تقوم بدور مهم في المنطقة وأنها تلعب دوراً محورياً وركيزة أساسية في استقرار الشرق الأوسط، كما أكدت أن بلادها تعد أهم شركاء مصر في مجال التجارة وجذب الاستثمارات، وأعربت عن سعادتها بأن تشهد افتتاح المرحلة الأولى لمحطات الكهرباء الثلاث ببنى سويف والبرلس والعاصمة الإدارية الجديدة، التي شاركت في تنفيذها شركة «سيمنز» الألمانية في وقت وجيز .
- أكدت المستشارة الألمانية دعم بلادها الكامل لجهود مصر الدؤبة في التوصل إلى التنمية المستدامة، وأن هناك تحسناً كبيراً في ملف عمل المنظمات السياسية الألمانية في مصر والمهتمة بتنمية المجتمع المدني، معلنة أن ألمانيا ستبرم مع مصر بروتوكولا للتعاون في حل هذه المشكلة العالقة ، كما أشادت ميركل ببرنامج الإصلاح الاقتصادي الذي تنفذه مصر حالياً بالتعاون مع صندوق النقد الدولي، وقالت إن مصر واجهت أزمته الاقتصادية بشجاعة، معلنة أن بلادها ستدعم مصر بمبلغ إضافي يقدر بنحو ٢٥٠ مليون دولار ليصل حجم الدعم الألماني إلى مصر بعد بدء الإصلاحات إلى ٥٠٠ مليون دولار .
- أكد الرئيس السيسي خلال المباحثات للمستشارة الألمانية إعلاء مصر سيادة القانون واحترام حقوق الإنسان بالتوازي مع الحفاظ على أمن البلاد واستقرارها، مشيراً إلى أن مصر لا تستخدم القوة إلا أمام من يرفع السلاح في وجه الدولة ، كما شدد على ان مصر تدعم الجيوش الوطنية لاستعادة المؤسسات الوطنية في كل من



سوريا وليبيا، وحذر من مغبة الإرهاب في المنطقة، وطالب الدول الراحية للإرهاب بأن ترفع يدها عن التنظيمات المتطرفة.

■ شهدت الزيارة توافقاً كبيراً مع مصر في مجال مكافحة الإرهاب وضرورة تصدى المجتمع الدولي له لمكافحة ليس فقط من الجوانب الأمنية والعسكرية، بل من النواحي الاقتصادية والإنسانية والفكرية، فضلاً عن اتفاق البلدين على أهمية الحلول السياسية لأزمات المنطقة تحت رعاية الأمم المتحدة دون تدخل أطراف خارجية في شؤون البلاد الداخلية.

■ خلال اللقاء الذي حضرته مع الرئيس السيسي وممثلي مجتمع الأعمال المصري - الألماني الذي ضم الوفد الاقتصادي رفيع المستوى الذي صاحب المستشارية الألمانية في القاهرة، أكدت المستشارية الألمانية وأعضاء الوفد حرص الشركات الألمانية على زيادة استثماراتها في المشروعات المصرية الكبرى، وقالت إن معدلات إنجاز مشروعات شركة «سيمنز» تعد غير مسبوقة عالمياً وتعكس جدية الحكومة المصرية في التنفيذ، ومن جانبه أكد الرئيس السيسي حرص مصر على زيادة التعاون الاقتصادي مع ألمانيا التي تعتبرها مصر أهم شركائها التجاريين بالاتحاد الأوروبي، كما أوضح الرئيس أن الإصلاحات الاقتصادية الأخيرة بدأت في جنى ثمارها.

■ عقد منتدى الأعمال المصري الألماني على هامش القمة بمشاركة الدكتورة سحر نصر وزير الاستثمار والتعاون الدولي، والمهندس طارق قابيل وزير التجارة والصناعة، إلي جانب المهندس محمد السويدي رئيس اتحاد الصناعات المصرية، والدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني، وأحمد الوكيل رئيس الإتحاد العام للغرفة التجارية المصرية، وأورليش هوت رئيس الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة بالقاهرة، وأوفا بيكمير وكيل وزارة التجارة والصناعة الألمانية، وإيرك شويتزر رئيس اتحاد الغرفة التجارية والصناعية في ألمانيا

واندرياس هيرجنرويتز المدير التنفيذي للغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة بالقاهرة وجوكيزر رئيس شركة سيمنز .

■ أكد المهندس طارق قابيل وزير التجارة والصناعة في كلمته أمام المنتدى أن الاقتصاد المصري على أعتاب مرحلة جديدة من النمو الإيجابي في مختلف القطاعات وعلى كافة الأصعدة حيث تؤكد كافة التقارير المحلية والدولية أن الاقتصاد المصري يشهد تطوراً ملحوظاً سواء على مستوى معدلات النمو أو مؤشرات الأداء المتعلقة ببيئة ومناخ الأعمال ، لافتاً في هذا الصدد إلى تحسن تصنيف مصر في تقرير ممارسة أنشطة الأعمال الصادر عن البنك الدولي مؤخراً والذي أظهر ارتفاع تصنيف مصر في مجال بدء الأنشطة التجارية ٣١ مركزاً و٤١ مركزاً في توصيل الكهرباء و١٥ مركزاً في حماية صغار المستثمرين فضلاً عن ارتفاع التصنيف العام للدولة ٤ مراكز، الأمر الذي يشجع رجال الأعمال على الاستثمار في السوق المصرية .

وأوضح الوزير أن خطة الإصلاح الاقتصادي التي تبنتها الحكومة المصرية أثمرت عن وضع إستراتيجية للتنمية المستدامة تستهدف إحداث طفرة في الاقتصاد المصري لتعظيم دوره في منظومة الاقتصاد العالمي ، مشيراً إلى التزام الحكومة في إطار هذه الإستراتيجية بالمضي قدماً لخلق اقتصاد تنافسي متنوع يقوده القطاع الخاص ويتميز بمناخ مستقر ويحقق نمو شامل ويعظم القيمة المضافة .

وأشار الوزير إلى أن مصر شهدت خلال السنوات الماضية أحداث وظروف تاريخية مهمة ساهمت في إحداث تغييرات سياسية واقتصادية وفرضت تحديات جديدة استلزمت التعامل الجاد معها وإيجاد حلول جذرية لها ، مؤكداً التزام الحكومة بخلق سوق تنافسي ومتنوع قائم على المعرفة وتشجيع الاقتصاد القائم على القطاع الخاص والذي يتسم ببيئة اقتصاد كلي مستقرة بهدف خلق فرص عمل مناسبة ومربحة وتحقيق نمو

اقتصادي شامل ومستدام مما يؤهل الاقتصاد المصري ليصبح لاعباً فعالاً في الاقتصاد العالمي قادراً على التكيف مع التطورات الدولية .

وأكد المهندس/ طارق قابيل وزير التجارة والصناعة أن الحكومة تولى اهتماماً كبيراً للاستثمار لما له من دور في عملية الإصلاح الاقتصادي الشامل مشيراً إلى أن الحكومة تبنت في الفترة الماضية عدة مشروعات ضخمة في عدة قطاعات أهمها مشروع تنمية محور قناة السويس والمشروع القومي للاستصلاح ١,٥ مليون فدان في الأراضي الصحراوية ، وتوسيع شبكة الطرق بنحو ٧ آلاف كم وإنشاء ثلاث مدن جديدة بما فيها العاصمة الإدارية الجديدة ، فضلاً عن الجهود الهائلة التي تبذلها الدولة لزيادة القدرة على توليد الطاقة بمعدل ٥٠ % من خلال مشروعات كبرى ، وكذا بناء ٣ موانئ بالإضافة إلى تطوير ٣ موانئ أخرى وكذلك طرح ١١ مليون متر مربع من الأراضي الصناعية للاستثمار وهي مساحة تزيد عن إجمالي الأراضي التي طرحت منذ عام ٢٠٠٧ .

ولفت الوزير إلى أن الحكومة تعمل على الجانب الآخر على إصدار عدة قوانين وتشريعات تخدم القطاع الصناعي أهمها قانون لتيسير إجراءات الحصول على التراخيص الصناعية لتقليل مدة استخراج الترخيص إلى ٣٠ يوم فقط وحل الازدواجية القائمة في اختصاصات الجهات الحكومية وإصدار قانون الاستثمار الجديد لتيسير عملية الاستثمار وكذا طرح أراضى صناعية مجانية للاستثمار في محافظات الصعيد ، بالإضافة إلى تعديل قانون تخصيص الأراضي الصناعية والذي ينتظر موافقة البرلمان المصري حالياً وإصدار قانون لسلامة الغذاء .

وأكد أن الحكومة اتخذت بعض الخطوات الهامة نحو الإصلاح والتطوير المؤسسي كان أهمها الموافقة على إنشاء هيئة تنمية المشروعات الصغيرة والمتوسطة وهو كيان يجمع كافة الأطراف المعنية بهذه المشروعات تحت مظلة واحدة بهدف دمج الاقتصاد

غير الرسمي مع منظومة الاقتصاد المصري مشيراً إلى أن مركز تنمية الصادرات المصرية قد أعيد تشكيله ليمثل الجهة الوحيدة المنوط بها الترويج وتعزيز الصادرات المصرية والإشراف على تطبيق إستراتيجية تنمية الصادرات .

وأضاف الوزير أن الحكومة وافقت أيضاً على إنشاء الهيئة الاقتصادية لتطوير المثلث الذهبي بهدف تطوير المنطقة الممتدة من إدفو في جنوب قنا في وادي النيل وحتى مرسى علم على ساحل البحر الأحمر وسفاجا في الشمال على مدار ٣٠ عاماً ، مشيراً إلى أنه تم إنشاء المجلس الأعلى للاستثمار برئاسة رئيس الجمهورية .

وأوضح أن وزارة التجارة والصناعة قد أعدت في هذا الصدد إستراتيجية جديدة لتطوير التجارة والصناعة بعنوان " إستراتيجية ٢٠٢٠ " والتي تركز إلى ٥ محاور أساسية هي التنمية الصناعية ، المشروعات الصغيرة والمتوسطة ، تنمية الصادرات المصرية ، التعليم والتدريب الفني والمهني ، والحوكمة والتطوير المؤسسي .

وأشار إلى أن هذه الأجندة الضخمة من الإصلاحات دفعت الحكومة لوضع سياسات تجارية تعظم الاستفادة من شركاء التنمية حيث وجهت مصر أنظارها للقارة الأفريقية في ظل اتفاقيات التجارة الحرة الموقعة مع عدد كبير من الدول الإفريقية وخاصة اتفاقية الكوميسا واتفاقية الجافتا والاتفاق الثلاثي بين التكتلات الأفريقية الرئيسية الثلاثة والتي تسمح للمنتجات المصرية بالنفاذ إلى أسواق نحو ٢٦ دولة أفريقية ، لافتاً إلى أن هناك مباحثات تجرى الآن لإبرام اتفاقية تجارة حرة مع دول الاتحاد الأوراسي تضم أرمينيا ، وبيلاروسيا ، وكازاخستان ، وجمهورية قيرغيزستان ، وروسيا .

وأكد أن الشركات الألمانية يمكنها الاستفادة من المزايا التنافسية التي يتمتع بها السوق المصرية إلى جانب موقع مصر الاستراتيجي للدخول إلى الأسواق العربية والأفريقية. وحول العلاقات التجارية المصرية الألمانية أوضح وزير التجارة والصناعة أن حجم البينية بين مصر وألمانيا بلغ ٥,٥ مليار يورو في ٢٠١٦ ، حيث شكلت الصادرات



المصرية لألمانيا ١,١ مليار يورو بينما قدرت الواردات الألمانية بـ ٤,٤ مليار يورو ، كما بلغت الاستثمارات الألمانية في مصر حتى نهاية يناير ٢٠١٧ (٦٢٠) مليون دولار في عدد ١٠٢٦ مشروعاً ، مشيراً الى أن هذه المؤشرات لا تعكس مستوى تطلعات البلدين وهو ما يتطلب ضرورة بذل المزيد من الجهود لزيادة معدلات التجارة البينية من خلال تبادل زيارات الوفود الرسمية ووفود رجال الأعمال بهدف استكشاف الفرص المتاحة والقطاعات الواعدة وكذلك من خلال تعزيز الحوار بين حكومتي مصر وألمانيا ومجتمعي الأعمال بالبلدين .

■ ألقى الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني كلمته باللغة الألمانية استعرض فيها مشاهد من التاريخ ، عندما ساهمت ألمانيا مع اليونسكو في إنقاذ معبدي أبو سمبل وكلابشة وكذا الحضارة المصرية التي تقيم في متحف برلين.

ثم انتقل إلي موقف المساندة الألمانية المستمرة لمصر في معركتها ضد الإرهاب، ووجه الشكر للمستشارة الألمانية إنجيلا ميركل، التي أسعدت المصريين بزيارتها للقاهرة ، ووجه الشكر الي الوفد المرافق . وقال لهم : إننا في إنتظاركم في كل مرة تأتون الي مصر ، سياحاً ورجال أعمال وشركاء .



Deutsch-Arabische
Industrie- und Handelskammer
German-Arab
Chamber of Industry and Commerce
الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة

Federation of Egyptian
Chambers of Commerce
الاتحاد العام للغرف التجارية
المصرية



Egyptian-German Business Roundtable
On the Occasion of the Visit of
H.E. Dr. Angela Merkel, Chancellor of Germany
& Accompanying Business Delegation
Four Seasons First Residence Hotel, Giza, 2nd of March 2017

16.15 – 16.30	Registration & Networking
16.30 – 16.40	Opening Statements: Ulrich Huth, President, German-Arab Chamber of Industry & Commerce <i>Uwe Beckmeyer</i> , Parliamentary State Secretary for the Federal Minister of Economic Affairs and Energy
16.40 – 17.10	Key-Note Speech: Dr. Eric Schweitzer, President, Association of German Chambers of Industry & Commerce Ahmed El Wakil, President, Federation of Egyptian Chambers of Commerce Eng. Mohamed El Sewedy, Majority Leader of the Egyptian Parliament <i>H.E. Eng. Tarek Kabil, Minister of Trade and Industry</i> <i>H.E. Dr. Sahar Nasr, Minister of Investment and International Cooperation</i> <i>H.E. Dr. Mohamed Shaker, Minister of Electricity and Renewable Energy</i>
17.10 – 18.00	Roundtable discussion <i>Moderated by:</i> Andreas Hergenroether, CEO, German-Arab Chamber of Industry & Commerce Dr. Alaa Ezz, Secretary General, Federation of Egyptian Chambers of Commerce <i>Roundtable participants:</i> <ul style="list-style-type: none"> • Dr. Eric Schweitzer, President, Association of German Chambers of Industry & Commerce • Joe Kaeser, President & CEO, Siemens AG • Uli Huth, President, German-Arab Chamber of Industry & Commerce • Ahmed El Wakil, Chairman, Federation of Egyptian Chambers of Commerce • Eng. Mohamed El Sewedy M.P., Chairman, Federation of Egyptian Industries • Dr. Nader Riad, Chairman, Egyptian German Business Council
18:00 – 18.20	Press Conference
18:20 – 18.35	Signing of MoU in presence of H.E. Dr. Angela Merkel between Federation of Egyptian Chambers of Commerce, DIHK (Association of German Chambers of Industry & Commerce) and GACIC (AHK Egypt) (requested)
18.35 – 19.30	Reception
19.30 – 21.30	Dinner

Sponsored by

**SIEMENS**

thyssenkrupp



Rede Dr. Nader Riad – 02.03.2017

Visit Angela Merkel & Delegation

Es ist mir eine Freude und Ehre, verehrte, liebe Gäste aus Deutschland und Ägypten, Sie heute nicht nur in meiner Eigenschaft als Vorsitzender des Egyptian German Business Council zu begrüßen, sondern auch als Ägypter, der seine besten Jugendjahre in Deutschland als Student verbrachte und sich darüber freute, von Kollegen als „Nader der Ägypter“ gerufen zu werden. Das klang in meinen Ohren wie Mika Waltari's Epitaph „Sinnlichkeit der Ägypter“. Das war für mich Ansporn und Vorbild.

Deutschland und Ägypten standen sich immer sehr nahe – ein nicht selbstverständliches Phänomen, aber um so mehr eine solide Grundlage für die Zukunft. Wir sind uns bewußt, daß uns Deutschland immer mit Tat und Rat beigestanden hat. So, wie auch Ägypten den Deutschen stets ein Freundesland geblieben war. Und keineswegs nur wirtschaftlich. Unsere deutschen Freunde beteiligten sich z.B. mit Hingabe an dem UNESCO-Programm zur Rettung der nubischen Altertümer wie Abu Simbel und Kalabsha. Und die wichtigste Botschafterin Ägyptens schlechthin, Königin Nefertiti (Nofrete) erhielt in Berlin einen Ehrenplatz in einem umgebauten königlichen Schloß.

Auch die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen unseren beiden Ländern sind historisch gewachsen und auch im nachrevolutionären Ägypten gut zum Tragen gekommen und durchaus ausbaufähig geblieben.



Deutsche Firmen haben ohnehin maßgeblich Anteil an der Fertigstellung der neuen nationalen Großprojekte. Der Siemens-Konzern erhielt den groessten Auftrag seiner Firmengeschichte in Hoehe von ca. 8,5 Milliarden Euro, sowie auch Linde in Hoehe von 3,5 Milliarden Euro, und zwar in einem Jahr.

Von besonderer Bedeutung ist die erfreuliche Tatsache, dass Deutschland Aegyptens kompromisslosen Kampf gegen den Terror voll unterstuetzt, um die seine sich deutlicher denn je zuvor abzeichnende liberale Grundeinstellung zu staerken und damit die innere Stabilitaet im Grunde letztendlich weiter zu festigen.

Es ist unbestritten, dass Aegypten aus tiefer Ueberzeugung an vorderster Front im Krieg gegen Terrorismuns in all seinen Formen steht. Die Stabilisierung der gesamten Region beginnt in Aegypten, so wie die endgueltige Niederlage der Terroristen-Banden ebenfalls mit massgeblicher Mithilfe Aegyptens errungen wird.

Darueber hinaus stelle ich als aegyptischer christlicher Kopte fest, dass die Attentate und Anschlaege im Sinai gegen koptische Familien und Kirchen keinesfalls den inneren Zusammenhalt der ueberwiegenden Bevoelkerungsmehrheit von Moslems und Christen erschuettert, sondern im Gegenteil noch enger zusammenschweisst.

Verehrte Anwesende, liebe Freunde, wir Aegypter bauen weiterhin auf das deutsch-aegyptische Zusammenwirken, auch in der umsichtigen Loesung des Fluechtlingsproblems und in der Friedenspolitik im Nahen Osten. Und ich danke der Bundeskanzlerin fuer Ihren wichtigen Besuch in Begleitung vieler der



heute in diesem Raum Anwesenden und das Engagement fuer die weitere Vertiefung unserer traditionellen Freundschaftsbande auf allen Ebenen.

Noch einmal seien Sie herzlichst begriesst. Kommen Sie wieder, nicht nur als Tourist, sondern auch als Freunde und Geschaeftpartner.

Vielen Dank – Nader Riad

02.03.2017



Speech Dr. Nader Riad

02.03.2017 - Visit Angela Merkel & Delegation

Dear distinguished guests and friends of Germany and Egypt.

It is an honor and pleasure to welcome you today not only in my capacity as chairman of the Egyptian German Business Council, but moreover, as an Egyptian, who spent the best years of his youth as a student in Germany and is happy to be called by colleagues “Nader the Egyptian”. This sounds like music to my ears such as Mika Waltari’s Epitaph “Sinuhe the Egyptian“. For me - that was an incentive as well as a role model.

Germany and Egypt have always been close – not a natural phenomenon, but rather a solid base for the future. We are aware that Germany has always stood by our side with words and deeds. Egypt has always been a country of friends for the Germans. And by no means only economically. Our German friends participated for example with dedication at the UNESCO-Program to save the Nubian antiquities such as Abu Simbel and Kalabsha. And simply the most important ambassador to Egypt is queen Nefertiti (Nofretete) who received a place of honor in Berlin in a converted royal palace.

Also the economical relations between our two countries have been growing historically and had an effect in post revolutionary Egypt too, which remain quite expandable. Besides, German companies have a considerable share in completion of the new national mega-projects. The Siemens corporation was awarded the largest order in the history of the company amounting to approx. 8.5 Billion Euro, and also company Linde received an order worth 3.5 Billion Euro, and this all in one year.



Of special importance is the pleasant fact, that Germany supports Egypt in its uncompromising fight against terror, to strengthen the ever more clearly emerging liberal basic attitude and with this eventually further consolidates the inner stability.

Undisputedly, Egypt is fighting convincedly at the forefront in the war against terror in all its forms. The stabilization of the whole region begins in Egypt, as well the ultimate defeat of the terror gangs will be achieved with significant assistance of Egypt.

Furthermore, I - as an Egyptian Christian Copt - can state that the attacks and assaults in the Sinai against Coptic families and churches do not, by no means, unsettle the inner solidarity of the majority of the population whether Muslim or Christian, but rather binds them more together.

Honorable guests, dear friends, we Egyptians continue to build on the Egyptian-German collaboration also regarding a considerate solution of the refugee problem and the peace process in the Middle East.

I thank the Federal Chancellor Angela Merkel for her important visit, accompanied by many of you in this room, and the dedication to further deepen our traditional bond of friendship on all levels.

Once more I like to cordially welcome you. Please come back, not only as tourists but as friends and business partners.

Thank you very much – Nader Riad

02.03.2017



القمة المصرية الألمانية ..بالقاهرة





المؤتمر الاقتصادي – القمة المصرية الألمانية
بقصر الاتحادية بالقاهرة





منتدى مجلس الأعمال المصري
الألماني .. على هامش القمة



ثالثاً: أنشطة وفعاليات المجلس

٢- اجتماعات / ورش عمل ذات العلاقة



إنطلاقاً من الأهداف الإستراتيجية لمجلس الأعمال المصري الألماني والتي من أهمها نقل الصورة الواقعية لمناخ الاستثمار في مصر وكذا تعزيز لغة الحوار بين مجتمع الأعمال المصري ونظيره الألماني، حرص مجلس الأعمال المصري الألماني على التواصل مع اتحاد الصناعات المصرية والاتحاد العام للغرف التجارية ومجتمع الأعمال بما يخدم رفع القدرة التنافسية للمجتمع الصناعي بوجه عام وكذا التعاون مع الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة وذلك بالحضور والمشاركة في الاجتماعات التالية لمتابعة ما يستجد على الساحة من تطورات اقتصادية :-

● اتحاد الصناعات المصرية :

- اجتماع مجلس الإدارة يوم الخميس ٢٩/٩/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٨/١١/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ١٦/١١/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٢٢/١١/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٣٠/١١/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الاثنين ٦/٢/٢٠١٧
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٨/٣/٢٠١٧

● الاتحاد العام للغرف التجارية :

- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأحد ٧/٢/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٢٠/٤/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم السبت ٧٢/٨/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الاثنين ٣/١٠/٢٠١٦
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٢٨/٢/٢٠١٧



• جمعية رجال الأعمال المصريين :

- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٢٠١٥/١٠/٧
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٢٠١٦/١/٥
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٢٠١٦/٣/٢٢
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأحد ٢٠١٦/٥/٢٩
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٢٠١٦/٦/٢٢
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأربعاء ٢٠١٦/٩/٢١
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأحد ٢٠١٦/١١/١٣
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الأحد ٢٠١٦/١٢/١٨
- اجتماع مجلس الإدارة يوم الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٢٨

• الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة :

- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الأربعاء ٢٠١٥/٥/٦
- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الأحد ٢٠١٥/٦/١٤
- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الأحد ٢٠١٦/٢/٢٨
- اجتماع الجمعية العمومية يوم الثلاثاء ٢٠١٦/٥/٣١
- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الثلاثاء ٢٠١٦/٩/٢٠
- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الخميس ٢٠١٦/١٢/١٥
- اجتماع مجلس الإدارة والمجلس الاستشاري يوم الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٧



تقرير عن نشاط المجلس فى الفترة من مايو ٢٠١٥ - مارس ٢٠١٧

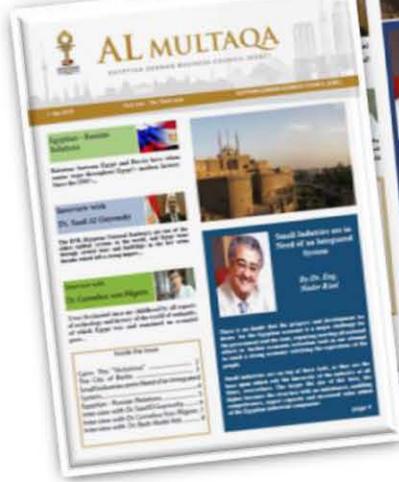
رابعاً نشرة الملتقى

تقرير عن نشاط المجلس فى الفترة من مايو ٢٠١٥ - مارس ٢٠١٧



نشرة الملتقى

حرصاً من مجلس الأعمال المصري الألماني على أن يكون له منبراً جذاباً للصفوف المهمة بالشأن المصري الألماني على جانبي البحر الأبيض المتوسط بنفس القدر دون انحياز لطرف أكثر من الآخر . أصدر المجلس " نشرة الملتقى " وهي الدورية الناطقة بإسم المجلس تصدر شهرياً باللغتين العربية والانجليزية تحتوى على مستجدات الساحة من أخبار اقتصادية بالإضافة إلى حوارات مع الوزراء والمسؤولين المصريين والألمان . وقد صدر ١٥ عدد من النشرة ، يتم توزيعها على مجالس الأعمال والاتحادات والوزارات والهيئات والسفراء وكذا المهتمين بالشأن المصري / الألماني .











خامساً

المجلس بعيون الصحافة



المجلس بعيون الصحافة

انطلاقاً من دورها التنويري جاء اهتمام الصحافة ووسائل الإعلام المصرية بأعمال مجلس الأعمال المصري الألماني وذلك إدراكاً بأهمية الدور الذي يلعبه المجلس في هذا الوقت من مسيرة العلاقات المصرية الألمانية .

لذا حرصت العديد من الصحف والمواقع الالكترونية على تغطية مختلف فعاليات وأنشطة المجلس ودوره في دعم العلاقات المصرية الألمانية ... يورد التقرير بعض مما تناولته الصحف في هذا الشأن

نادر رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني

أصدر منير فخرى عبد النور وزير الصناعة والتجارة قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات.

يضم المجلس في عضويته : المهندس هاني عازر عضو المجلس الاستشاري العلمي لرئيس الجمهورية ، وحامد الشيتي وشريف المغربي و الدكتور أحمد فكري عبد الوهاب والمهندس سميح ساويرس والمهندس أحمد صادق السويدي والدكتور وليد جمال الدين وفريد الطوبجي والمهندس عماد غالي ونيفين لهيطة و كريم سامي سعد وعلاء البهي والمهندس محمد والي مصطفى والمهندس كمال ممدوح جبر و طاهر جليبير فرغور ومحمد محمد فريد خميس والمهندس سعيد أحمد وشريف عبد الهادي والمهندس علاء دياب وسامر رياض ووجدى نجيب فرج وعبد النعم عبد النبي وحلمي على عيسى.



نادر رياض

وفي أول تصريح له، أكد الدكتور مهندس نادر رياض أن المجلس بتشكيله القوي في الوقت الحالي يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال يجعل له دوراً فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية . وأضاف أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا، مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية، حيث سيكامل هذا المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية .

و أكد رياض أن المستقبل يعمل في اتجاه زيادة التقارب المصري الأوروبي أخذاً وعطاءً، وعلى وجه الخصوص المصري الألماني ، مشيراً إلى الدور الإيجابي المنوط به المجلس في تفعيل العمل الوطني في المرحلة المقبلة، وكذا دعم العلاقات والمصالح المشتركة بين مصر وألمانيا . يذكر أن الدكتور نادر رياض يحمل وسام الاستحقاق الألماني من الطبقة الأولى منذ عام ٢٠٠٢.

جريدة الاهرام (صفحة 18) 2015/5/17

بدء استعدادات زيارة السيسي إلى ألمانيا قرار بتشكيل مجلس الأعمال المشترك من الجانب المصري

كتب- ناجي عبدالعزيز:

أصدر منير فخرى عبد النور، وزير الصناعة والتجارة، أمس، قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني، برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض، لثلاث سنوات، في إطار الاستعدادات لزيارة الرئيس عبدالفتاح السيسي إلى ألمانيا، يونيو المقبل. وضم المجلس في عضويته المهندس هاني عازر، العالم المصري في مجال الأنفاق والسكك الحديدية، عضو المجلس الاستشاري العلمي لرئيس الجمهورية، وحامد الشيتي، رئيس مجموعة ترافكو للسياسة، مالك سلسلة فنادق شتايجن برجر، وشريف المغربي، رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية، والدكتور أحمد فكري عبدالوهاب، المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات، والمهندس سميح ساويرس، رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية، والمهندس أحمد صادق السويدي، رئيس شركة السويدي للكابلات، والدكتور وليد جمال الدين، رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، وفريد الطوبجي، رئيس المجموعة البافارية للسيارات، والمهندس عماد غالي، نائب رئيس شركة سيمتز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة، ونيفين لهيطة، رئيس شركة ميد ماك للملاحة، وكريم سامي سعد، رئيس المصرية الألمانية للسيارات، وعلاء البهي، رئيس شركة ماس فوود، والمهندس محمد والي مصطفى، المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيستمز إيجيبت، والمهندس كمال ممدوح جبر، العضو المنتدب لشركة ديورافيت إيجيبت لصناعة الأدوات الصحية، وطاهر جليبير فرغور، العضو المنتدب للشركة المصرية



عبد النور

اللبنانية ليسيكو مصر، ومحمد محمد فريد خميس، عضو مجلس إدارة شركة النساجون الشرقيون، والمهندس سعيد أحمد، رئيس شركة نايل لينين جروب، وشريف عبدالهادي، رئيس غرفة صناعة الأخشاب، والمهندس علاء دياب، رئيس الشركة الزراعية الحديثة (بيكو)، وسامر رياض، رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة، ووجدى نجيب فرج، رئيس شركة فارما بلاست، وعبد النعم عبد النبي، رئيس مجلس إدارة المصرية الأمريكية لصناعة البلاستيك، وحلمي على عيسى، العضو المنتدب لشركة نهضة مصر للحاصلات الزراعية.

جريدة المصري اليوم (صفحة 2) 2015/5/17

تشكيل مجلس «الأعمال المصري الألماني»

كتبت - ولاء عبد الكريم:

أصدر منير فخرى عبد النور - وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة - قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات.

ويضم المجلس في عضويته، المهندس هاني عازر المصري الأشهر في مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي للسيد رئيس الجمهورية - حامد الشيتي رئيس مجموعة ترافكو للسياسة والمالك لسلسلة فنادق شتايجن برجر- شريف المغربي رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية - الدكتور أحمد فكري عبدالوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات - المهندس سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية- المهندس أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدي للكابلات - الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء - فريد الطوبجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات - المهندس عماد غالي

نائب رئيس شركة سيمتز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة - نيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة - كريم سامي سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات - علاء البهي رئيس شركة ماس فوود - المهندس محمد والي مصطفى المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيستمز إيجيبت - المهندس كمال ممدوح جبر العضو المنتدب لشركة ديورافيت إيجيبت لصناعة الأدوات الصحية - طاهر جليبير فرغور العضو المنتدب للشركة المصرية اللبنانية ليسيكو مصر - محمد محمد فريد خميس عضو مجلس إدارة شركة النساجون الشرقيون - المهندس سعيد أحمد رئيس شركة نايل لينين جروب - شريف عبدالهادي رئيس غرفة صناعة الأخشاب - المهندس علاء دياب رئيس الشركة الزراعية الحديثة «بيكو» - سامر رياض رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة - وجدى نجيب فرج رئيس شركة فارما بلاست - عبد النعم عبد النبي رئيس مجلس إدارة المصرية الأمريكية لصناعة البلاستيك - حلمي على عيسى العضو المنتدب لشركة نهضة مصر للحاصلات الزراعية.

جريدة الدستور (صفحة 6) 2015/5/17



« نادر رياض » رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني

كتب- سعيد الأطروش:

أصدر منير فخري عبدالنور، وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة، أمس، قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني، برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض، لفترة ثلاث سنوات.

ومن ناحيته قال الدكتور نادر رياض، رئيس المجلس، إن «المصري الألماني» يسعى لأن يكون له دور فاعل بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى، من اتحاد الصناعات المصرية، واتحاد الغرف التجارية، والغرفة البريتمانية والألمانية.

وأضاف «رياض» أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة



نادر رياض



سميح ساويرس



وليد جمال الدين

للفنادق والتنمية، والمهندس أحمد صادق السويدي، رئيس شركة السويدى للكيابلات.

كما يضم المجلس كلاً من: الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، وفريد الطوجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات، والمهندس عماد غالى نائب رئيس شركة سيمنز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة، ونيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة، وكريم سامى سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات، وعلاء البهى رئيس شركة ماس فوود، والمهندس محمد والى مصطفي المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيمتزر إيجبت.

الشيتي، رئيس مجموعة ترافكو للسياحة والمالك لسلسلة فنادق المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس شتاين بروج، وشريف المغربي، رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية، والمهندس سميح ساويرس، رئيس شركة أوراسكوم

والتجارية.

يضم المجلس فى عضويته: المهندس هاني عازر، المصري الأشهر فى مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي للميد رئيس الجمهورية، وحامد

للرئيس السيسى لألمانيا، مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية، حيث سيتكامل المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية

جريدة القرار المصري (صفحة 4) 2015/5/17 القرار المصري

د. نادر رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني



أصدر منير فخري عبدالنور وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة قراراً بتشكيل الجانب المصري فى مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات.

يضم المجلس فى عضويته: المهندس هاني عازر المصري الأشهر فى مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي للميد رئيس الجمهورية حامد الشيتي رئيس مجموعة ترافكو للسياحة والمالك لسلسلة فنادق شتاين بروج- شريف المغربي رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية الدكتور أحمد فكري عبدالوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات المهندس سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم

للفنادق والتنمية- المهندس أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدى للكيابلات الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، وفريد الطوجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات المهندس عماد غالى نائب رئيس شركة سيمنز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة نيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة كريم سامى سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات علاء البهى رئيس شركة ماس فوود المهندس محمد والى مصطفي المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيمتزر إيجبت

المهندس أحمد فكري عبدالوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات المهندس سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية- المهندس أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدى للكيابلات الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، وفريد الطوجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات المهندس عماد غالى نائب رئيس شركة سيمنز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة نيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة كريم سامى سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات علاء البهى رئيس شركة ماس فوود المهندس محمد والى مصطفي المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيمتزر إيجبت

رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني

أصدر منير فخري عبدالنور وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة قراراً بتشكيل الجانب المصري فى مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات.

يضم المجلس المهندس هاني عازر المصري الأشهر فى مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي لرئيس الجمهورية وحامد الشيتي رئيس مجموعة ترافكو للسياحة والمالك لسلسلة فنادق شتاين بروج وشريف المغربي رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية والكبير أحمد فكري عبدالوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات والمهندس سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية والمهندس أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدى للكيابلات والدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، وفريد الطوجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات والمهندس عماد غالى نائب رئيس شركة سيمنز مصر للطاقة الجديدة



م. نادر رياض

والمتجددة ونيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة وكريم سامى سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات وعلاء البهى رئيس شركة ماس فوود والمهندس محمد والى مصطفي المدير الفني الإقليمي لشركة ليونى وايرنج سيمتزر إيجبت والمهندس كمال ممدوح جبر العضو المنتدب لشركة ديورافيت إيجبت لصناعة الأدوات الصحية - طاهر جليبر غرغور العضو المنتدب للشركة المصرية اللبنانية ليسيكو مصر

جريدة الجمهورية (صفحة 8) 2015/5/17

جريدة الاخبار (صفحة 8) 2015/5/17

وزير الصناعة يصدر قرارا بتعيين نادر رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني رياض: وفد من المجلس يرافق «السيسي» في زيارته لألمانيا

كتب - سليم على

فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية.

وأضاف أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا، مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية، حيث سيتكامل هذا المجلس مع باقى أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية، بهدف تعميق العلاقات الاقتصادية بين البلدين، مؤكداً أن المستقبل يعمل فى اتجاه زيادة التقارب المصرى الأوروبى.



أصدر منير فخرى عبدالنور، وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة، قراراً بتشكيل الجانب المصرى فى مجلس الأعمال المصرى الألماني برئاسة الدكتور نادر رياض لفترة ثلاث سنوات. وأكد الدكتور نادر رياض، رئيس مجلس الأعمال المصرى الألماني، فى أول تصريح له عقب القرار، أن المجلس بتشكيله القوى فى الوقت الحالى يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال يجعل له دوراً

جريدة اليوم السابع (صفحة 10) 2015/5/17 اليوم السابع

برئاسة الدكتور نادر رياض تشكيل مجلس الأعمال المصري الألماني

كتب - فتحى السايح

رئيس شركة سيمينز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة، نيفين لهيطة، رئيسة شركة ميد ماك للملاحة، كريم سامى سعد رئيس المصرية الألمانية للسيارات، علاء البهى رئيس شركة ماس فوود، المهندس محمد والى مصطفى المدير الفنى الاقليمي لشركة ليونى وايچ سيسيتمز اجيبث المهندس كمال ممدوح جبر العضو المنتدب لشركة ديورافيت اجيبث لصناعة الادوات الصحية طاهر جلبير غرغور العضو المنتدب للشركة المصرية اللبنانية ليسيكو مصر، محمد محمد فريد خميس عضو مجلس إدارة شركة النساجون الشرقيون والمهندس سعيد أحمد رئيس شركة نائل لينين جروب، شريف عبد الهادى رئيس غرفة صناعة الأخشاب، المهندس علاء دياب رئيس الشركة الزراعية الحديثة (بيكو)، سامر رياض رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة، وجدى نجيب فرج رئيس شركة فارما بلاست، عبد المنعم عبد النبى رئيس مجلس إدارة المصرية الأمريكية لصناعة البلاستيك، حلمى على عيسى العضو المنتدب لشركة نهضة مصر للحاصلات الزراعية.

أكدت مصادر مطلعة إن وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة منير فخرى عبد النور، أصدر قراراً بتشكيل الجانب المصرى فى مجلس الأعمال المصرى الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات. يضم المجلس فى عضويته كلا من المهندس هانى عازر المصرى الأشهر فى مجال الأنفاق والسكن الحديدية وعضو المجلس الاستشارى العلمى لرئيس الجمهورية، حامد الشبتي رئيس مجموعة ترافكو للسياسة والمالك لسلسلة فنادق شتايجن برجر، شريف المغربى رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية، الدكتور أحمد فكرى عبد الوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات، المهندس سمح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية، المهندس أحمد صادق السويدى رئيس شركة السويدى للكابلات، الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديرى لمواد البناء، فريد الطوبجى رئيس المجموعة الباقارية للسيارات، المهندس عماد غالى نائب

نادر رياض رئيساً لـ «المصرى - الألماني»

قرر منير فخرى عبدالنور، وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة، تعيين الدكتور مهندس نادر رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصرى الألماني لمدة 3 سنوات، ضمن قراره بتشكيل الجانب المصرى فى المجلس.

وأكد الدكتور نادر رياض، رئيس المجلس، أن المجلس سيعمل خلال الفترة المقبلة على الترويج للفرص الاستثمارية المتاحة بمصر وعرضها على مختلف الشركات الألمانية، مشيراً إلى أن المجلس سيسعى إلى القيام بدور فاعل بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى.



نادر رياض

04 تفاصيل صد

جريدة القرار المصرى (صفحة 1) 2015/5/17

جريدة العالم اليوم (صفحة 2) 2015/5/17 العالم اليوم



عقب تشكيل مجلس الأعمال المصري الألماني





م.نادر رياض سعيد أحمد محمد محمد فريد خميس

رياض: خطوة أكيدة للمصالح المشتركة

سعيد أحمد: ألمانيا سوق واعد للمضروشات

محمد محمد فريد خميس: إضافة للعلاقات المصرية الأوروبية

عقب تشكيل مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض أن تشكيل المجلس جاء في الوقت المناسب ومتسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس عبدالفتاح السيسي إلى ألمانيا الأمر الذي يعطي الفرصة كاملة للقطاع الخاص بالبلدين لدفع حركة التجارة والاستثمار. قال رياض إن المجلس جاء بنخبة متميزة من خبراء الصناعة والاستثمار وهذا يصب في مصلحة الاقتصاد القومي ويخلق أنماط جديدة للعلاقات الاقتصادية بين مصر وألمانيا.

أكد رياض أن المستقبل يحمل في اتجاه زيادة التقارب المصري الأوروبي خاصة مع ألمانيا مشيراً إلى الدور الإيجابي الذي يلعبه المجلس في تفعيل العمل الوطني في المرحلة المقبلة وكذا دعم العلاقات والمصالح المشتركة بين مصر وألمانيا.

من جانبه أكد المهندس سعيد أحمد رئيس المجلس التصديري للمضروشات وعضو مجلس الأعمال المصري الألماني أن المجلس يمثل قيمة مضافة للاقتصاد المصري الألماني مؤكداً أن السوق الألماني من الأسواق الواعدة للصناعة الوطنية خاصة في قطاع المنسوجات والمضروشات حيث يستحوذ هذا القطاع على نسبة معقولة من السوق الألماني.. قال إن هناك تناول كبير بتشكيل مجلس الأعمال المصري الألماني، وطالب بشروط تحديث الصانع العاملة في قطاع المنسوجات والمضروشات

جريدة الجمهورية (صفحة 25) 2015/5/21

الدكتور نادر رياض رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني



وفي أول تصريح له أكد الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن المجلس بتشكيله القوي يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال يجعله دوراً فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية موضحاً أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا مما يجعل من الوفد المرافق تشيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية.

فريد خميس عضو مجلس إدارة شركة التساوجون الشرقيون-المهندس سعيد أحمد رئيس شركة نابل لينين جروب- شريف عبد الهادي رئيس غرفة صناعة الأخشاب-المهندس علاء دياب رئيس الشركة الزراعية الحديثة(بيكو) -سامر رياض رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة-وجدى نجيب فرج رئيس شركة فارما بلاست-عبد الممنع عبد النبي رئيس مجلس إدارة المصرية الأمريكية لصناعة البلاستيك-حلمي على عيسى العضو المنتدب لشركة نهضة مصر للحاصلات الزراعية.

السيارات-المهندس عماد غالي نائب رئيس شركة سيمز مصر للطاقة الجيدة والتجودة-يولين لهيطة رئيسة شركة ميد مالك للملاحة-كريم سامي سعد نائب رئيس المصرية الألمانية للسيارات-علاء البهي رئيس شركة ماس فودز-المهندس محمد والى مصطفى الفني الأقليمي لشركة لوني وايرنج سيسنتر إيجيت-المهندس كمال ممدوح جبر العضو المنتدب لشركة نيروافيت إيجيت لصناعة الأدوات الصحية-طاهر جليلي فرغور العضو المنتدب للشركة المصرية اللبنانية ليسيكو مصر-محمد محمد

كتب-ليب سمير
أصدر مثير فخري عبد النور وزير الصناعة والتجارة والشروعات الصغيرة والمتوسطة قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات. يعمل مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات. اللجنة الأولى منذ ٢٠٠٢ حين تسلمه من يد الرئيس الراحل يوهانز راو. يضم المجلس في عضويته المهندس هاني عازز المصري الأشهر في مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو

جريدة (صفحة 5) بتاريخ 2015/5/17

بعد اختياره رئيساً لمجلس الأعمال المصري الألماني

نادر رياض: دور مميز للمجلس في دعم العلاقات بين البلدين في المرحلة المقبلة

أصدر مثير فخري عبد النور وزير الصناعة والتجارة والشروعات الصغيرة والمتوسطة قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات. وفي أول تصريح له أكد الدكتور مهندس نادر رياض أن المجلس بتشكيله القوي في الوقت الحالي الذي يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال يجعله دوراً فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية.

وأضاف أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا مما يجعل من الوفد المرافق تشيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية حيث سيتكامل هذا المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية.

أكد رياض أن المستقبل يحمل في اتجاه زيادة التقارب المصري الأوروبي أخذاً وعطاءً وعلى وجه الخصوص المصري الألماني. مشيراً إلى الدور الإيجابي المنوط به المجلس في تفعيل العمل الوطني في المرحلة المقبلة وكذا دعم العلاقات والمصالح المشتركة بين مصر وألمانيا.

يضم المجلس في عضويته: المهندس هاني عازز عضو المجلس الاستشاري العلمي للسيد رئيس الجمهورية وحامد الشيتي وشريف الغربي والدكتور أحمد فكري

جريدة الاهرام المسائي (صفحة 4) 2015/5/17

د. نادر رياض رئيسا لمجلس الأعمال المصري الألماني



د. نادر رياض

المجلس أكد الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن المجلس بتشكيله القوى في الوقت الحالي الذي يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال يجعل له دوراً فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية .

وأضاف أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية حيث سيتكامل هذا المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية .

وأكد رياض أن المستقبل يعمل في اتجاه زيادة التقارب المصري الأوروبي أخذاً وعطاءً وعلى وجه الخصوص المصري الألماني ، مشيراً إلى الدور الإيجابي المنوط به المجلس في تفعيل العمل الوطني في المرحلة المقبلة وكذا دعم العلاقات والمصالح المشتركة بين مصر وألمانيا .

أصدر منير فخري عبد النور وزير الصناعة والتجارة والمشروعات الصغيرة والمتوسطة قراراً بتشكيل الجانب المصري في مجلس الأعمال المصري الألماني برئاسة الدكتور مهندس نادر رياض لفترة ثلاث سنوات .

يضم المجلس في عضويته : المهندس هاني عازر المصري الأشهر في مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي للسيد رئيس الجمهورية - حامد الشيتي - شريف المغربي - الدكتور أحمد فكري عبد الوهاب - المهندس أحمد صادق السويدي - الدكتور وليد جمال الدين - فريد الطوبجي - المهندس عماد غالي نائب - نيفين لهيطة - كريم سامي سعد - علاء البهي - المهندس محمد والي مصطفى - المهندس كمال ممدوح جبر - طاهر جليبير - فرغور - محمد محمد فريد خميس - المهندس سعيد أحمد - شريف عبد الهادي - المهندس علاء دياب - سامر رياض - وجدي نجيب فرج - عبد المنعم عبد النبي - حلمي على عيسى - المهندس سميح ساويرس .

وفى أول تصريح له عقب صدور القرار الوزاري بتشكيل

مجلة الاهرام الاقتصادي (صفحة 12) 2015/5/17 **اقتصادي**

«رياض» رئيسا لمجلس الأعمال المصري الألماني للمرة الثانية

الصناعة يضم نخبة من رجال الأعمال ذات الصلة بالشأن المصري والألماني على جميع الأصعدة سواء القطاع الحكومي أو القطاع الخاص ويضم في عضويته شخصيات مرموقة في عالم الاقتصاد والأعمال منها : المهندس هاني عازر المصري الأشهر في مجال الأنفاق والسكك الحديدية وعضو المجلس الاستشاري العلمي للسيد رئيس الجمهورية، حامد الشيتي رئيس مجموعة ترافكو للسباحة والمالك لسلسلة فنادق شتايجن برجر - شريف المغربي رئيس شركة مافا للحاصلات الزراعية، الدكتور أحمد فكري عبد الوهاب المدير التنفيذي لشركة أجا لصناعة السيارات، المهندس سميح ساويرس رئيس شركة أوراسكوم للفنادق والتنمية، المهندس أحمد صادق السويدي رئيس شركة السويدي للكايبلات - الدكتور وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، فريد الطوبجي رئيس المجموعة البافارية للسيارات، المهندس عماد غالي نائب رئيس شركة سيمتز مصر للطاقة الجديدة والمتجددة، نيفين لهيطة رئيسة شركة ميد ماك للملاحة وكريم سامي سعد المصرية الألمانية للسيارات وعلاء البهي رئيس شركة ماس فود والمهندس محمد والي مصطفى المدير الفني الاقليمي لشركة لهوني وايرنج سيمتز وسامر رياض رئيس شركة رياض جروب للملابس الجاهزة.



د. نادر رياض

أكد نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني، والذي تم انتخابه للمرة الثانية رئيساً للمجلس الجديد الذي تم تشكيله، أن المرحلة الحالية تستهدف زيادة وتوطين العلاقات المصرية الألمانية خلال الفترة المقبلة والعمل على زيادة التقارب وتنشيط العلاقات التجارية بين البلدين خاصة مع زيارة الرئيس السيسي المرتقبة لألمانيا خلال شهر يونيو المقبل.

وأوضح أن قرار التشكيل يأتي متسقاً مع الزيارة مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية حيث سيتكامل هذا المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية .

وقال إن زيارة الرئيس ستزيد من التجارة المشتركة بين البلدين حيث طبقاً للإحصاءات يبلغ حجم التبادل التجاري بين مصر وألمانيا، العام الماضي حوالي 4,4 مليار يورو منها أكثر من 1,5 مليار صادرات مصرية وحوالي 2,8 مليار يورو واردات مصرية من ألمانيا .

كما وصل إجمالي حجم الاستثمارات الألمانية في مصر 2,42 مليار يورو تعدد 900 شركة ألمانية في مصر ورأس المال المدفوع منها بالكامل هو 590 مليون يورو .

وأشار إلى أن تشكيل المجلس بناء على قرار منير فخري عبد النور وزير

د. نادر رياض: لن ندخر جهداً في دعم المصالح المشتركة بين مصر وألمانيا

أكد الدكتور نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن المجلس بتشكيله الجديد يضم نخبة متميزة من الخبراء ورجال الصناعة والأعمال، مما يجعل له دوراً فاعلاً بين مجالس ومنظمات الأعمال الأخرى من اتحاد الصناعات المصرية واتحاد الغرف التجارية والغرفة البريطانية والألمانية .

مضيفاً أن قرار التشكيل الجديد يأتي متسقاً مع الزيارة المرتقبة للرئيس السيسي لألمانيا، مما يجعل من الوفد المرافق تمثيلاً قوياً للمصالح المصرية الألمانية، حيث سيتكامل هذا المجلس مع باقي أعضاء الوفد المرافق من منظمات الأعمال والاتحادات والغرف الصناعية والتجارية .



د. رياض

وأشار رياض إلى أن المستقبل يعمل في اتجاه زيادة التقارب المصري الأوروبي، وعلى وجه الخصوص المصري الألماني، والمجلس سيبدل قصارى جهده في تفعيل العمل الوطني في المرحلة المقبلة، ودعم العلاقات والمصالح المشتركة بين مصر وألمانيا .

ويضم المجلس في عضويته 22 شخصية تمثل الخبراء، وكبار رجال الصناعة في مقدمتهم المهندس هاني عازر المصري الأشهر في مجال الأنفاق والسكك الحديدية، وعضو المجلس الاستشاري العلمي للرئاسة، ود. وليد جمال الدين رئيس المجلس التصديري لمواد البناء، ومحمد فريد خميس عضو مجلس إدارة شركة «النساجون الشرقيون»، وشريف عبد الهادي رئيس غرفة صناعة الأخشاب.

جريدة روز اليوسف (صفحة 7) 2015/5/19 **اليوسف**

مجلة المصور (صفحة 58) 2015/5/20

وفد من كبريات الشركات الألمانية يبحث فرص الاستثمار بمصر

الجوية والتعليم والهندسة الميكانيكية . وأضاف رياض أن هناك العديد من الفرص الاستثمارية أمام الشركات الألمانية للاستثمار في مصر خاصة الفرص الخاصة بالمشروعات القومية الكبرى ومنها محور قناة السويس والمشروعات المتاحة لاستغلال مزايا الأسماك وتصنيعها على امتداد ألفي كيلومتر على شواطئ البحرين الأبيض والأحمر .

ويقول رياض إن العلاقات التجارية بين البلدين ستشهد انطلاقة كبيرة خلال الفترة المقبلة خصوصاً في ظل الاهتمام الكبير الذي توليه عدد من الشركات الألمانية للاستثمار في مصر في مجال الطاقة بشقيها التقليدي والطاقة المتجددة والعقارات والمدينة الالكترونية في محور قناة السويس مما سيجعل من هذه المنطقة مركزاً لوجيستياً ينافس كلا من جبل علي في دبي وميناء برينديزي الإيطالي . وأضاف أن زيارة الوفد البافاري تسبق زيارة زوجمار جابريل نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل ووزير الاقتصاد بالحكومة الاتحادية إلى مصر المقرر أن تتم في 17 أبريل الحالي .



د. نادر رياض

زيارة الرئيس السيسى لألمانيا يونيو الماضي وكبادرة للتأكيد على جدية ألمانيا في ضخ المزيد من الاستثمارات الجديدة في السوق المصرية، مشيراً إلى أن أعضاء الوفد البافاري يتضمن ممثلين عن عدة قطاعات اقتصادية أهمها البنية التحتية والسكك الحديدية والطاقة والبيئة وصناعة السيارات والمركبات والإنشاءات والخدمات المالية والتمويلية والخدمات الطبية وأنظمة الري والصرف وتنقية مياه الشرب والطيران والأقمار الصناعية والملاحة

يبدأ وفد اقتصادي ألماني زيارة إلى مصر السبت المقبل يضم 32 من ممثلي كبرى الشركات الألمانية برئاسة فرانس جوزيف وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية والعضو البرلماني وذلك تحت رعاية الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة، ويلتقي الوفد مع عدداً من مسئولى الحكومة المصرية وزيارات لقناة السويس والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة .

وأكد راينز هيرت مدير الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة أن هذه الزيارة تضم عدداً من الشركات الرائدة والتي تعتبر الأكبر حجماً صناعياً والأكثر وزناً اقتصادياً وإنتاجياً مما يعكس الاهتمام المتزايد بالفرص الاستثمارية المتاحة في مصر خاصة بعد إنجاز مشروع محور قناة السويس والبدء في الخطط العملاقة للتهوض بالبنية التحتية كالاستثمار الزراعي وإنشاء شبكة الطرق الحديثة على أرض مصر .

صرح الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن زيارة الوفد الحالية لمصر تأتي بعد النجاح الكبير الذي حققته

جريدة الاهرام (صفحة 7) 2016/4/6

33 شركة ألمانية تزور مصر السبت المقبل لضخ استثمارات جديدة

«رياض»: الشركات تستثمر في الطاقة والبنية التحتية

والبدء في الخطط العملاقة للتهوض بالبنية التحتية، كالاستثمار الزراعي، وإنشاء شبكة الطرق الحديثة على أرض مصر. كما صرح الدكتور نادر رياض، رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني، في تصريحات له أمس، أن الزيارة تأتي بعد النجاح الكبير الذي حققته زيارة الرئيس السيسى لألمانيا يونيو الماضي، وببادرة للتأكيد على

جدية ألمانيا في ضخ المزيد من الاستثمارات الجديدة في مصر، مشيراً إلى أن الوفد البافاري يتضمن عدداً من الممثلين لقطاعات اقتصادية متعددة، أهمها: البنية التحتية، والسكك الحديدية، والطاقة، والبيئة، وصناعة السيارات والمركبات، والإنشاءات، والخدمات المالية والتمويلية، والخدمات الطبية، وأنظمة الري والصرف، وتنقية مياه الشرب، والطيران، والأقمار الصناعية، والملاحة الجوية، والتعليم، والهندسة الميكانيكية.

وأضاف «رياض» أن هناك العديد من الفرص الاستثمارية أمام الشركات الألمانية للاستثمار في مصر، مثل محور قناة السويس؛

كتب - سماح لبيب

يزور وفد اقتصادي ألماني رفيع المستوى من ولاية بافاريا، تحت رعاية الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة في الفترة من 9-13 إبريل الجاري، ويضم 33 من ممثلي كبرى الشركات الألمانية برئاسة فرانس جوزيف، وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية والعضو

البرلماني، ويستهدف الوفد الألماني عقد لقاءات مع مسؤولى الحكومة المصرية على أعلى مستوى، وزيارات لقناة السويس، وكذلك المناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر، والعين السخنة .

وأكد راينز هيرت، مدير الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة، أن هذه الزيارة بوفدها الرفيع من ولاية بافاريا على المستويين الرسمي والتنفيذي، وبمشاركة الشركات الرائدة التي تعتبر الأكبر حجماً صناعياً، والأكثر وزناً اقتصادياً وإنتاجياً، إنما هو انعكاس للاهتمام المتزايد للاستثمارات المتاحة بمصر، خاصة بعد إنجاز مشروع محور قناة السويس،



رياض

جريدة اليوم السابع (صفحة 6) 2016/4/6

وفد اقتصادى ألماني يبحث عن فرص الاستثمار

كتب وليد عبدالعزيز :



■ نادر رياض ■ راينز هيرت

الاتحادية المقرر لها ١٧ أبريل الجارى .. وأكد راينز هيرت مدير الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة أن هذه الزيارة بوفدها الرفيع من مقاطعة بافاريا على المستوى الرسمى والتنفيذى وبمشاركة من الشركات الرائدة والتي تعتبر الأكبر حجما صناعيا والأكثر وزنا اقتصاديا وإنتاجيا تعكس الاهتمام المتزايد بالاستثمارات المتاحة خاصة بعد انجاز مشروع محور قناة السويس والبدء فى الخطط العملاقة للنهوض بالبنية التحتية كالاستثمار الزراعى وإنشاء شبكة الطرق الحديثة على أرض مصر .

يبدأ وفد اقتصادى ألماني رفيع المستوى من ولاية بافاريا زيارة للقاهرة يوم السبت القادم تستمر خمسة أيام. يضم الوفد ٣٢ من ممثلى كبرى الشركات الألمانية برئاسة فرانس جوزيف وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية وعضو البرلمان. يلتقى الوفد خلال الزيارة مع كبار المسؤولين بالحكومة كما سيقوم بزيارة قناة السويس والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة . وأكد الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصرى الألماني أن الزيارة تاتى بعد النجاح الكبير الذى حققته زيارة الرئيس السيسى لألمانيا يونيو الماضى و للتأكيد على جدية ألمانيا فى ضخ المزيد من الاستثمارات الجديدة فى مصر . وأضاف أن هناك العديد من الفرص الاستثمارية أمام الشركات الألمانية للاستثمار فى مصر مثل محور قناة السويس والمشروعات المتاحة لاستغلال مصائد الأسماك وتصنيعها. وأشار رياض الى أن زيارة الوفد لبافاريا تسبق زيارة زوجمار جابريل نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل ووزير الاقتصاد بالحكومة

جريدة الاخبار (صفحة 4) 2016/4/6

وفد ألماني يبحث الاستثمار فى محور قناة السويس .. السبت المقبل

■ كتبت - ناهد امام

مشيرا إلى أن أعضاء الوفد البافارى يتضمّن عدداً من ممثلى قطاعات اقتصادية متعددة أهمها: البنية التحتية - السكك الحديدية - الطاقة - البيئية - صناعة السيارات والمركبات - الإنشاءات - الخدمات المالية والتمويلية - الخدمات الطبية - أنظمة الرى والصرف - تقية مياه الشرب - الطيران - الأقمار الصناعية والملاحة الجوية - التعليم - الهندسة الميكانيكية.

بافاريا للشؤون الاقتصادية والعضو البرلمانى. وقال إن برنامج الوفد سيضمّن لقاءات مع عدد من مسئولى الحكومة وزيارات ميدانية لقناة السويس والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة ، موضعا أن الزيارة تاتى بعد النجاح الذى حققته زيارة الرئيس السيسى لألمانيا يونيو الماضى وكبادرة للتأكيد على جدية ألمانيا فى ضخ المزيد من الاستثمارات الجديدة فى مصر ،

صرح الدكتور مهندس نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصرى الألماني بأنه سيوزر مصر وفد اقتصادى ألماني كبير من ولاية بافاريا تحت رعاية الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة فى الفترة من ٩-١٢ إبريل الجارى يضم ٣٢ من ممثلى كبرى الشركات الألمانية برئاسة فرانس جوزيف وزير ولاية

جريدة روز اليوسف (صفحة 6) 2016/4/6

يضم 33 من كبريات الشركات ببرلين

وفد اقتصادى ألماني يزور مصر الأسبوع المقبل

يتفقد قناة السويس والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة

◆ حسن كامل

الماضى وكبادرة للتأكيد على جدية ألمانيا فى ضخ المزيد من الاستثمارات الجديدة فى مصر، مشيرا إلى أن الوفد البافارى يتضمّن عدداً من ممثلى القطاعات الاقتصادية المتعددة أهمها: البنية التحتية والسكك الحديدية والطاقة والبيئية. وأضاف رئيس مجلس الأعمال المصرى الألماني أن زيارة الوفد البافارى تسبق زيارة زوجمار جابريل نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل ووزير الاقتصاد بالحكومة الاتحادية المقرر لها 17 إبريل الجارى.

والمناطق الصناعية بالسادس من أكتوبر والعين السخنة . وأكد راينز هيرت، مدير الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة، أن هذه الزيارة الأكبر حجما صناعيا والأكثر وزنا اقتصاديا وإنتاجيا، إنما هو انعكاس للاهتمام المتزايد للاستثمارات المتاحة بمصر خاصة بعد إنجاز مشروع محور قناة السويس. فيما صرح الدكتور مهندس نادر رياض، رئيس مجلس الأعمال المصرى الألماني، بأن الزيارة تاتى بعد النجاح الكبير الذى حققته زيارة الرئيس السيسى لألمانيا يونيو

يزور مصر فى الفترة من 9-13 إبريل الجارى، وفد اقتصادى ألماني رفيع المستوى، من ولاية بافاريا، تحت رعاية الغرفة الألمانية العربية للصناعة والتجارة، ويضم الوفد 33 من ممثلى كبرى الشركات الألمانية، برئاسة فرانس جوزيف وزير ولاية بافاريا للشؤون الاقتصادية والعضو البرلمانى. يتضمّن برنامج الوفد لقاءات مع مسئولى الحكومة المصرية على أعلى مستوى وزيارات لقناة السويس

جريدة البوابة (صفحة 5) 2016/4/6 البوابة



نائب المستشار الألمانية يزور القاهرة على رأس وفد اقتصادي

كتب - نادر إمام



ميركل

بدأ اليوم فعاليات زيارة أكبر وفد اقتصادي ألماني رفيع المستوى يضم 150 مستثمرا برئاسة زيجمار جابريل نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل ووزير الاقتصاد والطاقة ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر.

يتضمن برنامج الوفد لقاءات مع مسؤولي الحكومة ورجال الصناعة والأعمال. من جانبه صرح السفير بدر عبدالمعطي سفير مصر بألمانيا أن زيارة نائب المستشار زيجمار جابريل على رأس وفد من كبرى الشركات

الألمانية سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على فرص الاستثمار والأعمال الواعدة في مصر، ما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية. مضيفا أن الجانب المصري يتطلع لزيادة الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصري خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تتبع تسهيل إجراءات الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرها.

وصرح نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني أن الزيارة لها أهمية خاصة إذ تأتي في وقت تواجه فيه مصر تحديات اقتصادية، لافتا إلى أن الوفد

جريدة روز اليوسف (صفحة 3) 2016/4/17

للتعرف على مزيد من الاستثمارات في مصر

مستشار ميركل و 150 مستثمرا ألمانيا في القاهرة.. اليوم

السفير عبد العاطي : العلاقات شهدت دفعة هائلة منذ زيارة الرئيس لبرلين



رسالة ألمانيا السيد أحمد السيد

مصر في الآونة الأخيرة نموًا اقتصاديًا ملحوظًا، حيث تنامي حجم الاستثمارات الأجنبية في السوق المصرية، مما يجعلها وجهة استثمارية مثالية للعديد من المستثمرين العالميين. هذا النمو الاقتصادي يعكس الثقة المتزايدة في مصر، والتي أصبحت الآن واحدة من أكثر الأسواق الناشئة الواعدة في المنطقة.

في ظل هذا المناخ الاستثماري الإيجابي، فإننا نرحب بقدوم وفد المستشار الألمانية، الذي يمثل فرصة قيمة للتعاون الاقتصادي بين البلدين. نأمل أن تكون هذه الزيارة ناجحة، وأن تؤدي إلى إبرام المزيد من الصفقات الاستثمارية التي تعود بالفائدة على كلا الجانبين.



نادر رياض، بدر عبد العاطي، زيجمار جابريل

د. رياض : الوفد الألماني الأكبر من نوعه.. وصفقات ضخمة سيتم توقيعها

أكد نادر رياض، رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني، أن زيارة وفد المستشار الألمانية، الذي يضم 150 مستثمرا، تأتي في وقت تواجه فيه مصر تحديات اقتصادية، لافتا إلى أن الوفد الألماني سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على فرص الاستثمار والأعمال الواعدة في مصر، ما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصري خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تتبع تسهيل إجراءات الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرها.

وصل إلى القاهرة مساء أمس السبت زيجمار جابريل، نائب المستشار الألمانية ووزير الاقتصاد على رأس وفد كبير يضم 150 مستثمرا، وذلك في إطار زيارة استثنائية تستغرق ثلاثة أيام للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر. وتأتي هذه الزيارة في أعقاب زيارة وزير الاقتصاد والطاقة ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر.

يتضمن برنامج الوفد لقاءات مع مسؤولي الحكومة ورجال الصناعة والأعمال. من جانبه صرح السفير بدر عبدالمعطي سفير مصر بألمانيا أن زيارة نائب المستشار زيجمار جابريل على رأس وفد من كبرى الشركات الألمانية سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر، ما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصري خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تتبع تسهيل إجراءات الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرها.

جريدة الجمهورية (صفحة 4) 2016/4/17

نائب ميركل يرأس أكبر وفد اقتصادي ألماني اليوم في مصر



نادر رياض

وهو ما لا يتناسب مع مكانة ألمانيا كإحدى القوى الاقتصادية في العالم، مما دفع مصر للاستثمار الواعد في مصر. وأكد رياض، أن مصر هي بلد الفرص الواعدة وأن الاستثمار في مصر في ضوء المشروعات الألمانية في مجال سفر الأتراك، من أهم المجالات الاستثمارية الواعدة. وأضاف أن مصر هي وجهة استثمارية مثالية للعديد من المستثمرين العالميين، وذلك في ظل المناخ الاقتصادي الإيجابي الذي يشهده مصر.

في ظل هذا المناخ الاستثماري الإيجابي، فإننا نرحب بقدوم وفد المستشار الألمانية، الذي يمثل فرصة قيمة للتعاون الاقتصادي بين البلدين. نأمل أن تكون هذه الزيارة ناجحة، وأن تؤدي إلى إبرام المزيد من الصفقات الاستثمارية التي تعود بالفائدة على كلا الجانبين.

صرح الدكتور مهندي نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني بأن الزيارة لها أهمية خاصة إذ تأتي في وقت تواجه فيه مصر تحديات اقتصادية، لافتا إلى أن الوفد الألماني سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر، ما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصري خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تتبع تسهيل إجراءات الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرها.

صرح السفير بدر عبد العاطي سفير مصر بألمانيا بأن زيارة نائب المستشار الألمانية زيجمار جابريل على رأس وفد كبير يضم 150 مستثمرا، وذلك في إطار زيارة استثنائية تستغرق ثلاثة أيام للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر. وتأتي هذه الزيارة في أعقاب زيارة وزير الاقتصاد والطاقة ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر.

يتضمن برنامج الوفد لقاءات مع مسؤولي الحكومة ورجال الصناعة والأعمال. من جانبه صرح السفير بدر عبدالمعطي سفير مصر بألمانيا أن زيارة نائب المستشار زيجمار جابريل على رأس وفد من كبرى الشركات الألمانية سيوفر فرصة هامة لهذه الشركات للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر، ما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصري خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تتبع تسهيل إجراءات الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرها.

صلاح زلط

الاهرام المسائي (صفحة 4) 2016/4/17



١٥٠ رجل أعمال ألماني برئاسة نائب ميركل يبحثون فرص الاستثمار في مصر عبدالعاطى: منطقة صناعية كبرى .. رياض: مصر بلد واعد



د. محمد عبد العاطى ، د. نادر رياض ، د. زيجمار جابريل

ومتكاملة والتي تتمثل فيما يزيد على ٥٤ منطقة صناعية موزعة على كل المحافظات ويبلغ عدد الشركات الألمانية العاملة بالسوق المحلية نحو ٢٩٠ شركة بحجم استثمارات كلي مشروع شركة سيمز الألمانية لإنتاج الكهرباء الذي شهد توقيع الرئيس السيسي بتكلفة استثمارية بلغت ٧٠ مليار جنيه ما يعادل ٨.١ مليار يورو. وأضاف أن هناك مجالات واعدة واسعة لتوسيع التعاون الاقتصادي والتجاري لا سيما في قطاعات البناء والتعمير والبنية التحتية ومشروع تنمية محور قناة السويس وموسم الألفية ضخمة شهدت عقد صفقات ألمانية ضخمة ومنها تعاقبات شركات سيمز في مجال الطاقة بقيمة ٨.٥ مليار يورو وشركة هيرينيكس في مجال حفر الأنفاق بقيمة مليار يورو وشركة لينده ضمن كونستروم ألماني مصري كبرى بمرمزة بناء أكبر مجمع للتوربينات في المنطقة بالمين السخنة بقيمة استثمارات تبلغ ٤ مليارات يورو ويبلغ نصيب الشركة الألمانية منها نحو ٢ مليار يورو.

وأوضح رياض أن الاستثمارات الألمانية تزداد ولكنها لا ترتقي لحجم العلاقات الاستراتيجية بين البلدين حيث تأتي ألمانيا في المرتبة العشرين بالنسبة للاستثمارات الأجنبية في مصر والتي تبلغ ٢.١ مليار يورو برأس مال مدفوع نحو ٦.٩ مليار يورو وهو ما لا يتناسب مع مكانة ألمانيا كراعٍ قوة اقتصادية في العالم ولا مع فرص الاستثمار الواعدة في مصر. وأكد «رياض» أن مصر هي بلد الفرص الواعدة وأن الاستثمار في مصر هي ضوء الشروعات الألمانية في مصر هي الأكثر نموًا بالمقارنة بالاستثمارات الألمانية الأخرى. وأشار إلى أن البنية الصناعية التحتية في مصر قوية

الاستثمار واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا وغيرهم. وأكد عبد العاطى أن العلاقات بين البلدين شهدت دفعة هائلة لاسيما منذ زيارة الرئيس السيسي إلى ألمانيا وكذا اللقاءات المتعددة التي أجراها مع المسؤولين الألمان وعلى رأسهم المستشار الألمانية ميركل.

وأشار عبد العاطى إلى أن قطاع الزراعة هو أحد أهم قطاعات الاقتصاد المصري حيث يشغل الحبوب المصري بالزراعة ويسهم القطاع الزراعي والأنشطة المرتبطة به بنسبة ١٤.٧٪ من الناتج المحلي الإجمالي مشيرًا إلى أن مصر تشهد طفرة تصديرية كبيرة في تصدير الخضراوات والفواكه المطازجة والمجمدة أيضًا حيث بلغت الصادرات المصرية للعام الماضي ما قيمته ٢ مليار دولار كما بلغت نحو ٦٩.٤ مليون يورو إلى ألمانيا في الفترة من يناير وحتى نوفمبر ٢٠١٥ وهي أكبر نسبة تصديرية من

كتب وليد عبد العزيز:

تبدأ اليوم فعاليات زيارة أكبر وفد اقتصادي ألماني رفيع المستوى يضم ١٥٠ مستثمرًا برئاسة زيجمار جابريل نائب المستشار الألمانية الجديد ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي SPD وذلك للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر.

وتضمن برنامج الوفد لقاءات مع مسؤولي الحكومة ورجال الصناعة والأعمال. وسفر السفير بدر عبد العاطى مع وفد مصر بمرافقة نائب المستشار الألماني جابريل على رأس وفد من كبرى الشركات الألمانية لمتابعة فرص مهمة لهذه الشركات للتعرف على فرص الاستثمار المتاحة والمواعدة في مصر مما سيكون له انعكاس جيد على تدفق الاستثمارات الألمانية وإن الجانب المصري يتطلع لزيادتها في السوق المصرية خاصة في محور تنمية قناة السويس الجديدة وقيام الشركات الألمانية ببحث إقامة منطقة صناعية خاصة تشجع تسهيل إجراءات

جريدة الاخبار (صفحة 5) 2016/4/17

60 رجل أعمال فرنسي و100 شركة ألمانية يبحثون شركات استثمارية بمصر اتفاقيات في مجال مترو الأنفاق ومجمع بتروكيمياويات في العين السخنة

في هذا السياق كشف د. سهيل نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني بأن القدرة المالية شهدت صفقات ألمانية ضخمة ومنها تعاقبات شركة سيمز في مجال الطاقة على حفر الأنفاق بقيمة مليار يورو وشركة لينده ضمن كونستروم ألماني مصري كبرى بمرمزة بناء أكبر مجمع للتوربينات في المنطقة بالمين السخنة باستثمارات ٤ مليارات يورو ويبلغ نصيب الشركة الألمانية منها نحو مليار يورو. وأضاف أن ألمانيا في المرتبة العشرين بالنسبة للاستثمارات الأجنبية في مصر والتي تبلغ 2.4 مليار يورو برأس مال مدفوع نحو 6.9 مليار يورو ما لا يتناسب مع مكانة ألمانيا كراعٍ قوة اقتصادية في العالم ولا مع فرص الاستثمار الواعدة في مصر. ويبلغ عدد الشركات الألمانية العاملة بالسوق المحلية نحو 290 شركة بحجم استثمارات كلي يصل إلى ٦ مليارات دولار.

بتكلفة 80 مليون يورو كما يشمل الرئيس السيسي اليوم مع وفد ألماني برئاسة نائب المستشار الألماني زيجمار جابريل في قطاعات مختلفة من الطاقة والنقل البحري. من جهة أخرى التقى طارق أبو الوفا رئيس الإدارة المركزية بالهيئة العامة للغازات والوقود مع وفد الشركات الألمانية في مجال الغازات والوقود. كما يقوم بزيارات لقاء السويس والنطاق الصناعي بالعاصمة من أكتوبر والمنتصف لبحث الفرص الاستثمارية المتاحة في مصر خاصة بعد التوقيع على مشروع قناة السويس الجديدة والمشروع العملاق لتبويض البنية التحتية للاستثمار الزراعي وإنشاء شبكة الطرق الجديدة

فرص وتهيئة الاستثمار الذي يقبته الرئيس السيسي والرئيس الفرنسي فرانسوا هولاند. ويشترك في وزراء الصناعة والكهرباء والاستثمار وتحتل الاتفاقيات التجارية التي سيتم توقيعها مع الجبل الفرنسي مجالات الكهرباء والنقل والشبكات الحديدية والطاقة المتجددة ومياه الشرب والصرف الصحي والتدريب الفني. كما يتم عقد لقاءات اقتصادية بين المجموعات الاقتصادية الفرنسية والمصرية. وشهدت الزيارة توقيع 30 اتفاقية في قطاعات مختلفة وعقد لقاءات اقتصادية بين المجموعات الاقتصادية الفرنسية والمصرية بمشاركة وفد من رجال أعمال فرنسيين مكون من 60 رجل أعمال. وقدرت السفارة الفرنسية بالقاهرة حجم الاستثمارات الفرنسية بمصر بما يتراوح بين 3.5 مليار يورو إلى 4 مليار يورو فيما وقَّعت 400 مليون جنيه. ويبلغ حجم التعامل التجاري بين البلدين 5.2 مليار يورو. وتذكر السفارة أن فرنسا تمثل المركز الخامس في الاستثمار الأجنبي بمصر حتى 2016 حيث

كتب - كمال ريان وفصحى الحاج وخالد سيف ومزروع

يجري الرئيس عبدالفتاح السيسي مع نظيره الفرنسي فرانسوا هولاند الذي بدأ زيارته للقاهرة اليوم. ويشارك مع وفد ألماني برئاسة نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل بحجرات حول جذب المزيد من الاستثمارات الفرنسية والألمانية. كما سيتم عقد لقاءات اقتصادية بين المجموعات الاقتصادية الفرنسية والمصرية. وشهدت الزيارة توقيع 30 اتفاقية في قطاعات مختلفة وعقد لقاءات اقتصادية بين المجموعات الاقتصادية الفرنسية والمصرية بمشاركة وفد من رجال أعمال فرنسيين مكون من 60 رجل أعمال. وقدرت السفارة الفرنسية بالقاهرة حجم الاستثمارات الفرنسية بمصر بما يتراوح بين 3.5 مليار يورو إلى 4 مليار يورو فيما وقَّعت 400 مليون جنيه. ويبلغ حجم التعامل التجاري بين البلدين 5.2 مليار يورو. وتذكر السفارة أن فرنسا تمثل المركز الخامس في الاستثمار الأجنبي بمصر حتى 2016 حيث

العالم اليوم (الصفحة الأولى) 2016/4/17

٨٠ شركة ألمانية تبحث «الفرص المتاحة» في مصر «رياض»: نسعى للاستفادة في تطوير السكة الحديد والترسانات وصيد الأسماك

استثمارات جديدة والتوسع في التعاون مع مصر. في مجال تطوير السكك الحديدية، وشركة الحديد والصلب، والتوسع في عمليات التدريب المهني. وتابع أن الاستثمارات الألمانية لا تزال دون المستوى المرجو، وتأتي في المرتبة العشرين بالنسبة للاستثمارات الأجنبية في مصر. وتبلغ نحو ٢.٤ مليار يورو، برأس مال مدفوع نحو ٦.٩ مليار يورو، موضحاً أن ذلك لا يتناسب مع مكانة ألمانيا كراعٍ قوة اقتصادية في العالم، ولا فرص الاستثمار الواعدة في مصر. وقال: «مصر بلد الفرص الواعدة، والأكثر نموًا بالمقارنة بالاستثمارات الألمانية في أوروبا. نلحظ لحجم الطلب المبني على التركيبة السكانية، ويبلغ عدد الشركات الألمانية العاملة بالسوق المحلية، نحو ٢٩٠ شركة بحجم استثمارات كلي يصل إلى ٦ مليارات دولار في قطاعات البناء والتعمير والبنية التحتية ومشروع تنمية محور قناة السويس».

الاستثمار الواعدة في مصر، وتوقع أن يعكس ذلك على معدل تدفق الاستثمارات الألمانية. وأضاف أن الجانب المصري يتطلع لزيادة الاستثمارات الألمانية المباشرة في السوق المصرية، خاصة في محور تنمية قناة السويس، ويبحث إمكانية إقامة منطقة صناعية خاصة تشجع تسهيل إجراءات الاستثمار، واستيراد احتياجاتهم أسوة بما يجري مع الصين وروسيا وإيطاليا. وقال المهندس نادر رياض، رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني، إن الزيارة تأتي في وقت تواجه فيه مصر تحديات اقتصادية، وأن الوفد الاقتصادي هو أكبر وفد يغادر ألمانيا للبحث عن فرص الاستثمار المتاحة في مصر. وأضاف أن الوفد يضم ممثلي أكثر من ٨٠ شركة من مختلف القطاعات، منها الطاقة والترسانات البحرية وصيد الأسماك والسكك الحديدية، وأن المستهدف تشجيع الشركات على ضغ

كتبت - أميرة صالح وكولات، وصل وفد اقتصادي ألماني رفيع المستوى، يضم ١٢٠ مستثمراً، برئاسة زيجمار جابريل، نائب المستشار الألمانية أنجيلا ميركل، ووزير الاقتصاد والطاقة ورئيس الحزب الاشتراكي الديمقراطي، إلى القاهرة مساء أمس في زيارة تستغرق ثلاثة أيام، للتعرف على الفرص الاستثمارية المتاحة. وكان في استقبال الوفد الألماني السفير نبيل حبيشى مساعد وزير الخارجية لشؤون المراسم والمهندس هاني عازم مستشار رئيس الجمهورية، والسفير الألماني لدى مصر يوليوس جيورج لوي، وضم الوفد الألماني ١٢٠ من كبار الشخصيات الألمانية من المسؤولين ورؤساء الشركات ورجال الأعمال. وقال بدر عبدالعاطى، سفير مصر بألمانيا، إن الزيارة تستهدف تعريف الشركات الألمانية بفرص

جريدة المصري اليوم (صفحة 5) 2016/4/17



خريطة الموقع من نحن للإعلان

العالم اليوم

أخبار عاجلة | البورصة | بنوك | مالية واستثمار | الاتصالات وتكنولوجيا | عقارات | بتول وطاقة | صناعة وتجارة | منوعات | السياحة | المزيد | بحث

4 مليارات يورو إستثمارات ألمانية جديدة في مصر

الأحد ٥ مارس ٢٠١٧ , 01:23 PM



د. نادر رياض

كتب - فتيحي السايح

أعلن مجلس الأعمال المصري - الألماني عن إستثمارات جديدة لمجموعة شركات «إ» لإقامة أكبر مجمع بتروكيماويات بمنطقة العين السخنة بقيمة ٤ مليارات يورو.

وقدّر نادر رياض رئيس المجلس في تصريحات خاصة لـ "العالم اليوم" عقب المستشارية الألمانية أنجيلا ميركل لمصر، إجمالي الإستثمارات الألمانية في مصر تبلغ مليار يورو، خاصة في مجالي الكهرباء والبتروكيماويات.

ونوه إلى نجاح زيارة المستشارية الألمانية أنجيلا ميركل على المستويين الإقتصادي ومذكرا بتخصيص نصف مليار دولار لدعم المشروعات الصغيرة والمتوسطة.

وقال "المستشارة الألمانية قررت التعاون في عدد من القطاعات الصناعية في الصناعات الهندسية، والدواء، والطاقة المتجددة"

وأضاف إن الإستثمارات الألمانية في مصر تتركز في قطاعات المواد الكيماو ومكوناتها، والاتصالات، والحديد والصلب، والتقطيع والغاز، والأدوات الصحية.

وأشار رياض إلى أن حجم الإستثمارات المصرية في ألمانيا بلغ ٤٦,١ مليون ٢٠١٦، مشيراً إلى أن شركة مصرية تعمل في قطاعات البنوك، والسب والصناعات الدوائية، والخدمات الإستشارية في ألمانيا.

ونوه إلى أن حجم التبادل التجاري بين البلدين ارتفع إلى ٦ مليارات يورو خلال 7 بين القاهرة وبرلين ٥,٦ مليار يورو خلال عام ٢٠١٦ بزيادة قدرها ١٠% عن ٤ سجلت فيه حجم التجارة ٥ مليارات يورو.

ولفت إلى أن السياحة الألمانية حققت توتراً للسياحة المصرية لعام الماضي، إذ نحو ٨٠٠ ألف سائح ألماني من مختلف الأعمار، مؤكداً أن حركة السياحة الوافد فصل الشتاء في زيادة في ظل وجود أكثر من 110 رحلة أسبوعياً من ألمانيا.

نادر رياض يتحدث بلسان المتكلم بين رجال الاعمال المصريين الألمان

الجمعة ٣ مارس ٢٠١٧ ٢٠:٠٤ - عدد القراء ٤٨٦



ينظم منتدى الحوار المصري الألماني بمشاركة الدكتورة سحر نصر وزير الإستثمار والتعاون الدولي ، والمهندس طارق قابيل وزير الصناعة ، إلى جانب محمد السويدي رئيس اتحاد الصناعات المصرية ، والمختون نادر رياض رئيس مجلس الأعمال المصري الألماني ، وأحمد الوكيل رئيس اتحاد الغرف التجارية المصرية ، وأوريليج لونا رئيس غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية ، وأولغا بيكيايبي الوزير البرلماني لوزارة التجارة والصناعة الفدرالية الألمانية ، وإيريك شويتزير رئيس اتحاد الغرف التجارية والصناعية في ألمانيا وإندرياس هيرجنوميزير الرئيس التنفيذي للفرقة العربية الألمانية وجو كيزير رئيس شركة سينتيز .

الجميع تحدثوا بلغة الأرقام . ترجموا العلاقات المصرية الألمانية المحيطة بمجم التحويلات ، وقائمة العقود ، وورث السلع المتبادلة .

لم يلتفتوا إلى القوى الناعمة التي تعزز العلاقات ، وفسادها ، وتحميها من تقلبات السياسة ، ورغبة البورصات ، ومطابقة الأسعار والقيم المادية .

وحده المختون نادر رياض الذي تحدث بلغة المتكلمين ، وبعين المتكلمين ، واستيول الوحدات الرقمية بأجعية الشعر والموسيقى التاريخ والحلم أيضا .

قال تعلمت في إيطاليا ، وكان زملائي الألمان يظنون علي « نادر المصري » . مستوحين الإييج من عنوان رواية مايكلا فيلثري « سوشي المصري » . كان الإييج يفرد في مسامحي بالموسيقى الطيبة .

واستبحر نادر رياض في إستيعارة المشاهد من التاريخ ، قال إن ألمانيا أنفقت جزء من التاريخ المصري ، عندما ساهمت مع الأوسكو في إغقاد معدي أبو بيبييل وغلاشنة . ولا ننسى الملقة لقرنيتي سفيرة الحضارة المصرية التي تقيم في متحف برلين .

وأضاف : بقوة القوى الناعمة تحلق العلاقات بين الدولتين وتلاصق ألقا غير مسبوقة . بالتاكيد تنتهي شركة سينتيز بساهمتها في كل المشروعات المصرية الكبرى . وترفع أعلامها فوق سلسلة من محطات الطاقة الكهربائية بعمق بلغت قيمتها ٨,٥ مليار يورو . وهكذا شركة ليندي التي حصلت علي عقود قيمتها ٣,٥ مليارات يورو .

وينطلق المختون يازر رياض إلى موقف المسالمة الألمانية المستمرة لمصر في معركتها ضد الإرهاب ، ودعمها غير المحدود لإقامة مجتمع ليبرالي مستقر . بالتاكيد إيطاليا تترك أن معركة مصر ضد الإرهاب ، تحث نتائجها إلى كل منطقة الشرق الأوسط وأوروبا .

من هذا المنظور إيجيدت اليكج كمسيحي : لقد حاول الإرهابيين بإعتداءاتهم علي الإييج إضلال الواقعة مع المسلمين . لكن لا مكان لتلقيعة بين المسلمين والأقباط .

ويتمتع التعاون بين البلدين إلى ملفات هيجنوميزير مثل الهجرة التدريجية وغير التدريجية . وهكذا الملفات القديمة مثل السلام والإستقرار في المنطقة .

ويوجه نادر رياض الشكر للمستشارة الألمانية أنجيلا ميركل ، التي أسعدت المصريين بزيارتها للقاهرة ، ويوجه الشكر إلى الوفد المرافق . وقال لهم : إننا في إنتظاركم في كل مرة تأتون إلى مصر . يساعدا رجال أعمال ودرجاء .



العلاقات المصرية الألمانية 07

العلاقات المصرية الألمانية 06 السياسة المصرية

السياسة المصرية

زيارة تاريخية للمستشارة الألمانية أنجيلا ميركل للقاهرة

تتمتع مصر وألمانيا بمكانة رفيعة، فكل منهما له ثقل سياسي واضح في المحافل الدولية داخل المنطقة الإقليمية والجغرافية التي تنتمي إليها الدولتان



ميركل: مصر هي «ركيزة استقرار» الشرق الأوسط وسندعها بكل ما نملك

قالت المستشارة الألمانية أنجيلا ميركل خلال زيارتها التاريخية لمصر في 12 مارس 2017، إن مصر هي «ركيزة استقرار» الشرق الأوسط وسندعها بكل ما نملك. وأضافت ميركل أنها سعيدة بالثقة المتبادلة بين مصر وألمانيا، والتي تجعلهما شريكين جيدين في المنطقة. ميركل أشادت بالثقة المتبادلة بين مصر وألمانيا، والتي تجعلهما شريكين جيدين في المنطقة. ميركل أشادت بالثقة المتبادلة بين مصر وألمانيا، والتي تجعلهما شريكين جيدين في المنطقة.



السيسي: مصر بدأت مسيرة جادة نحو بناء مستقبل مشرق لابنائها

أكد الرئيس المصري عبد الفتاح السيسي خلال استقباله المستشارة الألمانية أنجيلا ميركل، أن مصر بدأت مسيرة جادة نحو بناء مستقبل مشرق لابنائها. وأضاف السيسي أن مصر تتطلع إلى تعزيز التعاون مع ألمانيا في مختلف المجالات الاقتصادية والتجارية. السيسي أشاد بالثقة المتبادلة بين مصر وألمانيا، والتي تجعلهما شريكين جيدين في المنطقة.

عبد العاطي: زيارة ميركل رسالة للعالم بأن مصر آمنة ومستقرة

أكد وزير الخارجية المصري نبيل عبد العاطي أن زيارة المستشارة الألمانية أنجيلا ميركل لمصر رسالة للعالم بأن مصر آمنة ومستقرة. وأضاف عبد العاطي أن مصر تتطلع إلى تعزيز التعاون مع ألمانيا في مختلف المجالات الاقتصادية والتجارية.

قائيل: يوجد في مصر 1000 شركة ألمانية أو ألمانية مشتركة تستثمر ما يقرب من 2 مليار و 430 مليون يورو في السوق المصري

أكد وزير الاستثمار المصري هشام قاييل أن هناك 1000 شركة ألمانية أو ألمانية مشتركة تستثمر ما يقرب من 2 مليار و 430 مليون يورو في السوق المصري. وأضاف قاييل أن مصر تتطلع إلى تعزيز التعاون مع ألمانيا في مختلف المجالات الاقتصادية والتجارية.

السياسة المصرية

Opinion

Dr. Nader Riad chairman of the Egyptian German Business Council in the occasion of Federal Chancellor Angela Merke visit

Dear distinguished guests and friends of Germany and Egypt...

Germany and Egypt have always been close not a natural phenomenon, but rather a solid base for the future. We are aware that Germany has always stood by our side with words and deeds, Egypt has always been a country of friends for the Germans. And by no means only economically. Our German friends participated for example with dedication at the UNESCCO-Program to support the Nubian antiquities such as Abu Simbel and Kalabsha. And simply the most important ambassador to Egypt is Queen Neferiti (Nofretete) who received a place of honor in Berlin in a converted royal palace.

Also the economical relations between our two countries have been growing historically and had an effect in post revolutionary Egypt too, which remain quite expanding. Besides, German companies have a considerable share in completion of the new national mega-projects. The Siemens corporation was awarded share order in the history of the company amounting to approx. 8.5 Billion Euro, and also company Linde received an order worth 3.5 Billion Euro, and this all in one year.

Of special importance is the pleasant fact, that Germany supports Egypt in its uncompromising fight against terror, to strengthen the ever more clearly emerging liberal basic attitude and with this eventually further consolidates the inner stability. Undoubtedly, Egypt is fighting convincingly at the forefront in the war against terror in all its forms. The stabilization of the whole region begins in Egypt, as well the ultimate defeat of the terror gangs will be achieved with significant assistance of Germany.

Furthermore, I – as an Egyptian Christian Copt – can state that the attacks and assaults in the Sinai against Coptic families and churches do not, by no means, unsettle the inner solidarity of the majority of the population whether Muslim or Christian, but rather binds them more together.

Honorable guests, dear friends, we Egyptians continue to build on the Egyptian-German collaboration also regarding a considerate solution of the refugee problem and the peace process in the Middle East. I thank the Federal Chancellor Angela Merkel for her important visit, accompanied by many of our friends, and the dedication to further deepen our traditional bond of friendship on all levels.

Once more I like to cordially welcome you. Please come back not only as tourists but as friends and business partners.

Thank you very much - Nader Riad

جريدة السياسة المصرية (8) 2017/3/12